

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ◊ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ◊ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Viernes 19 de julio de 1991
Año XCI.-Núm. 27.837

Don Juan Carlos en la Primera Cumbre Iberoamericana:

“España acude a este encuentro con espíritu de servicio y voluntad solidaria”

Guadalajara (Méjico). — El Rey Juan Carlos, de España, exhortó ayer a los 21 países participantes en la Primera Cumbre Iberoamericana que trabajen “para conseguir el progreso y cimentar los principios de la democracia, del respeto a los derechos humanos y del desarrollo de nuestros pueblos”. En el brindis que pronunció en la cena de gala en el Palacio de Gobierno, de Guadalajara, que clausuró la primera jornada de la Cumbre, Juan Carlos afirmó que “asumimos una gran tarea, pero en nuestro camino no faltarán ni la imaginación ni el desvelo”. El Rey de España reiteró a los jefes de Estado y de Gobierno de 19 países latinoamericanos y Portugal la invitación para asistir el año próximo en Madrid a la Segunda Cumbre Iberoamericana y dijo que “para entonces, el edificio, cuya primera piedra hoy hemos puesto, será ya más sólido y visible en un mundo internacional cada vez más complejo y competitivo”. Consciente de la “ trascendencia del momento que vivimos”, dijo en referencia a la Cumbre, que España “acude a este encuentro con espíritu de servicio y voluntad solidaria, para compartir no sólo el presente sino también el presente y futuro”.

El Rey evocó el “recuerdo compartido” de España con los países participantes y se refirió a 1992, que “es un año importante para todos, desde la perspectiva de los diferentes compromisos interna-



TELEFOTO EFE

cionales”.

El Monarca se mostró confiado en el éxito de esta Primera Cumbre Iberoamericana, que concluirá

mañana viernes, y señaló que “España, con el generoso respaldo de todos ustedes, multiplicará las ilusiones que hoy le confían para po-

der entregar a su sucesor, Brasil, una comunidad más desarrollada”.

(Más información en pág. 10)

El Gobierno aprueba el anteproyecto de Ley del Servicio Militar

Madrid.— El Consejo de Ministros aprueba hoy el anteproyecto de Ley del Servicio Militar que, entre otros puntos, reduce el tiempo de prestación de la mili a nueve meses y permite a los jóvenes incorporarse a filas entre los 19 y 22 años.

La reunión está presidida por el vicepresidente del Ejecutivo, Narcís Serra, en ausencia de Felipe González, quien se encuentra en Méjico junto al titular de Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez. El Gabinete tiene previsto también aprobar la adscripción al Instituto Cervantes de cuarenta centros de difusión de la cultura española con sede en el extranjero que actualmente dependen de los ministerios de Asuntos Exteriores, Trabajo y Educación.

En el ámbito económico, se dará el visto bueno a la constitución de la Sociedad Estatal Caja Postal, requisito preciso para su integración, junto con otras entidades públicas, en la Corporación Bancaria de España.

SEGOVIA

Un incendio origina grandes

daños en la Casa de Oficios, de La Granja

El fuego, que amenazó al palacio, se controló en tres horas

Unas 2.000 personas asistieron anoche a un gran concierto en la catedral

(Página 5)

El Torneo Lord Winston's de tenis (para la Estación de El Espinar) fue presentado ayer

(Página 12)



F. Peñalosa

Un incendio que amenazó al palacio de La Granja, se declaró anoche en la Casa de Oficios, aneja a dicho palacio, hecho que obligó a realizar grandes esfuerzos para controlar el fuego e impedir su propagación hacia el palacio y hacia otras zonas urbanas del Real Sitio. El fuego originó graves daños en las cubiertas del edificio, cuyos habitantes hubieron de desalojarle rápidamente, sin que se produjeran víctimas. También fueron dañadas varias dependencias de las oficinas del Patrimonio Nacional. En la imagen, uno de los patios de la Casa de Oficios durante los trabajos de extinción.

(Pág. 3)

Cossiga amenaza con disolver las cámaras italianas

Roma.— El presidente italiano, Francesco Cossiga, ha vuelto a provocar una revolución entre los partidos políticos al agitar nuevamente la amenaza de la disolución de las Cámaras para celebrar elecciones anticipadas el próximo mes de octubre.

La amenaza surgió de unas declaraciones de Cossiga en las que aludía a los casos en los que el presidente de la República puede disolver las cámaras.

Uno de los casos citados por Cossiga provocó una tormenta política, especialmente en el seno de la Democracia Cristiana, el partido en el que militaba Cossiga hasta su elección como presidente italiano por el Parlamento en julio de 1985.

REBAJAS Verano / 91

Pesetas
Trajes Tergal caballero. 8.900
Pantalón Tergal cab. T/36/38 1.950
Camisa M/Cta. cab. 1.090

Infinidad de prendas de “verano” con descuentos “especiales”

Confecciones DIEZ

El tiempo transcurre... Mi vida es su pasajero

MOISES OLMOS

¡La vida! La vida es un transcurrir del tiempo. El tiempo, a lo que el hombre conoce, no tiene fin ni principio. Simplemente transcurre. El hombre le sale al tiempo al camino y a él se incorpora. Sólo su muerte le apea. Por nada lucha tanto el hombre, como por hacer un largo recorrido. Este anhelo es tan fuerte en él, que todas otras apertencias le son subordinadas.

Analizada con frialdad fatalista, la vida es un simple estar en el tiempo que transita durante un corto período. Por ejemplo, en este presente nuestro, todos cuanto animamos un cuerpo somos transeúntes del instante. Un instante cortante como el filo de un cuchillo, pues ya, en el tecleto de estas palabras, muchos seres humanos habrán sido expulsados del tiempo nuestro. Indiferentemente, el suyo, ya habrá pasado. Otros, en cambio, habrán iniciado el suyo. Entre los idos y los venidos no han mediado saludos. Se desconocen.

El hombre de siempre, ha luchado por alargar su tiempo. Está en su derecho. De ahí su alargamiento en los pueblos más avanzados. Pero no todos morimos "po viejos". La vida es frágil y el humano es violento. Ni los más sabios son los que más tiempo viven. En orden a la riqueza no hay reglas para morir... Lo que sí está consiguiendo el hombre moderno, es, en la medida que alarga su propia existencia, controlar su particular crecimiento.

Es como si se hubiera percatado de que su longevidad le exige restringir el número de individuos: Algo así: "Si yo pretendo

gozar más tiempo, evitemos la competencia...". Por contra, aquellos pueblos con menos esperanza de una larga vida, procrean con aparente generosidad. Ellos necesitan un relevo más rápido. ¿Tiene esto algún sentido? Yo pienso que no. Todo o casi todo en el hombre es espontáneo y aunque su voluntad nadie la influya, le basta el contrapunto de sus apertencias físicas y psíquicas para tenerla dividida y en guerra constante.

Si el humano, desde que despertó su inteligencia, ha sido buen receptor de voluntades divinizantes (astros, animales, personas divinidades, etc..., etc...) es por la inseguridad que le da el verse en un mundo incomprensible. Nada o muy poco se sabe de lo que hay sobre su cabeza, ni por qué el Sol le calienta y sostiene. Ni sabe a qué o por qué ha venido. Ni si, en el aspecto universal, su vida tiene algún sentido. Si se propaga por propia voluntad o por la fuerza del instinto, como la del resto de los animales. Ni si sus desvelos por "un mejorar su vida", responde a un uso adecuado de su inteligencia o a un mal uso, por exceso, de ésta. Civilizaciones ha habido, tenidas en todo tiempo por salvajes, que fueron sustituidas e incluso aniquiladas por otras cuya aniquilación hoy es tildada, por moralistas y sabios, como de monstruosas. ¿Luego quiere ello decir, que al hombre le sirve igual un estado semisalvaje que uno civilizado?

Todas estas penumbras que le salen al paso al hombre, le llevan a verse insignificante, dependiente y medroso. De ahí que busque un orden superior al que transferirle los poderes que a él, la Naturaleza, le niega. Así tendrá un depositario de poderes extrahumanos... a quien pedir dones y milagros; castigos y penas a los hostiles; a quien encomendar su vida "al después", en quien confiar para que la muerte sea mejor aceptada...; en fin, para tantas y tantas cosas como su frágil constitución precise. También, porque no, para tener a quien culpar de sus

desgracias, fracasos y equivocaciones.

El hombre, es tan limitado en su composición social, que sin esas convicciones, con sus esperanzas y temores, con sus premios y castigos, difícilmente hubiera podido llegar en la forma social que hoy le contemplamos. De ahí que todo pueblo importante de antiguo ha contado con sus grandes mitos religiosos. Devociones a las que se han consagrado sus mentes más preclaras. Las rebeldías han surgido al paso que la cultura llegaba al pueblo. Y es que el pueblo, simple y llano, siempre ha sido la base de cualquier sociedad desarrollada o no. Y un pueblo obediente a unas consignas o dogmas interesaba, más que a nadie, a los gobernantes, entre los que, en la antigüedad, estaban casi todos los hombres cultos...

Iba a escribir que el gran fracaso del hombre, es la muerte.

El saberse muerto y no poder impedirlo. Pero ¿para qué? Si el hombre no es un proyecto, es, a lo sumo, una brillante circunstancia. Uno fracasa en algo que él, premeditadamente, inicia hacia un fin que no logra. Pero mi vida se inició sin mi intervención. Puedo ser el resultado de un acto sin voluntad. Tal cual vine pude haberme quedado. Así de simple es, vista con la luz de la razón, nuestra existencia. Mi muerte es la consecuencia lógica de haber venido... Ambas cosas, siéndome vitales, se escapan a mi voluntad... ¡Soy cual esa brizna de polvo tragada por el espacio! Nada o casi nada...

Pero sin embargo me siento importante, necesario, útil y dichoso ¡Cuánto trabajo para mí mente! Ser feliz por imaginarse tantas cosas bonitas... Hacer que este cuerpo mío encuentre sentido a la vida y se esfuerce por disfrutarla... ¡Qué ilusión! Sentir y no sentir, pasar mi tiempo... ¡Maravillosa aventura! Para que todo esto suceda y que la amargura no lo empañe, ni encuentre justificado actos que, aunque penosos, son terminantes, necesito abrazarme a la, a veces esquiva, esperanza...

Recorte de la libertad

El 14 de junio pasado el Gobierno aprobó dos decretos para aplicar la LOGSE. Según estos decretos, la enseñanza de la Religión será obligatoria para los centros escolares, es decir, que tienen los centros la obligación de ofrecerla, y voluntaria para los alumnos. Ya no habrá una asignatura obligatoria, la ética u otra disciplina, para los alumnos que no quieran recibir la enseñanza de la Religión; quienes no quieran recibirla, tendrán una materia menos que estudiar. Las notas con las que el profesor califique el trabajo del alumno en la asignatura de Religión, no cuentan "dentro del sistema educativo y a efectos del mismo".

Estos decretos cambian del todo la posición de la asignatura de la Religión en el marco académico. Año tras año la mayoría de los padres venían pidiendo para sus hijos la enseñanza de la Religión. Era su derecho, no una concesión graciosa del Gobierno de turno. Pero con estos decretos el Gobierno, contra la petición mayoritaria de los padres, hace muy difícil el ejercicio de este derecho.

Una vez más es necesario insistir en que son los padres, y no el Estado, quienes tienen el derecho de educar a sus hijos conforme a sus creencias, y que el Estado está obligado a respetar este derecho. Por eso, cuando la Administración pública suprime, limita o dificulta este derecho, los padres tienen la obligación de defenderlo.

Esta defensa tiene más importancia de lo que a primera vista pudiera parecer. Defender la libertad de educación y la libertad religiosa implicada en ella, es defender, en su raíz misma, las demás libertades. Quedarse con los brazos cruzados y no hacer nada en defensa del respeto al ejercicio de este derecho de los ciudadanos, vale tanto como dejar libre el camino al recorte de otras libertades y a la desmoralización de la sociedad.

El Gobierno cree que para modernizar el país y abrirlo a Europa, es necesario ponérselo muy difícil a los padres que quieren para sus hijos la enseñanza de la religión en el ámbito escolar. Lo intente o no lo intente, margina de hecho lo religioso del campo educativo en el que se forma el hombre y la sociedad del mañana. La Administración pública se atribuye abusivamente el poder de imponer a los ciudadanos, a través de más o menos encubiertas estrategias, una manera de ver y dirigir sus vidas. El poder del Estado quiere disponer hasta de nuestras "almas". La caída de los regímenes de los países del Este debiera haber enseñado a nuestros gobernantes que el progreso económico no está unido necesariamente en nuestros tiempos a la negación o al recorte de la libertad religiosa.

Antonio,
Obispo de Segovia

Beneficios fiscales para las familias

MARIA UGARTE

Una sentencia del Tribunal Constitucional alemán ha ampliado las exenciones fiscales para los matrimonios con hijos, y ha declarado inconstitucional parte de la actual legislación en materia tributaria. La decisión se fundamenta en el principio de que el mínimo vital no puede ser gravado con impuestos. Este mínimo es la cantidad que se considera imprescindible para permitir el normal desarrollo de una persona. La legislación actual reduce el mínimo exento en razón del número de hijos, por considerar que el Estado ya proporciona subvenciones indirectas a las familias con hijos a través de sus prestaciones educativas. Al mismo tiempo, se inten-

taba compulsar esa reducción con un incremento salarial por hijo, también libre de impuestos.

De este modo, una familia de renta alta con dos hijos tiene derecho a una exención fiscal de 6.048 marcos al año. En el salario recibe una ayuda adicional de 3.200 marcos, lo cual implica un total de 9.428 marcos no sujetos a tributación. Ahora bien, el Tribunal ha estimado que la cantidad mínima para que un niño pueda desarrollarse dignamente se cifra en 500 marcos al mes (6.000 marcos al año). Dado que dos hijos implica una base exenta de impuestos de 12.000 marcos, el Estado tendrá que ampliar la actual exención en 2.572 marcos. El ejemplo es aplicable a familias con menos renta o con más hijos sin que apenas varíe proporcionalmente la relación. Aunque la decisión del Tribunal no entrará en vigor hasta después de las elecciones del 2 de diciembre, la sentencia ha declarado inconstitucional la aplicación de la ley desde que fue aprobada, lo que significa que el Estado tendrá que devolver lo que los padres han abonado desde 1986.

La sentencia recuerda que un matrimonio con hijos no puede recibir el mismo tratamiento fiscal que uno sin hijos, porque la familia es una institución que debe ser tutelada de manera especial por la Administración. Asimismo, el Tribunal señala que ninguna dificultad financiera a la que se enfrenta el Estado (aludiendo a los costes de la unificación) justifica un sistema impositivo inconstitucional.

TUREGANO
(Segovia)

Directamente.
Unifamiliar adosada.
3 dormitorios, salón.
91 / 259 24 90

lotería primitiva

COMBINACION GANADORA

8	13	14	COMPLEMENTARIO
24	30	32	12
			REINTEGRO
			5

SEAT

Motor Segovia, S. A.

Polígono Industrial. C/ Guadarrama, 14.
Teléfono 43.71.62
40006 - Segovia

Agentes en:

CUELLAR: TOMAS AGUADO
CANTALEJO: LUIS LOBO
TUREGANO: FERMIN HERRERO
NAVA ASUNCION: JUAN MAESTRO
CARBONERO: TALLERES CARLOS
BOCEGUILLAS: AUTO JOCA, S. L.
SAN RAFAEL: TALLERES VIMAR
SEGOVIA: TALLERES CONDADO

"Secoex, S.A."

Según acuerdo adoptado por la Junta Universal Extraordinaria de Accionistas de fecha 28 de Mayo de 1989, se acordó: Trasladar el domicilio de la sociedad de la calle Lérida, n.º 2, a la calle Carretas, n.º 3, 1.º B, ambas de Segovia.

Segovia, a 28 de Junio de 1991.—EL ADMINISTRADOR

Pórtico Real
Segovia

PROGRAME SU BANQUETE
Teléfono 44.08.36
EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA

El fuego afectó a una sala del Palacio Real

Un incendio destruye parte del tejado de la Casa de Oficios en La Granja de San Ildefonso

Siete viviendas sufrieron graves daños

Un incendio de grandes proporciones afectó anoche a la Casa de Oficios de La Granja de San Ildefonso, un edificio del siglo XVIII colindante con el Palacio. Más de trescientos metros cuadrados de cubierta que afectan a unas siete viviendas se vieron destruidos por el incendio que sólo causó pérdidas materiales. Aunque todavía no se ha hecho una evaluación de las pérdidas estas son muy cuantiosas.

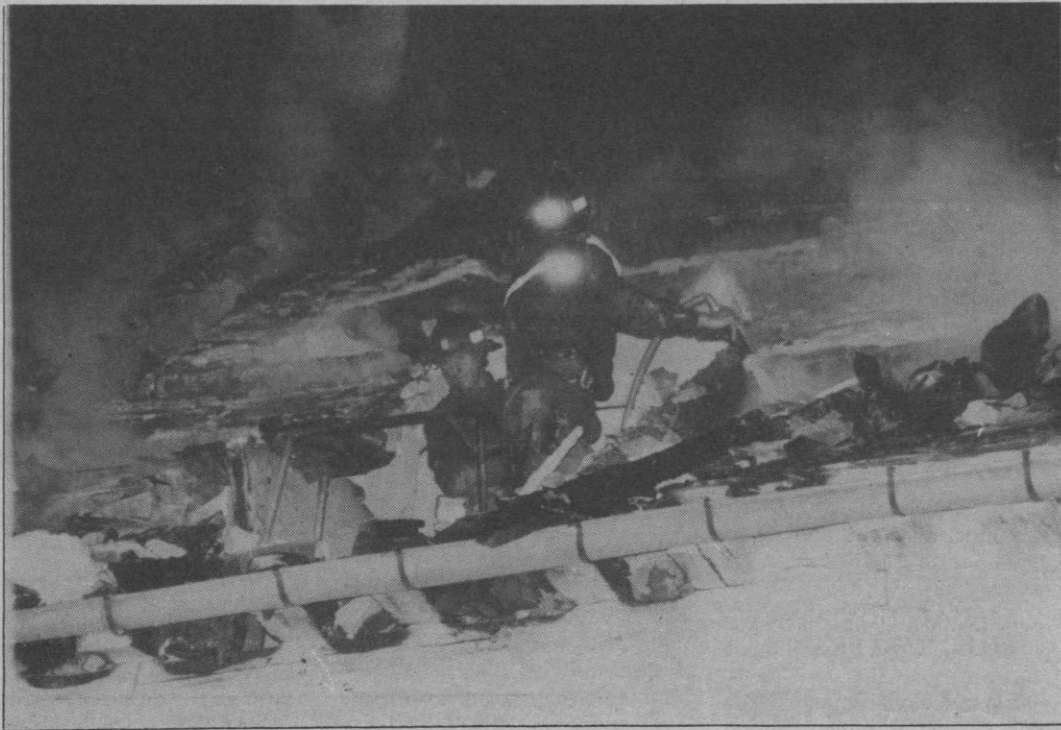
El fuego se inició alrededor de las nueve de la noche en una de las buhardillas del edificio situada encima de las oficinas del Patrimonio Nacional, propietario del mismo. Las llamas se extendieron rápidamente por la cubierta de la casa, de entramado de madera y teja de pizarra. Fueron necesarios dos cortafuegos para impedir que las llamas alcanzaran las dependencias del Palacio Real —aunque la sala más próxima a la Casa de Oficios resultó afectada— y al resto de las viviendas situadas en la parte del edificio más alejada del Palacio. Alrededor de tres horas fueron necesarias para controlar el fuego que podía haber afectado seriamente al palacio.

A la hora de realizar esta información parece confirmarse la versión de que el fuego comenzó por la explosión de un calentador de gas situado en una vivienda de las buhardillas. La humareda fue avistada desde un parapente que en esos momentos sobrevolaba la zona; su tripulante fue uno de los primeros en dar la voz de alarma. A la hora en que el fuego se hizo evidente, numerosos paseantes abandonaban los jardines del Palacio a la hora habitual en que se cierran las puertas.

Dada la rapidez con que se propagaron las llamas, se produjeron momentos de gran nerviosismo. Mientras las viviendas más próximas al foco del incendio fueron desalojadas, numerosas familias de veraneantes como de residentes habituales en la Casa de Oficios sacaron sus enseres a la calle para evitar que fueran pasto de las llamas. Algunos utensilios eran incluso arrojados por las ventanas. Las bombonas de butano fueron los primeros objetos en ser evacuados ante el peligro de nuevas explosiones.

Alrededor de las doce de la noche el fuego estaba totalmente controlado aunque no extinguido y comenzaban las primeras tareas de desescombro y evitación de derrumbes que se habían comenzado a producir en la cubierta afectada. A primeras horas de esta mañana, los bomberos continuaban trabajando para apagar el último rescolido situado en un alero del edificio.

Pasadas las doce de la noche y una vez controlado el incendio, los muebles y enseres domésticos que se esparcían por los alrededores del Palacio y la Casa de Oficios fueron volviendo poco a poco a su lugar, mientras las siete familias afectadas eran alojadas en casa de familiares o bien en el hotel Roma, según informa nuestro corresponsal en La Granja, Juan Carlos Martín.



Dos bomberos observan los efectos del fuego una vez controlado

PEÑALOSA



Los enseres fueron apilados en medio de la calle tras su precipitado traslado

PEÑALOSA

SIN SERVICIO CONTRA INCENDIOS

En los trabajos de extinción del fuego trabajaron los hombres del Parque de Bomberos de Segovia y Coca, así como personal de Icona y Patrimonio Nacional, y fuerzas de la Guardia Civil y Policía Municipal de Segovia que se encargaron de controlar los accesos a la zona del siniestro.

El alcalde de La Granja, el socialista Félix Montes Jort, destacó la decidida colaboración del pueblo que se prestó a ayudar desde el primer momento. Efectivamente, los trabajadores de la obra del cuartel de la Guardia Civil, próximo a la Casa de Oficios, acudieron rápidamente al lugar del siniestro al igual los trabajadores de la empresa Cellux que, dado el material con el que trabajan, tienen experiencia en el control de incendios. También los hombres de Trabajos Forestales Fraile y personajes populares del municipio como "Zaca" o "Peladilla" se prestaron a colaborar.

"El pueblo —manifestó el alcalde— ha demostrado que siente como suyo la zona del Palacio

Real y las dependencias del Patrimonio. Sin embargo es lamentable que un municipio de estas características, sin recursos económicos propios pero con la necesidad de hacer frente a una problemática importante no pueda costearse un servicio contra incendios. Creo que Patrimonio Nacional debería ser sensible a este hecho y darse cuenta de que debería apoyar al municipio dotando de la infraestructura necesaria para estos casos, ya que redundaría en su propio beneficio".

LA HISTORIA SE REPITE

La Casa de Oficios viene a sumarse a la lista de edificios históricos que año tras año son pasto de las llamas en el entorno del Palacio Real o entre el rico patrimonio arquitectónico del municipio. La Casa de Infantes, la Cárcel Vieja, la Fábrica de Harinas son tristes precedentes en la lista de estos siniestros.

Por el momento, nadie se atreve a hacer una valoración de los daños causados por el incendio de anoche. Pero sin duda son cuantiosos. La Casa de Oficios, un edifi-

cio del siglo XVIII está actualmente dedicado a viviendas, en su mayoría alquiladas a trabajadores del Patrimonio o a veraneantes, salvo la zona destinada a las propias dependencias del Patrimonio Nacional.

Angélica Tanarro

Arde sobre mojado

"El incendio de todos los años", se decían unos a otros los vecinos de La Granja recordando los desastres que el fuego ha ocasionado en la localidad. A su mente regresaron las dantescas escenas de aquel incendio que en agosto de 1.985 asoló la techumbre de la Casa de Infantes; la puntilla a un edificio ya amenazado de ruina.

En ambos casos, el de ayer y el de entonces, el fuego ha afectado a propiedades del Patrimonio Nacional —probabilidad nada difícil en una localidad cuyo 90 por ciento, junto al Patrimonio del Estado, es de sus dominios—, entidad a la que los comentarios populares y políticos demandan un mayor celo en la protección de las mismas.

No en balde, el alcalde de San Ildefonso, Félix Montes, reclamaba ayer mismo la necesidad de un parque de bomberos para el municipio y señalaba la responsabilidad moral que en este sentido corresponde al Patrimonio.

El Ayuntamiento, escaso en medios económicos que le son hurtados por las exenciones fiscales de que gozan estas instituciones, bastante tiene con mantener los servicios ya creados. Un parque municipal de bomberos, es necesario, sí, pero imposible en términos económicos.

El Patrimonio que lo sabe persiste en su cicatera política que le lleva a enajenarse una y otra vez de los problemas que no considera propios. Y nada más lejos de la realidad.

El incendio de ayer rondó el Palacio, una joya del barroco de su exclusiva administración y responsabilidad. La catástrofe pudo haber llegado con un soplo de aire que ayer por fortuna no hizo acto de presencia.

Lo de ayer debe ser tomado como una seria advertencia por el Patrimonio, con una sala de las dependencias palaciegas directamente afectada y el fuego sobre la cabeza de sus propias oficinas.

Y no se trata de pedir una generosidad nunca practicada sino de que asuma la parte que le corresponde pagar en la creación de un servicio contra incendios que a nadie beneficiaría más que a él mismo, responsable como es de una propiedad destinada al uso y disfrute de la más alta Magistratura de la Nación: la Corona.

F.A.

XXII SEMANA DE MUSICA DE CAMARA EN SEGOVIA

PROGRAMA GENERAL

19 de julio CATEDRAL DE SEGOVIA 23,00 horas

ORQUESTA SINFONICA GEORGES ENESCU, CORO MADRIGAL, solistas de la Opera de Bucarest

Homenaje de la Semana a JOAQUIN RODRIGO

Taquilla en Teatro Juan Bravo
Mañanas de 11 a 14 horas, tardes 17 a 21 horas

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Sábado 20 de julio.

Van 201 días; faltan 164.
Sol. De 7,01 a 21,41 horas.

SANTORAL

Santos: Aurelio, Marina y Colomba.

PENSAMIENTO

"Quien sabe limitar sus deseos, es siempre riquísimo". (Voltaire).

FARMACIAS DE GUARDIA

Rodríguez del Fresno. Avenida Marqués de Lozoya, 13.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE
n.º premiado ayer
42.438

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,4 m/m.
Viento del N
Temperatura máxima: 34°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 679,0 m/m.
Viento del E-SE
Temperatura mínima: 20,5°
A las 9 de la mañana: 25,4°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CINE

Hoy, Sala MIRO, 8 y 11, "Agente juvenil". Sala ZULOAGA, 8 y 11, "Frío como el acero". Terraza de Verano "LOS ZULOAGA", 10,30, "Distrito 34: Corrupción total".

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Antonio Jiménez. Hasta el 22 de julio.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Pinturas del Grupo Arjé (M.ª Dolores F. Teijeiro, Nieves Solana y Margarita Zuloaga), hasta el día 31.

EN LA SALA UNTURBE
(CASINO DE LA UNION)

Félix González Sancho, grabados y litografías. Hasta el 30 de julio.

FORJA SEGOVIANA
EN EL JUAN BRAVO

Forja tradicional segoviana, de Pablo Gómez Barreno, Paulino Llorente García y hermanos Elías de Andrés Gómez. Hasta el 29 de julio. Horas: 18 a 21 los laborables y 12 a 14 los sábados y festivos.

EN LA SALA DITIRAMBO
(CUELLAR)

Pablo Sevillano, dibujos y acuarelas. Hasta el 25 de julio.

EN EL CENTRO CULTURAL
CANONIGOS. LA GRANJA
DE SAN ILDEFONSO

Pedro Riera, cuadros a laca. Hasta el 21 de julio.

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dra. M.ª CRUZ CIRIA MATILLA

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA

D. FANG CUN ZHONG

MASAJES Y TECNICAS MANUALES CHINAS PARA TRATAMIENTO DE DOLOR DE ESPALDA Y ARTICULACIONES

CONSULTA DIARIA PREVIA PETICION DE HORA: **Teléf. 44 30 62**

Calle José Canalejas, n.º 3. 2.º Izqda. SEGOVIA

CONCURSOS

XVI PREMIO INTERNACIONAL DE PINTURA RAPIDA "VILLA DE RIAZA"

El día 27 de julio de 1991 se celebrará la XVI edición del Certamen de Pintura Rápida al aire libre "Villa de Rianza", organizada por el Ilmo. Ayuntamiento de esta villa, con el tema a realizar de Rianza y su entorno. El plazo de inscripción está abierto desde el 1º de julio hasta las 10 horas del día 27 del mismo mes. Los lienzos serán presentados para su sellado el día 26 entre las 15 y 17 horas, o el día 27 entre las 9 y las 10 horas; el tamaño será de un mínimo de 35 cm. y un máximo de 100 por 81 cm., firmados por el autor. La dotación de los premios será de 200.000 pesetas más diploma para el primero, 100.000 y diploma para el segundo y tercero, y 100.000 para el premio Fontanar. Todas las obras quedarán expuestas al público, fijando el autor el precio de la obra para su venta durante la exposición. Si se desea más información dirigirse al Ayuntamiento de Rianza, Plaza Mayor, n.º 1, Tlf. (911) 550016.

SE VENDE PARCELA

Carretera Torrecaballeros, a 2 kms. La Granja

CON ACOMETIDA ELECTRICA

(91) 5214239 - 5229555.
Llamar lunes a viernes de 10-13,30 y 16-30-18,30. Sr. Pavón.

AMUEBLA TU CASA

- ✓ DORMITORIO DE MATRIMONIO CON ARMARIO DE 4 PUERTAS.
- ✓ DORMITORIO INDIVIDUAL CON ARMARIO DE 2 PUERTAS.
- ✓ SOFA 3-PLAZAS.
- ✓ SOFA 2-PLAZAS.
- ✓ LIBRERIA DE 2,40 m.
- ✓ MESA DE COMEDOR PARA 6.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE CENTRO.
- ✓ MESA DE FUMADOR DE RINCON.
- ✓ 6 SILLAS DE COMEDOR.
- ✓ TAQUILLON DE ENTRADA CON ESPEJO Y PERCHA.
- ✓ SOMIERES.
- ✓ LIBRERIA PARA CUARTO DE ESTAR DE 1,50 m.
- ✓ SOFA NIDO CON UNA CAMA DE 1,40 m. O UNA MESA EXTENSIBLE CON 4 SILLAS.

POR SOLO 385.000 PTS.

MUEBLES LOPEZ

(AREVALO)

Abierto sábados tarde y domingos mañana
Más información: Telf. 918/300262

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA FLOTA MERCANTE ESPAÑOLA CONTARA CON QUINCE BUQUES MAS

Bilbao.—La flota mercante española contará en breve con 15 barcos más, que se construyen en Bilbao. Uno de ellos, un petrolero, que llevará el nombre de "Calvo Sotelo" y que será botado al agua a fines de agosto o principios de septiembre, es el mayor de su clase de los construidos en los astilleros bilbaínos; desplaza 15.900 toneladas, mide 140 metros de largo y sus motores son de construcción nacional, fabricados también en Bilbao.

Hacia la misma fecha, aproximadamente, serán botados 14 vaporcitos pesqueros cuya construcción ha sido encargada a los astilleros de Bilbao por Armadores Guipuzcoanos. Cada uno de estos vaporcitos desplaza 215 toneladas y son los más modernos en esta clase de construcciones navales.

Programaciones de TV

TV-1

- 15,00 Telediario-1. Edición: Pedro Piqueras.
- 15,35 La dama de rosa.
- 16,25 Nuestras series. «Capitán Cook». (Ultimo episodio).
- 17,20 Avance telediario.
- 17,25 Los cuentos de Alf. «Los duendes y el zapatero».
- 18,00 La tira de aventuras. «Superboy». «La obsesión de Andy McAlister».
- 18,30 Seguridad en marcha. Presentación: Fernando Curbado.
- 19,00 La palmera.
- 20,05 El Hechicero. (Nueva serie). «El Dorado».
- 21,00 Telediario-2.
- 21,35 Noche de humor.
- 22,00 La pasión de Gabriel.
- 23,00 La leyenda de... «Onassis».
- 23,55 Diario noche.
- 0,15 Alucine.
- 1,45 Despedida y cierre.

TV-2

- 13,40 Noticias.
- 13,45 Tour de Francia. Finales de etapa en directo: Jaca-Val Louron.
- 16,40 Noticias.
- 16,45 Primera sesión. Pantalla de coplas. «Amor a todo gas». 1969.
- 18,25 Noticias.
- 18,30 Historias de cada día.
- 19,20 Videomix.
- 19,45 Deportes.
- 21,30 Noticias en La 2.
- 21,45 Programa especial. Resumen dedicado a la Cumbre Iberoamericana.
- 22,00 El espejo.
- 1,00 Concierto en el Teatro Degollado de Guadalajara.
- 2,30 Deporte noche.

TELEMADRID

- 14,30 Telenoticias.
- 14,55 El tiempo.
- 15,00 Te quiero, Lucy. «El alquiler».
- 15,30 Belleza y poder.
- 16,20 Cine de tarde. Ciclo Louis de Funes: «La gran juerga». Francesa. 1966. Ciento diecinueve minutos.
- 18,25 Q-Bert.
- 18,40 La Patrulla Galáctica. «Los generosos Kiwi».

19,05 Flash Gordon. «El peligro invisible».

19,30 Pop-7.

20,00 Magnum.

20,50 Verano en la Complutense.

21,00 Telenoticias.

21,25 El tiempo.

21,30 Roseanne.

22,00 Noche de cine. «Brubaker». USA. 1980.

0,25 Telenoticias.

0,30 Fútbol. Copa de América.

2,00 Pop-7.

2,30 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

13,55 Noticias.

14,00 Noticias regionales.

14,30 La vida en color.

15,00 Noticias. Con Luis Herrero y Myriam Romero.

15,30 Tan contentos. Incluye homenaje: Pinito del Oro. 16,30: Telecine. «Los superpolicías». USA. 1974. Color.

18,05 Teletienda.

18,15 Noticias.

18,55 Los invasores.

19,50 Teletienda.

19,55 Noticias.

20,00 Chicas con clase.

20,25 La ruleta de la fortuna.

21,00 Noticias.

21,30 El coche fantástico.

22,29 Noticias.

22,30 La clave.

2,30 Cine español.

4,00 Oh video.

5,00 Cierre de emisión.

TELE 5

14,35 Telerromance. «Inés Duarte, secretaria».

15,25 Cine vacaciones.

17,10 Mision imposible. «Lavado de cerebro».

18,00 Superguay. Incluye las series: «Eriko», «Los pitufos», «Lassie».

19,30 ¿Hablando se entiende la basca?

20,00 Apartamento para tres. «La vuelta de Eleanor».

20,55 Hoy. Avance informativo.

20,30 Humor amarillo.

21,00 Telecupón.

21,15 Telerromance. «Topacio».

22,00 Pantalla de verano. «Fuerza furura II». Acción. EE. UU. 1988.

23,40 Entre hoy y mañana.

0,10 Erotisimo.

1,50 Cierre de emisión.

CANAL +

14,00 Redaccion. Noticias.

14,10 Dibujos animados. «Shagma».

20,00 Avance. Redacción.

20,05 Telecomedia. «Los primeros de la clase».

20,30 Los 40 principales.

21,00 Telecomedia. «Primos lejanos».

21,30 Redacción. Noticias. Presenta Carlos Francino.

Dr. Gimeno Matobella

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA

Jefe del Servicio del Hospital General

Consulta previa petición de hora:
LUNES y MIERCOLES

Hospital de la Misericordia. Teléfono 43 08 12 (tardes)

LA FLORESTA

Le ofrece lo mejor

BODAS BANQUETES

DUQUE: Maestro asador de Segovia y Medalla de Oro a la gastronomía

Somos de confianza

Pida precios

CASA DUQUE ☎ 43 05 37

SEMANA DE MUSICA DE CAMARA

Una impresionante actuación musical premiada por los casi 2.000 espectadores con una ovación de diez minutos

Esta noche, homenaje de la Semana al compositor Joaquín Rodrigo

Hay que elogiar sin reservas, y aún más, con entusiasmo, la actitud del Cabildo Catedralicio hacia el cultivo de la música. Aparte la atención que presta a los dos órganos históricos --joyas musicales de alcance mundial-- que componen un conjunto probablemente único en Europa, y cuya conservación no es fruto de la casualidad, una biblioteca musical que ha sido investigada, desde el eximio D. Higinio Amblés hasta la reciente obra del P. López Calo, que la Diputación ha puesto en libro, sus dos instrumentos de diverso valor pero de importancia en un caso considerable y en la otra, también única (nos referimos al clave del XVI y al realejo del XVIII) y alguno más, como el estupendo fortepiano de la Sala Capitular, la Catedral, este año, ha puesto en juego su propia arquitectura. Ha acogido, por primera vez, un concierto grande de orquesta y coro en el Presbiterio. A la convocatoria asistió ayer un gentío impresionante, unas 2.000 personas, que llenó por completo los espacios disponibles. Esto, por ser importante, no lo es para quedarse en ello: es natural, y lo raro hubiera sido que la gente no fuese. Lo importante es que la catedral, como se demostró ayer, es un lugar incomparable para conciertos. El enemigo, que suele ser la reverberación excesiva de estas moles de piedra y espacio, se venció en el caso de ayer con muy leves disposiciones: una inteligente plataforma de madera estanca, que cubría el piso de mármol, anclaje de las partes metálicas circundantes, y la gente. Con eso, y sólo con eso, la música se puede oír allí con muy notable nitidez, aparte de la grandiosidad de los llamados "marcos incomparables".

La convocatoria era, una vez más, Mozart. El gran salzburgués estaba flanqueado por una obra de estética bien distinta (si se piensa bien, no tanto, porque Mozart estaba en contacto con esa estética) procedente de la música ortodoxa griega y en general orientalizante. Los responsables de la ejecución, la Orquesta Enescu, el Coro Madrigal y solistas, al final no tan rumanos, para el Requiem programado en segunda parte.

Constantin Marin tiene fama de ser un genio de la música coral. Su coro, el Madrigal, produce una



sensación aplastante en sus presentaciones. Se trata de una mediana maravilla conjuntada, enseñada, ejerciente y representadora de primera categoría. Desde su modo de andar, pasando por su técnica vocal, hasta los bellísimos trajes renacentistas que viste, el Coro Madrigal impresiona. Y cuando abre la boca, deja estupefacto al espectador. Así ayer, después de un toque de campanas inolvidable --el de los monasterios griegos-- con el "Florilegio bizantino del ritual ortodoxo, etc.", con música que va desde el siglo XVI hasta ahora mismo, susurrado, cantado, hablado y parafraseado por el Coro Madrigal. El célebre tonalismo del canto ortodoxo, purgado de ese nasalismo de estilo que lo distingue en Grecia, ordenado de un modo místico, leído con una emoción lejana y como de miniatura, en boca de un coro de ductilidad, seguridad y capacidad de matiz como el que cantaba, cayó literalmente como una bomba sobre el gentío congregado. Se cortaba el silencio como un cuchillo. Al final, el entusiasmo fue desbordante. No podía ser, otra cosa.

El Requiem de Mozart es una obra tónica en este centenario. No se trata de la mejor obra mozartiana, seguramente: el cronista dirige, en este caso, su preferencia a la radiante "Misa de la Coronación"; no fue escrita en las mejores circunstancias, evidentemente. Pero es de Mozart, de todos modos. La orquesta Enescu es, desde hace años, un ejemplo de

orquesta eficaz, sonora, equilibrada, justa para esta clase de músicas. Los solistas, entre los que se efectuó una sustitución en el bajo, que resultó ser un espléndido bajo español cuyo nombre --que no su figura, bien conocida-- no llegó a oír el cronista, eran, todos ellos de gran calidad, demostrada en los cuartetos fundamentales de la obra, y sus intervenciones solistas fueron más que notables. Sobre la centena larga de músicos realizó un trabajo lleno de interés Jorge Rubio, serio y emotivo director español ya bien conocido de los segovianos por su labor. El Requiem sonó grandioso, envolvente, con intervenciones del coro de perfección suma. Como dejamos dicho, con una nitidez inesperada en una catedral.

Todo lo que ocurrió ayer fue de perfección elogiada, propio de un festival de la solvencia de esta Semana de Música, un acontecimiento singular en la vida de una ciudad pequeña, donde no deberían esperarse esta clase de eventos, más propios de grandes capitales bien equipadas y atendidas. Habría que terminar después de señalar el éxito grande, rubricado con numerosísimas salidas de solistas y director para escuchar las ovaciones, de casi diez minutos, evocando el esfuerzo de la pequeña organización de la Semana, que dispuso el recinto con inteligencia y acierto --si todos oían, la inmensa mayoría veía también--, manejó las entradas y salidas con prontitud y orden admirables y conservó, en la medida de lo posible, la puntualidad.

S.M.C.

HOMENAJES A JOAQUIN RODRIGO

Como ya anunciamos, esta tarde, a las 8, el Ayuntamiento ofrecerá una recepción, en la Casa Consistorial, al maestro Joaquín Rodrigo y posteriormente, a las once, en la catedral, la Semana de Música de Cámara rendirá homenaje al maestro en la sesión de clausura, con los mismos intérpretes de la gran jornada musical de anoche.

En su visita a las instalaciones del centro

El alcalde apoyará los programas de la Escuela Taller Municipal

El alcalde de Segovia Ramón Escobar expresó el compromiso de apoyar la Escuela-Taller Municipal desde el Ayuntamiento, en la visita que giró a sus instalaciones y alumnado. Durante la visita, el alcalde estuvo acompañado por la concejala de Gobierno Interior y Personal Beatriz Escudero, bajo cuya área dependerá en adelante la Escuela-Taller.

"La programación que tenía la Escuela continuará desarrollándose como hasta la fecha --matizó el alcalde-- y apoyaremos los proyectos del profesorado que sean ejemplares y formativos, pues esto será garantía que esta institución funciona y de esta forma el alumno no se desmotivará en su aprendizaje ni perderá la ilusión con la que empieza.

La Escuela Taller Municipal cuenta con 21 monitores y personal administrativo, 120 alumnos en los módulos de medio ambiente y construcción, 10 en el taller de encuadernación y otros tantos en una unidad especial de deficientes. Tras un año de funcionamiento y una vez consolidada, este año tendrá mayor responsabilidad, interviniendo fundamentalmente en la Alameda del Parral y en el edificio destinado a centro artesano, donde ya han comenzado los trabajos de recuperación de interiores. El módulo de medio ambiente también ha trabajado en la ciudad a través de una serie de podas en diferentes zonas, acondicionamiento de riegos en jardines y, como trabajo más destacado, la recuperación del parque de El Peñasal.

La Agrupación de Comerciantes expresa su preocupación por la inseguridad ciudadana

La Agrupación de Comerciantes Segovianos ha expresado a través de un escrito enviado a los medios de comunicación locales su preocupación por el incremento de la inseguridad ciudadana en Segovia, la cual ha tenido dos claros ejemplos en los últimos días al producirse dos atracos en establecimientos a punta de navaja.

Los comerciantes solicitan mayor presencia efectiva de vigilancia policial en las calles segovianas, así como mayores medidas de protección hacia los establecimientos y que se dé mayor operatividad a la actuación de la Junta de Seguridad Ciudadana. De este modo, los comerciantes esperan que sus peticiones sean atendidas por las autoridades competentes

para evitar la creciente ola de delincuencia detectada.

AL AIRE DE LA CALLE

ALCANTARILLAS

Es un tema sobre el que hay que insistir con frecuencia. Muchas alcantarillas están cubiertas de tierra y basura, y si las lluvias, que no avisan, se presentan con cierto "aire" torrencial, será imposible que los sumideros las recojan. Y de paso recordemos también a los constructores la obligación de limpiar aquellas alcantarillas cercanas a su obra, que suelen taparse con los residuos de ésta.



Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo

CONTRATACION DIRECTA

Esta Consejería convoca a las empresas interesadas a participar en la adjudicación por el sistema de Contratación Directa de las obras cuyos presupuestos y plazos de ejecución se indican:

BIENES INMUEBLES

GRUPO II.— EDIFICIOS RELIGIOSOS

— Restauración, Segunda fase, de la iglesia de San Cipriano en BERNUY DE COCA (SEGOVIA).

Presupuesto: 15.030.400 pesetas.

Plazo ejecución: 6 meses.

Clasificación exigida: Grupo K Especiales Subgrupo 7. Categoría D.

BIENES MUEBLES

— Restauración de las pinturas murales y retablo de la iglesia parroquial de SACRAMENIA (SEGOVIA).

Presupuesto: 6.500.000 pesetas.

Plazo ejecución: 5 meses.

— Restauración de las pinturas murales de la iglesia parroquial de CAMPO DE CUELLAR (SEGOVIA).

Presupuesto: 2.600.000 pesetas.

Plazo ejecución: 3 meses.

Para todas las obras del grupo de Bienes Muebles la clasificación exigida es: Empresas de Servicios especializadas en la restauración de Bienes Culturales.

Los interesados podrán examinar los expedientes en las Oficinas de la Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural, Servicio de Restauración, Monasterio de Ntra. Sra. de Prado, Autovía Puente Colgante s/n. Planta baja, VALLADOLID, o en el Servicio Territorial de Cultura a que corresponda cada obra.

El plazo de presentación de ofertas finalizará a las 13,30 horas del día en que se cumplan 15 días naturales, contados a partir de la publicación de este anuncio en el "Boletín Oficial de Castilla y León".

El importe de este anuncio será prorrateado entre los adjudicatarios.

Valladolid, 16 de julio de 1991.— EL CONSEJERO, Fdo.: Emilio Zapatero Villalonga.

Mañana, actuación del Orfeón Durangués

Mañana, sábado el Orfeón Durangués visitará nuestra capital, en una gira que organiza anualmente, como premio al trabajo y esfuerzo de cada uno de sus componentes.

La coral segoviana "Voces de Castilla" será anfitriona de este orfeón, probablemente una de las agrupaciones corales más anti-

guas de España ya que fue fundado en 1882 y ha organizado, gracias a la gentileza del Orfeón Durangués, un concierto, mañana mismo, en la parroquia de San Millán (a la que agradecemos su colaboración), a las 20,00 horas. En la misa que se celebrará a dicha hora interpretarán unos motetes y al finalizar, ofrecerán un concierto.

El segoviano Pedro Llorente nuevo director general del Medio Natural

Pedro Llorente Martínez, segoviano de 53 años, será el nuevo director general de Medio Natural de la Junta de Castilla y León cuyo Consejo de Gobierno aprobó ayer diversos decretos de nombramiento y cese. Entre estos últimos el del segoviano José Julián Giménez-Arribas, como director general de Transportes.

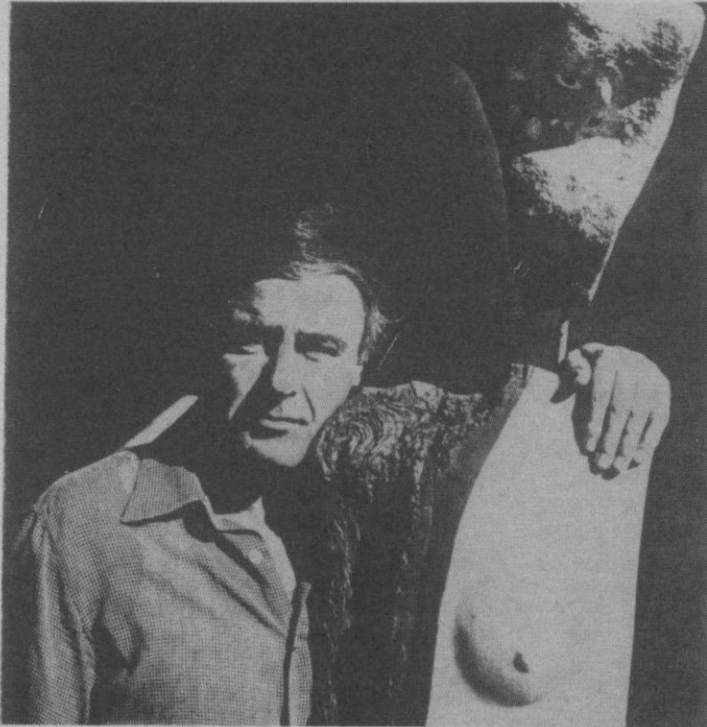
El nuevo director general de Medio Natural es doctor en Ingeniería Agrónoma, está casado y tiene 4 hijos. Ha trabajado en el Servicio de Extensión Agraria, en el Plan "Tierra de Campos" y como director en la escuela de capacitación agraria de Viñalta. También ha desempeñado los cargos de subdirector general de Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura y de director provincial de este Ministerio en Valladolid. En la Administración regional ha sido director general de Producción e Industrias Agroalimentarias durante la última legislatura.

OTROS ASUNTOS

El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó además la urgente ejecución de la concentración parcelaria del término municipal de Prádena, la inclusión de Aguilafuente, Carbonero el Mayor, Hontalbilla y Prádena en la concesión de subvenciones para la celebración de ferias, concursos y exposiciones, así como para el equipamiento sanitario de mercados, mataderos y otras instalaciones.

Los Plásticos

La obra de Antonio Jiménez



Este pintor autodidacta malagueño que ahora expone su obra en la sala de "La Casa del Siglo XV" ha vivido en París y en la actualidad reside en Málaga. Asistió no obstante a algunos cursos de la Escuela de Artes y Oficios malagueña.

Su obra está, entre otros museos, en el de Arte Moderno de Barcelona, Museo Provincial de Bellas Artes de Málaga y Museo Español de Arte Contemporáneo.

Antonio Jiménez es un artista plástico abstracto en cuya obra

tienen gran importancia las calidades y el tratamiento de la materia y las superficies. En todo momento se nos muestra como un colorista sobrio y pensativo. Sus manchas (casi siempre cerradas en sí mismas), llevan sobre sí la carga nerviosa de unos grafismos punzantes que producen el necesario contrapunto, y a veces el desasosiego. Pero no es un grave desasosiego, porque todo en este pintor está meditado y sopesado. (Sala de "La Casa del Siglo XV").

J. TURRIANO

EL MERCADO DE SEGOVIA

Nuevo descenso en el porcino

La oferta no muy amplia de porcino y la poca alegría en el mercado ha hecho que se hayan registrado descensos de dos hasta cinco pesetas en el cerdo cebado, cerdas de desvieje y lechón. En vacuno se aprecia una ligera recuperación de los precios con alzas de cinco pesetas en añojos y terneras vida; repitiéndose los precios en el ovino.

PORCINO:

	Pesetas
Cebo selecto	173
Normal	169
Graso	173
Cerdas desvieje	102/112
Lechones selectos	315
Lechones normales	305
Canal segunda	226

VACUNO:

Añojos extra	430
Añojos primera	390
Añojos segunda	365
Vacas extra	275
Vacas primera	200
Vacas segunda	150
Terneras de leche de menos de 130 kg.	695
Terneras de leche de más de 130 kg.	675
Terneras de pienso de 150/175 kg.	435
Terneros de pienso de 175/200 kg.	385
Terneros vida de cruce charolés	325
Terneros vida cruce pardo	315
Terneros vida del país	270

OVINO:

Lechal 10 - 12 kg.	555
Lechal 12 - 15 kg.	450
Recental	350
Pascual	280
Grandes	200
Ovejas	25

SECTOR AGRARIO:

Cebada dos carreras	23,00
Cebada seis carreras	22,50

SAN ILDEFONSO

Estancia de niños palestinos y judíos

Un grupo de niños y niñas palestinos y judíos, de edades comprendidas entre los 11 y los 14

años, va a pasar tres días en las instalaciones del CENEAN del Ministerio de Agricultura en los pinares de Valsaín. Allí desarrollarán diversas actividades relacionadas con la naturaleza y la ecología, y asimismo desarrollarán el programa "Conoce tus derechos", diseñado para comprender la Convención de las Naciones Unidas sobre los derechos de los niños.

Aprovechando esta estancia, el Ayuntamiento de La Granja les ofrece esta tarde un pequeño homenaje.

HOTEL Infanta Isabel

SE NECESITA camarera para cafetería

Imprescindible experiencia. Interesadas concertar entrevista con Sr. Valero. Teléfono 443105.

ALDEASONA

Mañana comienzan las fiestas de La Magdalena

ABEL PECHARROMAN

Desde mañana sábado y hasta el próximo lunes, Aldeasoña celebrará sus fiestas en honor de Santa María Magdalena. La misa solemne, será mañana a las doce horas. Al igual que en otros pueblos, acto seguido se hará la procesión con la tradicional danza por las calles del pueblo. A las veintitrés horas, actuará la orquesta "La Suite". El domingo, a las once horas, misa mayor, y por la tarde, a las veinte horas, actuará el grupo de danza "Biello" de Valladolid. Interpretarán danzas de paloteo, corrido, fandango, etc.

Este mismo día y a las veintitrés horas, nueva actuación de "La Suite". Los bailes se prolongarán hasta bien entrada la madrugada.

El lunes 22, a las doce horas, misa por los difuntos. A las veintitrés horas, actuación de la orquesta "Paralelo 38". Como acabará el baile de madrugada, enlazará con la famosa chocolatada de fin de fiestas que se encargarán de preparar un grupo de muchachas que echan de menos un frontón y piscina, ya que tienen que venir hasta Olombrada si quieren disfrutar del baño.

Es popular un lugar de esparcimiento en el pueblo. Una frondosa

arbolada que llaman "Los Plátanos". Al decir de estas jovencitas es uno de los lugares preferidos por los visitantes. Este bello pueblo, muy visitado por turistas y veraneantes, era famoso por la cantidad de agua que había por todas partes. También abundaban peces y cangrejos. Si a esto añadimos sus frescas arboladas, no es de extrañar que estas fiestas sean unas de las más concurridas de los pueblos de la comarca. En honor a la verdad, tenemos que decir, que aquella agua tan abundante, desapareció, llevándose con ella la abundante fauna, objeto de muchos visitantes.

467 millones

ESTE SABADO

BOTE

Sorteo 20-7-91

Lotería Primitiva

Jueves y Sábados

El presidente provincial del CDS, José Luis Sagredo, tuvo que saltar por una ventana para evitar las agresiones

Seguidores del PP de Salamanca provocan incidentes frente a la sede de la Diputación

Salamanca / Valladolid. Carlos Velasco (Ical).-- Entre 300 y 400 seguidores del candidato popular a la presidencia de la Diputación de Salamanca Casimiro Hernández, que fue derrotado el miércoles por un pacto contra-natura entre el PSOE, CDS y el diputado del PP, José Dávila, se concentraron ayer por la mañana frente al palacio de La Salina, sede de la Diputación Provincial de Salamanca, para impedir que accediera al edificio el nuevo presidente, José Dávila Rodríguez, que permaneció ilocalizable durante toda la jornada.

El grupo de manifestantes aupó en hombros a Casimiro Hernández, quien fue paseado por las calles de la capital mientras se oían gritos de "Casimiro, tranquilo, el pueblo está contigo" y "Dávila, cabrón, saluda al campeón".

José Luis Sagredo, presidente provincial del CDS de Salamanca y exconsejero de Medio Ambiente de la Junta, tuvo que escapar del palacio de La Salina a través de una ventana situada a tres metros y medio de altura, por temor a ser agredido por los manifestantes que fueron a buscarle al despacho que ocupa como tesorero de la institución provincial. Sagredo ha sido acusado de ser uno de los responsables del pacto Dávila-PSOE-CDS en la Diputación.

El presidente provincial centrista tuvo que refugiarse en una tienda próxima para evitar las agresiones del grupo de manifestantes, en su mayoría alcaldes y concejales del PP de la provincia. José Luis Sagredo tuvo que ser rescatado de la citada tienda por miembros de la Policía Nacional que le trasladaron en su coche.

Las protestas de los seguidores de Casimiro Hernández continuaron por la tarde en el municipio de

Palacios Rubios, el pueblo natal de José Dávila, que ha abandonado su domicilio. Los simpatizantes del PP fueron increpados por los vecinos y finalmente optaron por retirarse.

Los dirigentes del PP de Salamanca, que ayer por la tarde se entrevistaron con el líder nacional del partido, José María Aznar, señalaron que no participarán en la gestión de la institución provincial para manifestar su protesta contra el "pacto de vergüenza" suscrito. Los dirigentes populares han pedido a Aznar que traslade este asunto a Felipe González, ante las implicaciones negativas que esto puede tener para el funcionamiento del sistema democrático.

REACCIONES

El secretario provincial del PP, Francisco García, ha exigido la dimisión inmediata de José Dávila como diputado provincial, "porque su acceso a la Diputación es legítimo, pero no está legitimado por la ciudadanía".

Casimiro Hernández, el candidato popular derrotado, dijo que Dávila "ha vendido al PSOE y al CDS los 90.000 votos que obtuvo el PP" y añadió que los votantes del PP "están muy dolidos por la

traición de José Dávila". También dijo que esta acción "constituye una falta de ética del PSOE y del CDS, que están haciendo un flaco favor a la democracia".

Por su parte, Izquierda Unida, que ha permitido un pacto CDS-PSOE en el Ayuntamiento de Salamanca, considera que la actuación de estos dos partidos en la Diputación "puede poner en peligro el equilibrio municipal". El portavoz de IU, Santiago Sánchez, calificó el pacto de "cambalache y trapicheo motivado por el afán de ocupar los sillones".

REPERCUSIONES EN LA REGION

El secretario regional del PSOE, Jesús Quijano, afirmó ayer que la actuación de su partido en la Diputación de Salamanca, "no me ha gustado particularmente" y añadió que este tema se estudiará en la reunión de la ejecutiva regional socialista que se celebra hoy en Valladolid.

"Sospecho que la actitud del PSOE está enmarcada dentro del ambiente creado en Salamanca por el presunto fraude en el voto por correo", afirmó Jesús Quijano. "Hay cierta costumbre de que en las diputaciones se planteen

situaciones de este tipo, por la propia estructura de esta institución donde la elección no es directa y el sistema provoca la introducción de elementos extraños", manifestó Jesús Quijano.

Por su parte, el portavoz del Ejecutivo regional José Manuel Rodríguez Santiago manifestó que este caso no se ha comentado en el Consejo de Gobierno de la Junta celebrado ayer, pero opina que la situación en la Diputación de Salamanca es fruto de la Ley Electoral, "que quizás sería preciso revisar". "Estas actitudes me parecen graves, sea quien sea quien lo haga, porque peligran las reglas del juego democrático", declaró el nuevo portavoz de la Junta.

La ejecutiva federal del PSOE abre expediente a los diputados de Salamanca

Valladolid (Ical).-- La ejecutiva federal del PSOE ha decidido abrir un expediente informativo interno para conocer las razones de la dirección provincial del partido en Salamanca y de los diputados provinciales, que el miércoles auparon a la presidencia de la Diputación Provincial al transfuga del PP, José Dávila.

La ejecutiva federal recabará información de los órganos de dirección del partido en Salamanca y, presumiblemente, de la dirección regional, que hoy tiene previsto reunirse en Valladolid para analizar el desarrollo de la constitución de las diputaciones.

La patronal de la construcción no acudió a la negociación promovida por Lucas

Valladolid (Ical).-- La Asociación Vallisoletana de Empresarios de la Construcción (AVECO) no compareció ayer a la reunión negociadora del convenio colectivo de la construcción promovida por el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, en un intento de mediar en la huelga de este sector que se prolonga desde hace 44 días y que afecta a cerca de 12.000 trabajadores de Valladolid. UGT y CC.OO., que sí acudieron a la cita con Lucas, calificaron la actitud de la patronal constructora de "desprecio hacia el presidente de la Junta y hacia los trabajadores".

El portavoz de la Junta, José

Juan Antonio García Calvo, nuevo presidente socialista de la Diputación de Valladolid

Valladolid (Ical).-- La Diputación de Valladolid quedó constituida ayer bajo la presidencia del socialista Juan Antonio García Calvo, con los votos a favor de los 12 miembros de su grupo y de los únicos diputados del CDS e IU. Juan Antonio García Calvo accedió a la presidencia de la Diputación tras la retirada de Bernardo Sanz Manso como candidato socialista, ante las exigencias del CDS. Aunque el nuevo presidente no barajó nombres, parece probable que el diputado centrista Enrique Hernández accederá a una de las dos vicepresidencias que se perfilan en el nuevo equipo de gobierno.

Juan Antonio García Calvo transmitió un "mensaje de optimismo" en su discurso de toma de posesión del cargo y eludió las duras críticas del portavoz del Partido Popular en la Diputación, Ramiro Ruiz, que calificó el cambio de candidato del PSOE a la Diputación, a última hora como una "bajada de pantalones". El Partido Popular goza de mayoría simple en la Diputación Provincial de Valladolid con 13 diputados.

La designación de Juan Antonio García Calvo como candidato, que descabalgó al diputado socialista Bernardo Sanz Manso de la presidencia, se produjo en el curso de una reunión extraordinaria de ejecutiva provincial del PSOE a última hora de la tarde del miércoles. El PSOE aceptó las exigencias del CDS, que se negaba a apoyar la presidencia socialista con Bernardo Sanz Manso a la cabeza.



CALIDADES
Y ACABADOS
DE LUJO

PISOS/DUPLEX
APARTAMENTOS
DESPACHOS

DESDE 67 m²
PARKING
ANTENA
PARABOLICA

PROXIMA
TERMINACION

INFORMACION
EN OBRA
Y



Ezequiel González, 6
Teléf. 43 54 61

ALGO UNICO

Mella en la economía de Valladolid

Valladolid (Ical).-- La situación económica de la provincia de Valladolid tuvo durante el primer semestre del año un comportamiento negativo, de acuerdo con un informe de la Cámara de Comercio, al persistir las "negras perspectivas" que presentan los dos sectores básicos sobre los que se asienta la estructura económica provincial: el sector del automóvil y la construcción.

El informe de coyuntura realizado por los servicios económicos de la Cámara de Comercio destaca la progresiva terciarización de la economía vallisoletana, al absorber el sector servicios, en los últimos meses, el empleo destruido por los sectores en crisis.

Es de resaltar, en este sentido, la importante caída del empleo que se ha producido en el sector industrial, que entre septiembre de 1990 y marzo de 1991 ha perdido casi ocho mil trabajadores. También se ha producido una pérdida de población ocupada en el sector construcción.

500 personas intentan apagar un fuego que empezó hace 36 horas en Murcia

Calasparra (Murcia).—Casi 500 personas, entre ellas 120 soldados, continuaban esta mañana los trabajos de extinción del incendio que comenzó hace más de 36 horas en la Sierra del Molino, en el municipio murciano de Calasparra, que ha arrasado ya unas 200 hectáreas de terreno, en su mayoría pobladas de pinos.

Un portavoz del Plan INFO, puesto en marcha por el Gobierno murciano para la lucha contra los incendios forestales, dijo hoy a Efe que la zona, de "especial valor ecológico", está deshabitada y agregó que las llamas tienen un frente de varios kilómetros, reavivadas por el fuerte viento reinante.

EN MADRID

Un incendio declarado en la zona noroeste de Madrid alrededor de las 15,00 horas de ayer rodeó varias urbanizaciones de lujo situadas entre Boadilla del Monte, Pozuelo de Alarcón y Majadahonda, según informaban fuentes del diario "El País". Según este periódico el viento empujaba el fuego hacia unas urbanizaciones que se encuentran rodeadas de bosques de encinas y pinos.

El fuego que comenzó en varios focos y que avanza por tres frentes distintos se está intentando controlar con una dotación de doce vehículos de bomberos de la comunidad, un helicóptero y un hidroavión, además de un numeroso grupo de particulares que veían peligrar sus viviendas. Las llamas hicieron peligrar dos depó-

sitos de propano que están dotados de un sistema de seguridad que saltó debido al calor provocado por la proximidad de las llamas. Los bomberos no pudieron precisar ayer la extensión calcinada.

Estas altas temperaturas en este verano, 38,8 grados centígrados de media, se deben a que la circulación en superficie viene manteniéndose débil y de componente sur, siendo la circulación atmosférica nula, por lo que el calentamiento de la tierra alcanza valores históricos.

EN CUENCA

Entre 1.000 y 1.500 hectáreas de monte bajo y matorrales han resultado ya arrasadas por un incendio declarado en la tarde del miércoles en Cuenca, en el paraje conocido como "Villa Paz", en el término municipal de Mira, y que todavía no está controlado.

El fuego, el tercero registrado en la provincia de Cuenca desde el pasado fin de semana, tiene un frente de entre cuatro y cinco kilómetros y varios focos, informaron a Efe fuentes municipales. En las tareas de extinción participan varios retenes del servicio de Montes de la delegación de Agricultura de Cuenca y tres avionetas, además de un hidroavión del ICONA y vecinos de la localidad.

Este incendio ha coincidido con una subasta de madera que estaba prevista ayer en el Ayuntamiento de Mira, cuyo principal medio de vida proviene de este sector, según las fuentes municipales consultadas por Efe.

Un directivo del INI, partidario de la regulación de empleo en Santa Bárbara

Santander.—El director general de Industrias de Equipamiento del Instituto Nacional de Industria (INI), Raúl Herranz, dijo ayer que la empresa Santa Bárbara no puede soportar una plantilla de 4.000 trabajadores y que habrá que realizar algún tipo de regulación.

Herranz, que participó en un curso de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), dijo, en rueda de prensa, que en Santa Bárbara algunas factorías se encuentran muy bajas de actividad y calculó el movimiento global de la empresa en un 40 por ciento. Aseguró que en la actualidad la situación para la industria de defensa es mala, ya que existen recortes presupuestarios por parte del Ministerio de Defensa, aunque este siempre ha querido ayudar a Santa Bárbara.

En estos momentos, dijo, existen negociaciones para la venta a la Rolls de componentes de motores de aviación y también con la Prat Withney para la fabricación de utillaje.—Efe

Gabiola Goyogana, en libertad al llegar tarde la petición de extradición

Madrid.—La Audiencia Nacional cursó ayer una petición de extradición del presunto miembro de la banda terrorista ETA Antonio Gabiola Goyogana, en relación a una de las causas en las que está procesado, informaron en fuentes oficiales. Sin embargo, Gabiola Goyogana, detenido el miércoles en Francia, fue puesto ayer en libertad por la Policía gala, aunque según las mismas fuentes se encuentra confinado en una residencia forzosa que le ha sido asignada.

La extradición solicitada por la Audiencia Nacional está en relación al sumario abierto contra Gabiola Goyogana por el intento de secuestro el 25 de enero de 1982 de José Casais Vidal, quien tras resistirse sufrió lesiones por parte de los autores de la acción.

Asimismo, la Audiencia Nacional dictó el año pasado una orden de busca y captura internacional a efectos de extradición contra Gabiola Goyogana, por el sumario de los "Papeles de Sokoa" en el que está procesado, por supuestos delitos de pertenencia a banda arma-

da y otros.

La Policía francesa procedió a la detención de este presunto etarra en virtud de estas órdenes internacionales de detención dictadas contra él y las fuentes consultadas esperan que prospere la extradición solicitada por la Audiencia Nacional para que Gabiola pueda ser juzgado en España por estos hechos.—Efe

Detenida una mujer relacionada con el secuestro de su hijo

Barcelona.—Pilar Matamoros, madre de Santos Alonso, el niño de tres años secuestrado el miércoles por la noche en Martorell, ha sido detenida por la Policía por estar presuntamente implicada en el secuestro de su hijo, según confirmó a Efe el Gobierno Civil de Barcelona.

Además de la madre, la Policía Judicial de Martorell ha detenido también a otra mujer, familiar de Pilar, quien al parecer, participó en el secuestro del niño y en el robo perpetrado al industrial Jesús Martínez, para el que Pilar Matamoros trabajaba como recadera.

Según las mismas fuentes, la detención se produjo sobre las 22 horas de ayer tras ser sometidas ambas mujeres a un interrogatorio para tratar de esclarecer los hechos relacionados con el secuestro.—Efe

Anchuras iniciará acciones legales contra Defensa por los sueldos de dos concejales del PSOE

Ciudad Real.—El Ayuntamiento de Anchuras (Ciudad Real) emprenderá acciones legales contra el Ministerio de Defensa, al que están asalariados dos concejales del PSOE de esta localidad para realizar trabajos en el proyectado campo de tiro, aunque los ediles han afirmado no ejercer actividad alguna. El alcalde de Anchuras, Santiago Martín, dijo ayer en Ciudad Real que "en un pleno celebrado la semana pasada, los concejales socialistas Alfredo Fernández y Orencio García reconocieron no estar haciendo ningún trabajo para el Ministerio aunque percibían un sueldo de Defensa".

El primer edil anchureño, que presentó los actos que tendrán lugar mañana para conmemorar el tercer aniversario de las actuaciones contra el campo de tiro, se mostró convencido de tener la batalla ganada para que éste no se instale porque "desde hace dos años los militares no acuden a la zona".

Martín señaló que "Defensa necesita tener un motivo para dar marcha atrás en el proyecto, y para

ello podrían ampararse en el tirón de orejas que hace unos meses le dio el Parlamento Europeo". La Comisión de Medio Ambiente de la CE envió un escrito al Ministerio de Defensa en el que le advertían que la instalación de un polígono de tiro del Ejército del Aire en Anchuras podría incumplir la directiva europea sobre protección de aves silvestres existentes en la zona.

Entre los actos programados para el próximo sábado en Anchuras figura un pregón-conferencia a cargo del escritor y periodista Fernando Sánchez Dragó y un recital musical en el intervendrán Luis Eduardo Aute, Alberto Pérez, Chicho Sánchez Ferlosio y el cantautor manchego Sandalio Morales.

Por la mañana, los vecinos se trasladarán a la finca "El Rosalejo", propiedad de Defensa, para recolectar los garbanzos que plantaron en primavera en este terreno, que desde el pasado cuatro de enero explotan sin autorización de este departamento la Sociedad Agrícola contra el Campo de Tiro.—Efe

Aznar pide a los alcaldes del PP eficacia en la gestión de los ayuntamientos

Madrid.—El presidente del PP, José María Aznar, se reúne hoy con los alcaldes de las capitales de provincia en las que este partido gobierna para coordinar una gestión más eficaz en las corporaciones municipales. Según informó ayer el Partido Popular, la reunión de hoy, que tendrá carácter periódico a partir de ahora, contará además con la presencia del secretario general del PP, Francisco Álvarez-Cascos, y los vicesecretarios generales, Javier Arenas y Mariano Rajoy.

A la reunión asistirán también los alcaldes de Avila, Angel Acebes; Burgos, José María Peña;

Castellón, José Luis Jimeno; León, Juan Morano; Lugo, Tomás Notario; Madrid, José María Álvarez del Manzano; Oviedo, Gabino de Lorenzo; Palma, Joan Fageda; Pontevedra, Francisco Javier Coblán; Segovia, Ramón Escobar; Soria, Virgilio Velasco; Melilla, Ignacio Velázquez; Santander, Manuel Huerta; Valencia, Rita Barberá; y Pamplona, Alfredo Jaime.

Además, acudirán a este encuentro la teniente de alcalde de Sevilla, Soledad Becerril, el de Teruel, Luis Fernández, de San Sebastián, Gregorio Ordóñez, y Las Palmas, José Sintes.—Efe

Bolsa de Madrid

El índice provisional de la Bolsa de Madrid bajó a mediodía de hoy 0,20 puntos, situándose en 265,91 enteros, informa Efe.

El mercado concluyó esta semana con signo negativo, a pesar de que se suavizaron notablemente las pérdidas sufridas en la sesión de ayer, con lo que se ha conseguido cerrar con una sesión sostenida y una mínima baja en el índice general.

Las diferencias por grupos de valores que continúan aún dentro del mercado tradicional son las siguientes:

Petróleos, Campsa baja 25.
Metalicas Básicas, Acenor baja 2.

Materiales de Construcción y Cementeras, Corporación UCEM repite cambio y Cementos Cosmos, baja 114.

En automóviles, Fasa baja 3 y Bendix y Santana repiten cambios. Material de Transportes, CAF sube 20.

En Químicas, Faes sube 10, Nicas hace posición de papel a 60, Sefanito baja 16 y Unión Resinera hace posición de dinero a 660.

En Construcción de Maquinaria, Tyesa, Eleonor e Ibérica del Frío repiten cambios; Cesel baja 10, Cobra sube 5 y Metalogenia baja 5, haciendo posiciones de dinero Lingotes e Inisa a los cambios de 406 y 147 respectivamente.

En Papeleras, Canguros repite cambios y Unipapel baja 15. En Comercio, Tabacos de Filipinas repite cambios.

En Alimentación, Bodegas y Bebidas y Elosúa bajan 5, San Miguel repite cambio y Pascual sube 1.

En Comunicaciones, Antena 3 hace posición de dinero a 1.080. En Construcción, Cleop repite.

En Seguros, Hércules Hispano repite cambio.

En otras manufacturas, Indo baja 35.

En Sociedades de Cartera, Sistemas Financieros repite cambio, En Autopistas, Estacionamientos Urbanos sube 3, Saba baja 9, Iberpistas 1, Europistas sube 0,50 y Estacionamientos Subterráneos repite cambios.

En Inmobiliarias, Eurobuilding, Zabalburu e Ibermapfre repiten cambios y Encinar baja 3.

En el grupo de Bancos, BNP baja 1, Banca, Mapfre de la serie C e Ibiza Nueva repiten cambios, y hacen posiciones de papel Comercial Español a 867 y Bandesco a 1.528.

EN POCAS LINEAS

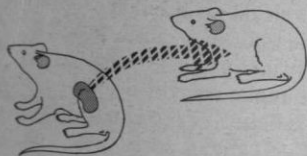
El soldado Juan Fernández Francisco, de 20 años, que se encontraba realizando el servicio militar en la base militar de Araka (Vitoria), falleció a última hora del miércoles a causa de tres disparos producidos por el arma que portaba mientras realizaba una guardia en una garita.

La Mesa del Congreso aplazó ayer la decisión de admitir o no a trámite la solicitud de IU para que comparezcan ante la comisión del Estatuto de los Diputados los administrativos del grupo de empresas Filesa, Malesa y Time Export presuntamente vinculadas a la financiación irregular del PSOE.

El ex conseller de la Generalitat, Rafael Blasco y otras cinco personas, a los que el fiscal atribuía un delito de cohecho en la subasta de unos terrenos de Paterna, fueron absueltos con todos los pronunciamientos por la Sala Civil y Penal del Tribunal Superior de Justicia.

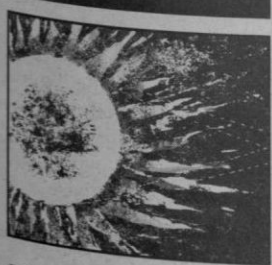
Cinco nuevos niños han ingresado en el Hospital General de Guadalajara a consecuencia de una intoxicación por salmonelosis, por lo que el número de hospitalizados se eleva a 51 personas, incluidos dos monitores.

El niño Francisco Martín González, de 14 años, ha sido condenado como autor de la muerte de su prima Sonia González-Herrera, de 11 años, cuyo cadáver fue encontrado en Plasencia el pasado 13 de abril, a ser internado en un centro educativo hasta que alcance la edad de 16 años.



Trasplantes
contra
la diabetes

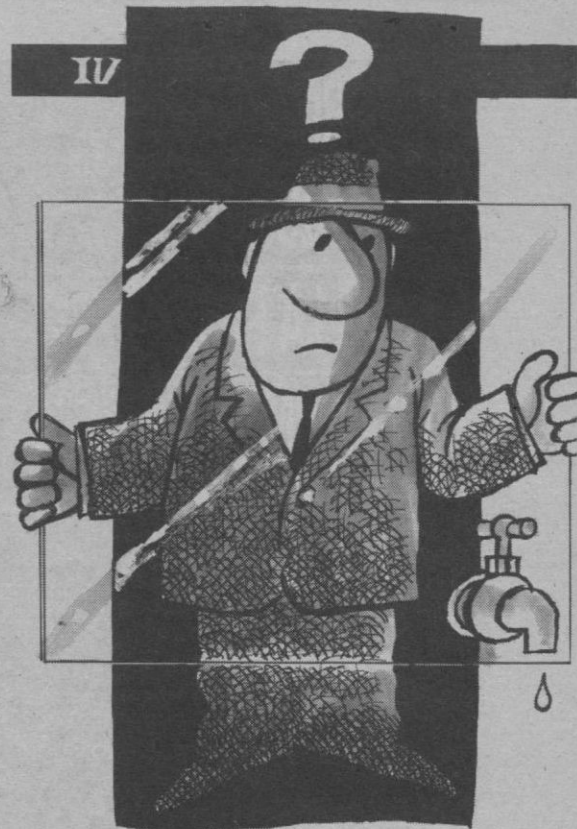
1-3



Eclipse de sol

6

Sólido, líquido, gaseoso, ... o cristal líquido. En realidad, no existen tres estados de la materia, sino cuatro. Los elementos en esta última fase poseen peculiares características que han sido ventajosamente aprovechadas por la industria electrónica. Relojes digitales, calculadoras, monitores de ordenador y pantallas extraplanas de televisión son algunos de los objetos cotidianos en cuya fabricación se emplea invariablemente el cristal líquido.



CRISTALES LIQUIDOS, LA FASE INTERMEDIA

Sólidos y sin embargo
fluidos,
han revolucionado
el mundo
de la electrónica

RAQUEL HORNA

Antonio G. salió de compras. Quería regalar a su mujer algún artilugio electrónico, pequeño, original y sofisticado que ella pudiera llevar en su bolso junto a la agenda y la barra de labios. ¿Por qué no una *tele* de bolsillo? Del tamaño de un *walk-man*, en color, y con pantalla extraplana de cristal líquido, resultaba un capricho tentador.

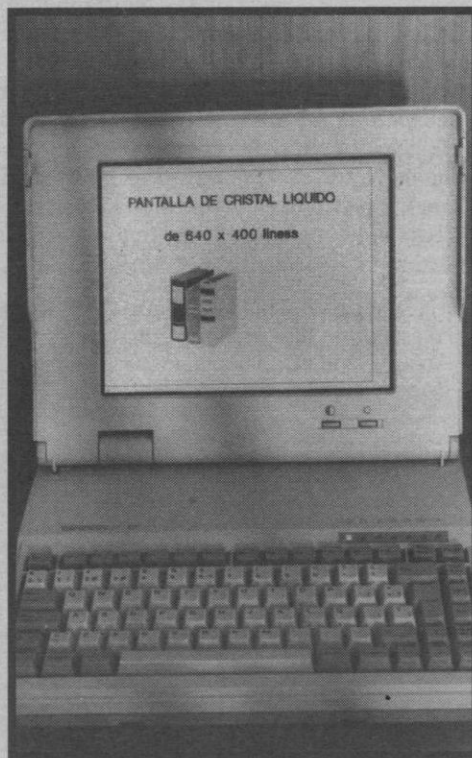
En la tienda le comentaron que las televisiones *del futuro*, las de dimensiones normales, serían muy planas ya que gracias a los cristales líquidos no necesitarían incorporar tubo catódico para crear la imagen.

Antonio G. se interesó por la otra novedad audiovisual de la temporada: un equipo compacto de video grabador-reproductor "con monitor de televisión -puntualizó el dependiente- de cristal líquido"; todo ello no más grande que una caja de zapatos.

De esta sección pasó a la de informática, donde se entretuvo eligiendo un ordenador portátil para su hijo. Las referencias técnicas definían las pantallas como LCD, *liquid crystals display*.

Por último, decidió regalarse a sí mismo un reloj digital y una calculadora. También en estos objetos, por supuesto, aparecía el omnipresente cristal líquido.

Al llegar a casa, cargado con tal repertorio de instrumentos electrónicos, Antonio G. no pudo por menos que pensar cuántos cristales líquidos había comprado aquella tarde. "Pero -se dijo-, ¿qué es el cristal líquido?" Respuesta: "El cuarto estado de la materia". Esa definición ha cautivado a los



Pantalla LCD, (Liquid Crystal Display)

físicos por la claridad con que explica el término en cuestión. En la escuela nos enseñaron que la materia se manifiesta de forma sólida, líquida o gaseosa. Y he aquí que ahora nos hablan de una cuarta posibilidad a medio camino entre el sólido y el líquido, con características de ambos. Se trataría de un sólido en cuanto que es un cristal, y de un líquido en cuanto que se presenta fluido.

"Resulta muy pobre imaginar que la naturaleza sólo puede mostrarse totalmente ordenada (la estructura de los cuerpos sólidos) o totalmente desorde-

nada (la de los elementos líquidos). Existen estados intermedios, como por ejemplo los cristales líquidos", afirma Fernando Ania, físico del Instituto de Química-Física "Rocasolano" del CSIC.

"Sin embargo -añade-, el término *cristal líquido* me parece engañoso. Es equívoco definir una sustancia con los nombres de los estados adyacentes, cuando tiene entidad independiente y merece llamarse por su propio nombre. Yo prefiero denominarlo mesofase o fase intermedia".

Para saber qué se entiende por cristal líquido conviene empezar conociendo qué es un cristal: un sólido con una estructura perfecta tridimensional, repetida regularmente a lo largo del espacio.

La sal común, el diamante, el hielo, la nieve, el cuarzo, el topacio y muchos otros minerales, son cristales. No todas las sustancias fundidas *cristalizan* al solidificarse. En la transición de la fase líquida a la sólida, al disminuir las vibraciones térmicas, las moléculas contiguas empiezan a estar en la posición adecuada para formar cristales, siempre que tengan la regularidad estructural suficiente como para poder crear ese ordenamiento tridimensional de largo alcance.

Esto significa que, tomando tres direcciones independientes en el espacio, si a lo largo de cada una de ellas se encuentra una repetición regular del elemento base de la red que forma la sustancia, entonces se puede hablar de un cristal.

Por ejemplo, si en el elemento en **Sigue en página 2**

**CRISTALES
LIQUIDOS,
LA FASE
INTERMEDIA**



Tren japonés con pantalla de información de cristal líquido

**Están presentes
en relojes
digitales,
calculadoras,
monitores
de ordenador
y pantallas
televisivas**

ENTRE EL SOLIDO Y EL LIQUIDO

¿Cómo opera el cristal líquido en la pantalla de su ordenador? Situado entre dos láminas de puntos conductores transparentes, recibe a través de ellos diferentes potenciales eléctricos, controlados a voluntad, que cambian la orientación de sus moléculas, enturbiándose el cristal líquido y visualizando así letras y dígitos en el monitor.

VIENE DE PRIMERA PAGINA

cuestión existe una mezcla de moléculas de diversa estructura química, al solidificarse se entorpecen; se *apelotonan* al azar, sin ser capaces de alinearse en un orden perfecto.

La mayoría de las sustancias puras, cuando baja la tempera-

tura, forman un cristal. Los vidrios de las ventanas o de las gafas, sin embargo, son sólidos no cristalinos; su estructura es amorfa.

De hecho, un elemento cristalino no dejaría pasar la luz como el vidrio, cuya transparencia se debe precisamente a su calidad amorfa.

Un amorfo, señala Ania, es

como una imagen congelada de una situación dinámica, una solidificación del desorden.

Por el contrario, los cristales líquidos, en un estado termodinámicamente estable, no tienen nada que ver con el caos estructural característico de los elementos fluidos.

El físico germano Lehmann, en los años veinte, los denomi-

nó así porque reunían propiedades de cristales y de líquidos, sin ser completamente ni lo uno ni lo otro.

Por una parte, fluían, se derramaban, se podían embotellar y su viscosidad (la adherencia entre las distintas capas del líquido) era baja.

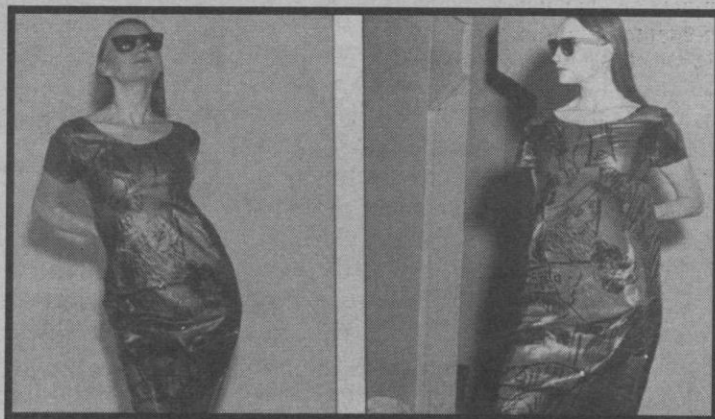
Pero, mientras que los líquidos son *isotrópicos*, lo cual su-

¿Le gustaría vestir una prenda que cambie de color según la temperatura de su cuerpo? Aunque pudiera parecer indumentaria de ciencia ficción, es ya una realidad.

A principios de mayo se celebró en el londinense Hotel Savoy un innovador pase de modelos. Su peculiaridad residía en el hecho de que, en la fabricación de aquellas telas, habían representado un papel estelar los cristales líquidos. Y, gracias a ellos, dichos vestidos ajustados al cuerpo son capaces de reflejar todos los colores del arco iris a medida que absorben el calor de la persona que los lleva. A 28°C se vuelven rojos; a 33°C, azules; y a temperaturas intermedias se suceden otros tonos. Una vez en el armario, sólo se aprecia el negro.

El modo de introducir los cristales líquidos en la tela requiere todo un proceso químico que empieza suspendiendo los cristales en unas cápsulas contenedoras. Luego, éstas son adheridas a una especie de tinta que, a su vez, se estampa sobre un tejido negro, con el que se confecciona el diseño. Existen distintos tipos de cristales líquidos, pero sólo los llamados *colestéricos* reúnen las propiedades ópticas y termocromáticas que

CRISTAL LIQUIDO HASTA EN LA ROPA



Vestidos que cambian de color gracias al cristal líquido

han hecho posible fabricar las mencionadas prendas *camaleónicas*, además de utilizarse en otras aplicaciones multisectoriales.

En el campo médico han servido, por ejemplo, para detectar tumores, ya que, al estar éstos más calientes que el resto

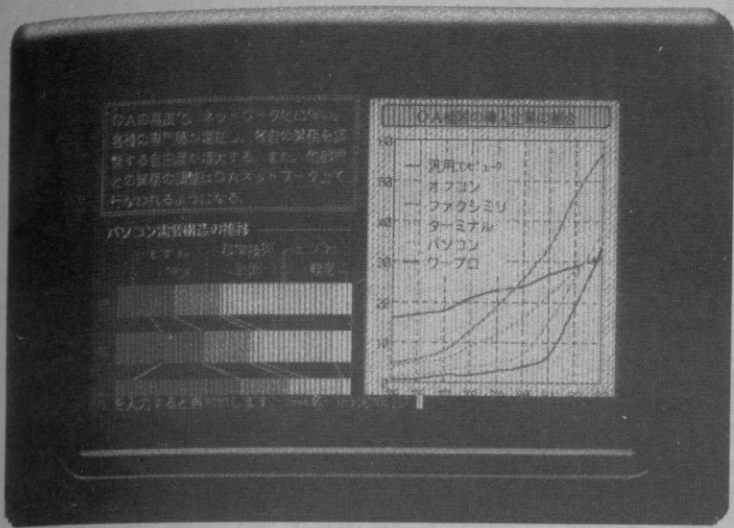
del cuerpo, son delatados por la sustancia *colestérica*, que cambia de color en contacto con el tejido enfermo.

Las especiales características de los *colestéricos* derivan de su peculiar estructura, constituida por moléculas cuya orientación varía paulatinamente de capa en capa, y sólo se repite cuando alcanza el llamado paso de hélice. Son como pequeñas escaleras de caracol en las que cada peldaño marca la dirección. Cuando se ha subido una vuelta completa, la altura recorrida es lo que se llamaría paso de hélice.

Si sobre el *colestérico* incide luz blanca, compuesta de ondas de diferentes longitudes y que abarcan todos los colores del arco iris, se refleja sólo aquella que corresponde a la longitud del paso de hélice. Así, cambiando el ángulo de incidencia de la luz, se transforma el color. Para modificar de nuevo el tono sin alterar el ángulo habría que cambiar el paso de hélice de distinta forma.

por ejemplo, incrementando la temperatura.

Otros cristales líquidos, como los *nemáticos*, que se utilizan en los displays digitales y en las pantallas de televisión y ordenadores, también son sensibles al calor.



Los japoneses han desarrollado una tecnología especial para sus pantallas

pone que en cualquier dirección del espacio que se mida una propiedad física se obtienen los mismos resultados, los cristales líquidos son *anisótropos*, al igual que los cristales sólidos.

La anisotropía conlleva la existencia de variaciones de cualquier propiedad física dependiendo del eje que se tome para medir la materia cristalina.

Por ejemplo, el índice de refracción, la elasticidad, la conductividad térmica, son distintos en diferentes direcciones. Por tanto, existen direcciones favorables para según qué propiedades.

¿Qué aporta el cristal líquido a la industria electrónica? "Si se somete un cristal líquido a campos eléctricos o magnéticos -explica Ania-, se induce una orientación dentro de estos cristales líquidos; y esta orientación es la base de la creación de los *displays*. Consisten en dos láminas conduc-

muy pequeño para orientarse, lo cual se consigue mediante baterías (pilas).

El dispositivo que da lugar a las pantallas de televisión o de ordenador de cristal líquido es más sofisticado, pero se fundamenta en el mismo principio: en función del voltaje, el cristal líquido cambia de color y aparecen los caracteres en la pantalla. La superficie del monitor televisivo es una lámina de vidrio transparente sobre cuya cara interna se ha establecido una red bidimensional de puntos de material conductor transparente y sobre los cuales podemos variar la descarga eléctrica.

En contacto con esta lámina, una capa de cristal líquido, dependiendo del potencial ejercido sobre cada punto, adopta una tonalidad diferente. Así se crean las imágenes en la pantalla, en la que se conseguirá más o menos definición según la mayor o menor densidad de esos puntos.

¿Cómo se manipula el cristal líquido para meterlo dentro de ese *sandwich* de láminas conductoras? Sintetizando, produciendo artificialmente las moléculas cuyas propiedades interesen utilizar.

En el caso de los *displays*, por ejemplo para el funcionamiento del marcador de un estadio de fútbol en el que se impresiona la palabra *gol* en el momento oportuno, es necesario sintetizar moléculas con la fase de cristal líquido a temperatura ambiente.

En los últimos veinte años se han desarrollado fases de cristal líquido en la industria de plásticos. Se buscaban fibras plásticas con alta resistencia mecánica, capaces de soportar presiones muy grandes. Como aplicaciones de dichas investigaciones figuran los nuevos chalecos antibalas, más ligeros que los metales, pero con posibilidad de aguantar esfuerzos competitivos.

También se han utilizado fibras de plástico, originadas a partir de la fase de cristal líquido, en la industria aeroespacial, aérea y automovilística.

El cristal líquido

fluye,
se derrama
y se puede
embotellar

toras transparentes entre las cuales se introduce un cristal líquido. Dado que sus propiedades ópticas varían en función de la orientación, y dicha orientación depende del campo eléctrico o magnético que podemos generar a voluntad entre dichas capas conductoras, entonces es posible producir todo tipo de efectos en la pantalla controlando el campo eléctrico aplicado en cada punto". Por ejemplo, en un reloj digital o una calculadora, cada número aparecido en el visor se genera mediante siete barras, siete segmentos conductores sobre los que inciden diferentes potenciales eléctricos.

Los cristales líquidos que componen dicho mecanismo necesitan un voltaje selectivo

El año 1985 pasará a la pequeña historia de los incendios forestales por su virulencia: en España desaparecieron pasto de las llamas nada menos que 486.000 hectáreas de vegetación, de las que casi la mitad estaban cubiertas por árboles. Desde entonces, lo cierto es que las cosas no sólo no han empeorado sino que incluso muestran una mejoría sensible, aunque es raro el año en que no arden como mínimo 50.000 hectáreas de árboles. En todo caso, no hay lugar para la duda: ahora que el verano acaba de comenzar, los incendios forestales volverán, inexorablemente, a ser noticia.

Cuando se esgrimen estas cifras, a base de miles de hectáreas de árboles quemados, resulta difícil hacerse a la idea de su trascendencia real. Probablemente nadie es capaz de imaginar con cierta aproximación cómo es de grande un bosque de mil hectáreas, aunque cabe suponer que sea muy extenso. Bien, pues una hectárea es un cuadrado de cien por cien metros, o sea diez mil metros cuadrados; algo así como la superficie de un terreno de fútbol de los de mayor tamaño. Un bosque de mil hectáreas ocupa pues lo que mil campos de fútbol; lo que significa que durante el dichoso año 1985 se quemó en España una superficie equivalente a la de casi medio millón de campos de fútbol. Demasiado como para poderlo abarcar con la imaginación...

Con todo, el problema no estriba tanto en nuestra capacidad de imaginar la magnitud de la catástrofe cuanto en la irreversibilidad de la destrucción ocasionada. Porque esos millones de árboles que desaparecen en llamas y humo no son repuestos al mismo ritmo ni, por supuesto, crecen de manera instantánea. Incluso los árboles de crecimiento más rápido requieren bastantes años para alcanzar un tamaño adulto. Y así, lo que el fuego destruye cada año se va apuntando en el capítulo del *debe* sin que quede compensado adecuadamente con nuevas plantaciones en el *haber*.

Claro que en España se han repoblado muchas zonas, y desde hace ya muchos años. Lamentablemente, esta política de reforestación era llevada a cabo por un organismo de nombre inadecuado, ICONA (Instituto para la Conservación de la Naturaleza), cuyos fines eran más propios de un Instituto de Explotación del Monte que otra cosa.

No es que la explotación de los recursos madereros del bosque sea ilegítima; por el contrario, puede resultar muy importante en ciertas regiones, lo que justifica su adscripción administrativa al Ministerio de Agricultura, que debe regular la actividad productiva del campo y los mares. Pero esta actividad poco o nada tiene que ver con la conservación de la Naturaleza, entendida como un todo.

Las cosas han cambiado desde hace unos pocos años en ICONA. La política de repoblaciones ya no prima las especies de crecimiento rápido y, por tanto, de casi inmediato rendimiento económico. Estas especies suelen coincidir con las más dañinas para el bosque autóctono: por su proliferación desordenada -es el ejemplo típico del eucalipto-, su propensión al incendio -caso del pino y del eucalipto- y su facilidad para cobijar y difundir plagas de hongos e insectos -caso del pino, especialmente del *halepensis* y el *nigra*-.

ICONA ha variado positivamente su rumbo, y muchas repoblaciones se realizan ahora con fines estrictamente conservacionistas y no de simple interés maderero. Resulta ejemplar, al respecto, el trabajo de los técnicos forestales del sur de España, que están consiguiendo en las laderas de los montes del interior de la costa malagueña, por ejemplo, bosques de pinos y encinas en pacífica y prolífica convivencia. Unas repoblaciones que son la envidia de otros lugares de la misma zona geográfica próxima al Mediterráneo, como el Maestrazgo de Castellón, donde los pinares han sido abandonados a su suerte y padecen cruelmente toda suerte de plagas -orugas, hongos, muérdago- que, por simple comodidad ante tan pertinente chivo expiatorio, le son atribuidas a la lejana central térmica de Andorra, en Teruel, a pesar de que los sensores que miden la contaminación demuestran que allí los índices son prácticamente nulos.

En esta nueva óptica, toda la actividad conservacionista de ICONA, intensificada notablemente en estos últimos tiempos, que va desde las repoblaciones hasta la prevención y la lucha contra los incendios -no es ajeno a esta nueva y más eficaz política del ICONA el que los incendios sean ahora menos numerosos-, pasando por la educación ambiental y el cuidado del monte y de la naturaleza en general, debería salir de la esfera de lo agrícola para integrarse en el departamento ambiental recién constituido en nuestro país con rango de Secretaría de Estado. En Agricultura quedarían aquellas competencias de ICONA que tuviesen directamente que ver con la explotación industrial del monte, una actividad seguramente importante en España y que debería ser canalizada a través de algo así como un Instituto de Silvicultura semejante a los que existen en otros países.

En todo caso, este año volveremos a tener incendios. La primavera fue bastante lluviosa, lo que propició la aparición de abundantes arbustos, matorros y hierbas de todo tipo que luego, al secarse con la canícula, constituyen un eficaz propagador de la más mínima llama que, por descuido o voluntariamente, llegue a entrar en contacto con ellos. Y, además, ya casi nadie recoge leña, piñas y arbustos secos para encender fuegos domésticos -la cómoda bombona de butano llega ya hasta los rincones más escondidos de nuestro país-; el lado malo de esta situación estriba en la acumulación de esa leña seca en el sotobosque, que se añade a la paja y los matorrales secos para constituir la mejor estopa pirófila que se pudiera imaginar.

Todos deberíamos imbuirnos de un simple mensaje, especialmente importante para los que vivimos en las grandes ciudades: hay que luchar contra el fuego, sin duda, pero también hay que plantar árboles. Los españoles consumimos, en promedio, seis árboles al año tan sólo en papel. ¿Somos conscientes de que esos árboles deberíamos reponerlos nosotros de uno u otro modo si queremos que nuestro país, y por extensión el planeta entero, no camine hacia la más negra desolación forestal? ¿Cuántos árboles ha plantado usted este año?...



MANUEL TOHARIA

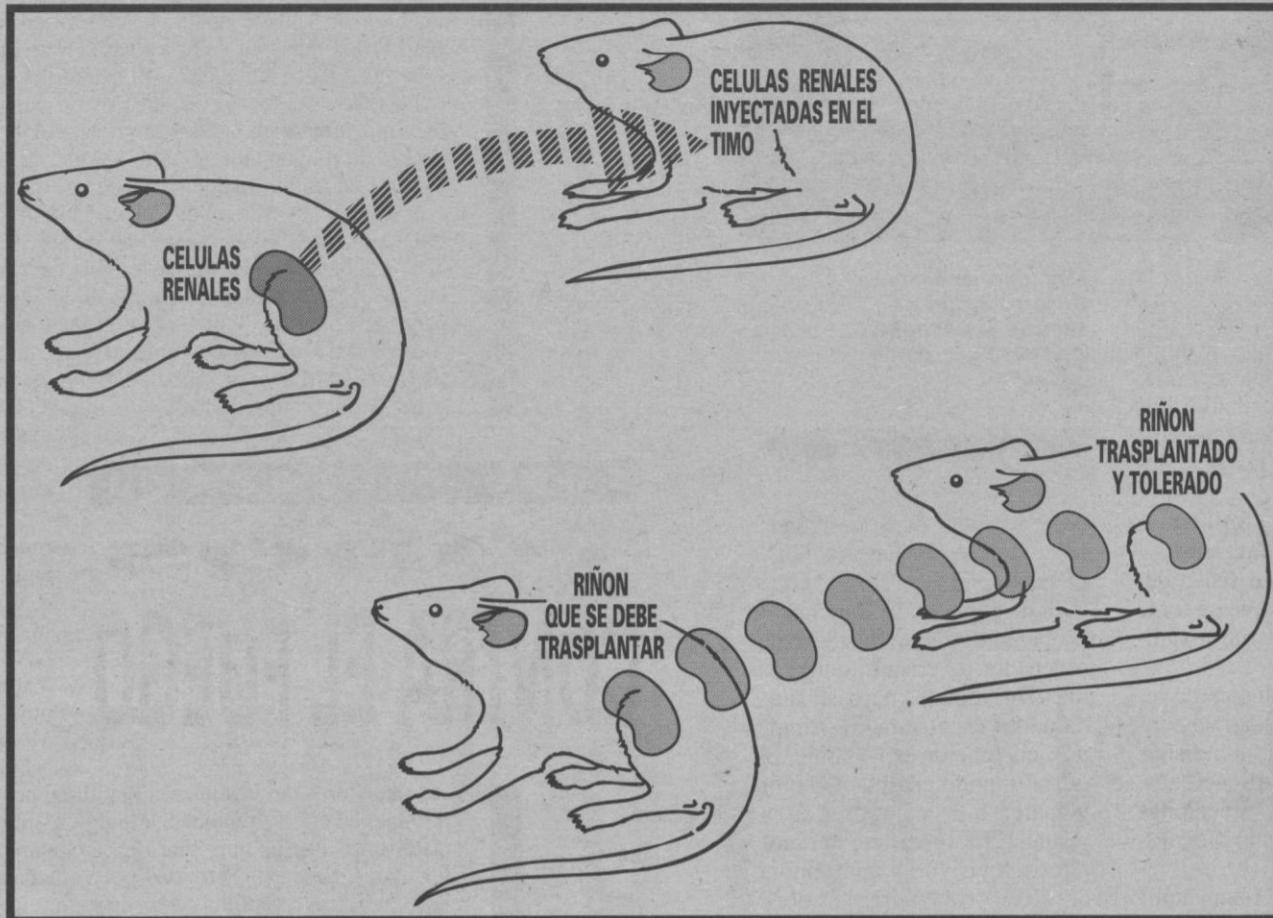
TUBO DE ENSAYO

TODOS CONTRA EL FUEGO

DIABETES

DE LA INSULINA AL TRANSPLANTE

Los últimos
ensayos
científicos
apuntan
una revolucionaria
posibilidad
de evitar
el rechazo



Para hacer un trasplante de riñón en ratones genéticamente incompatibles se inyectaron células renales del donante en el timo del receptor. Después de diez días los ratones siguieron teniendo buena salud y los trasplantados sobrevivieron. Mediante un mecanismo todavía desconocido, el contacto de las células del donante con el timo del receptor suprimió las reacciones normales de rechazo sin que fuera necesario recurrir al uso de otros fármacos.

La celebración a finales del pasado mes de junio del día mundial para la lucha contra la diabetes ha coincidido con algunas iniciativas de prevención y con interesantes novedades que llegan desde el mundo de la investigación más avanzada.

En primer lugar, la OMS (Organización Mundial de la Salud, con sede en Ginebra) ha lanzado unos programas que tienen como objetivo una reducción drástica de las complicaciones causadas por esta enfermedad. En segundo lugar, en el último congreso internacional sobre trasplante de páncreas, desarrollado en Lyon del 6 al 8 de junio, han atraído la atención general los primeros experimentos de injerto de células de páncreas en el timo de un ratón, una técnica absolutamente nueva que permitiría obviar el problema del rechazo.

La diabetes mellitus es una enfermedad del metabolismo que consiste en la insuficiente o nula capacidad del organismo para utilizar los azúcares, causada por una escasa producción de insulina o una actividad inadecuada de esta hormona secretada por el páncreas, y más específicamente por sus células beta. Estas están reunidas en minúsculas formaciones llamadas islas de Langerhans.

La diabetes tiene una patología muy difusa que (en sus dos formas principales, insulino-dependiente y no insulino-dependiente) afecta hasta el cinco por ciento de la población euroasiática: un dato que indica de un modo inmediato la relevancia social del problema, sobre todo cuando un control imperfecto de los azúcares en la sangre (glucemia) a la larga puede ocasionar

graves complicaciones vasculares, nerviosas, renales y oculares. Los programas impulsados por la OMS apuntan, con una campaña de información a médicos y pacientes, a reducir a la mitad los casos en que la diabetes conduce a estos daños, un objetivo a corto-medio plazo sobre todo porque, como se indicaba, a más largo plazo se entrevén posibilidades terapéuticas totalmente nuevas y muy prometedoras.

Dado que es una enfermedad crónica, la diabetes no es curable. Se puede mantener bajo control, sin embargo, bien con fármacos que reduzcan la tasa de glucemia (cuando el funcionamiento del páncreas sólo es inadecuado en parte: diabetes no-insulino-dependiente) o proporcionando al paciente mediante inyecciones la cantidad de insulina que necesita (cuando el funcionamiento de las células del páncreas se ha reducido a cero o casi: diabetes insulino-dependiente). Desde 1923, año en el que se comenzó la producción de insulina extraída de ganado bovino y porcino, el control de la diabetes ha hecho muchos progresos: en particular se han producido insulinas cada vez más parecidas a la humana, hasta que en 1981, gracias a la ingeniería genética, se ha llegado a una insulina idéntica a la secretada por nuestro propio páncreas. Es claro, sin embargo, que los diabéticos insulino-dependientes tienen que inyectarse

la hormona que les falta durante toda la vida varias veces al día. Se podría pensar en una verdadera curación solamente con un trasplante de células pancreáticas. Aunque aquí tampoco faltan las dificultades. El trasplante de páncreas es, de hecho, una intervención muy seria: en la práctica conviene intentarlo sólo cuando deba procederse al trans-

anunciados en *Science* por un equipo de la Universidad de Pennsylvania en Filadelfia y en *Lancet* por un equipo del Instituto Mario Negri de Bérgamo) alimentan ahora la esperanza de

realizar al menos algunos tipos de trasplante sin que sea necesaria la



plante de riñón, esto es, cuando una terapia inmunodepresiva para evitar el rechazo es totalmente inevitable. Es por lo tanto evidente que aún en el caso de que el trasplante sea un éxito, el paciente, liberado de la esclavitud de la insulina, permanece sujeto a la de los fármacos inmunodepresivos (ciclosporina, cortisonas y otros) durante el resto de su vida. Los experimentos expuestos en Lyon (ya

terapia inmunodepresiva anti-rechazo).

La técnica consiste en trasplantar primero en el timo del receptor una cierta cantidad de células del órgano que se va a injertar. De hecho se ha descubierto que el timo es una glándula que debe, entre otros cometidos, dirigir el sistema inmunitario. En otras palabras, es el timo el que tiene que mostrar al organismo qué es lo que tiene

que ser considerado extraño, y por lo tanto rechazar, y qué es lo que a su vez puede ser aceptado. En sí, el timo, al tener que desarrollar esta función, no produce rechazo.

Los grupos del profesor Barker de Filadelfia y de Giuseppe Remuzzi del Instituto Negri probaron a injertar en el timo de ratones células del riñón y del páncreas. Tras una decena de días, el timo no sólo no había rechazado las células huésped, sino que había predisuesto el sistema inmunitario del ratón para que las reconociera como propias. Al llegar a este punto se podía proceder al trasplante del órgano entero sin riesgo de rechazo. Este es un camino muy sugerente que podría llevar a una revolución en todos los tipos de trasplante y quizá también a permitir trasplantes de órganos entre especies diferentes, de los animales al hombre. Es pronto sin embargo para hacerse ilusiones. Es preciso recordar, mientras tanto, que los ratones tienen un sistema inmunitario mucho más simple que el humano.

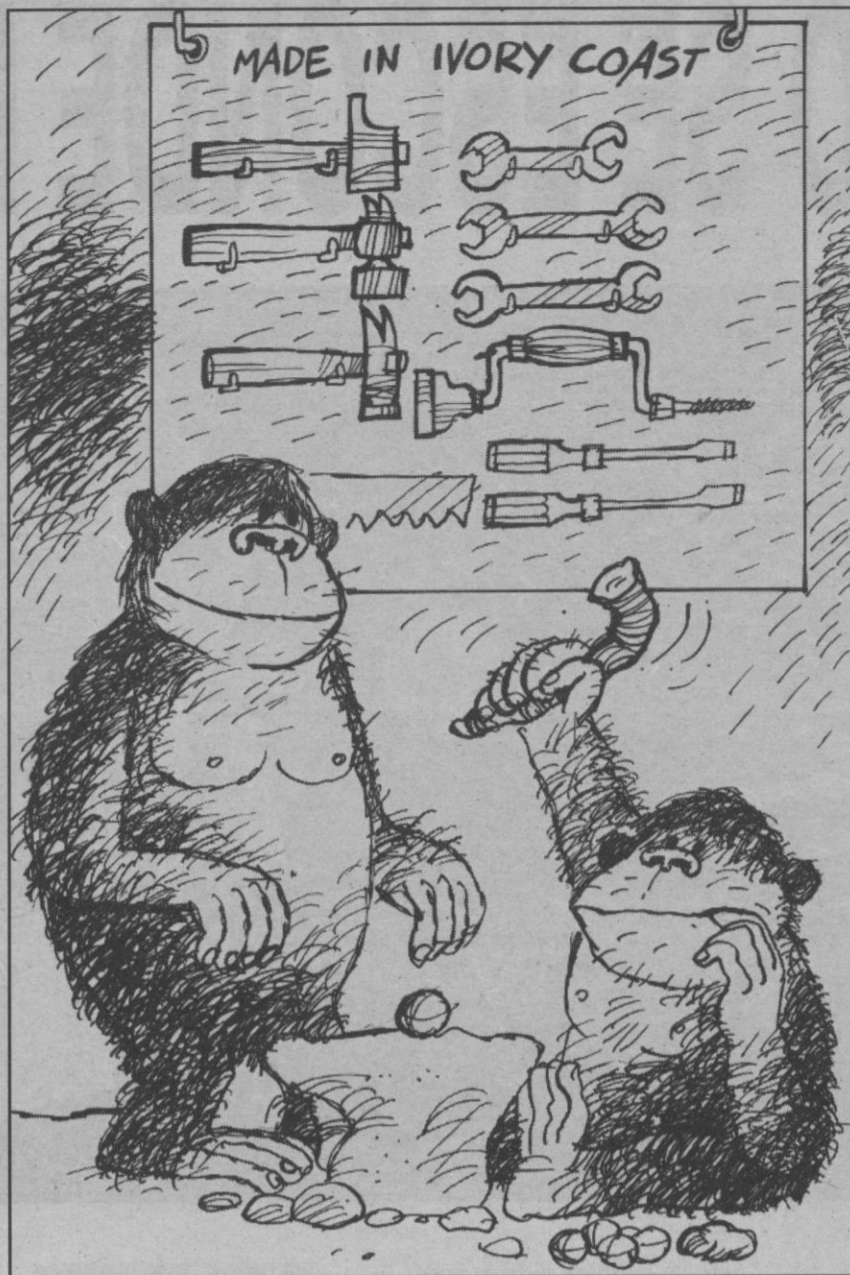
Será necesario, pues, experimentar sobre animales más evolucionados. Y aún después de esta fase no se dice que la técnica ensayada en Filadelfia y Bérgamo pueda encontrar una aplicación clínica. De hecho parece probable que en el futuro paciente diabético, por motivos todavía no muy claros, el sistema inmunitario destruya las células del propio páncreas. La reacción autoinmune podría así desencadenarse nuevamente contra las células transplantadas.

QUIRICO CARTA
Por cortesía de *Tuttoscienze*,
La Stampa

Arboles contra el cáncer

El taxol, una sustancia obtenida a partir del alcaloide que se encuentra en la corteza del árbol tejo, ha podido ser sintetizado después de varios intentos fallidos durante los últimos años. El gran interés de esta sustancia radica en que ha sido probada con éxito en el tratamiento de varios tipos de cáncer, especialmente de mama y ovarios.

Sin embargo, las esperanzas que la síntesis del taxol abren en el campo de la oncología anuncian densos nubarrones medioambientales. Según los grupos y entidades conservacionistas la creciente demanda puede hacer que la especie se extinga en los próximos años, ya que se necesitan 100 de estos árboles para tratar a un sólo paciente y cerca de 10.000 para obtener un kilogramo de sustancia activa.



Academia de chimpancés

Un zoólogo de la Universidad de Zurich (Suiza), Ch. Boesch, ha comprobado que las madres de algunos chimpancés enseñan a su crías a utilizar herramientas. La importancia del hallazgo radica en que hasta ahora se pensaba que sólo los humanos eran capaces de utilizar este elaborado método de transmisión de información, ya que, en general, los animales aprenden las técnicas mediante la simple imitación. Sin embargo, la enseñanza activa significa que el animal que transmite conocimiento no sólo debe saber lo que su alumno desconoce sino ser capaz de reconocer lo que hace mal para corregirle.

Boesch ha constatado que las madres de chimpancés del oeste de Africa enseñan a su crías a utilizar palos y otros objetos e incluso les adiestran a manejar un martillo y una piedra a modo de yunque para abrir nueces-panda que tienen tres corazones insertados en una cáscara muy dura.

En alguna ocasión pudo observar cómo una cría tenía serios problemas porque el martillo era de forma irregular e intentaba cambiar la posición, al tiempo que movía la nuez. La madre se dio cuenta de sus dificultades y, cogiendo el martillo, fue rotándolo hasta situarlo en la posición correcta; realizó el movimiento varias veces hasta que consiguió que el pequeño chimpancé lo aprendiera.

Sistemas expertos para empresas españolas

El Instituto de Ingeniería del Conocimiento (IIC) ha concluido sus primeros proyectos de

aplicación en diversas áreas de actividad económica y empresarial españolas, cuyos prototipos ya se han incorporado en el entorno informático de las empresas interesadas. Entre ellas se encuentra el grupo INH-Repso, que ha instalado en una de sus plantas petroquímicas el sistema experto MIP para control y diagnóstico de averías y problemas. Creado en julio de 1989 por iniciativa de la Universidad Autónoma de Madrid e IBM España, y con la colaboración del Ministerio de Indus-

tria y de algunas de las empresas más importantes del país, el IIC ha diseñado sistemas expertos capaces, por ejemplo, de asegurar el suministro de energía eléctrica en una ciudad o de controlar los procesos industriales en tiempo real. Estos sistemas, en caso de irregularidades o averías, evalúan la situación, consideran las posibles soluciones y eligen, basándose en los conocimientos y la experiencia de quienes han realizado el programa, la mejor alternativa para subsanar dicha situación.

Requiem por un satélite

El 19 de junio pasado se cumplió el décimo aniversario de la puesta en marcha del *Meteosat-2*, el segundo de los satélites meteorológicos europeos, que en su momento fue diseñado para funcionar durante tres años solamente. A su lanzamiento, el

12 de agosto de 1981, siguieron los de los *Meteosat-3*, en 1988, *M-4*, en 1989 y *M-5* en 1991. Las imágenes de este pionero de la información del tiempo atmosférico han sido observadas, durante estos diez años, por cientos de millones de espectadores al final de los habituales informativos televisivos de los países europeos, pero al veterano le ha llegado la hora de la definitiva jubilación y muy pronto se le sacará de su órbita geostacionaria para dar paso a otro satélite. Descanse en paz.

Alarma anti-estrés

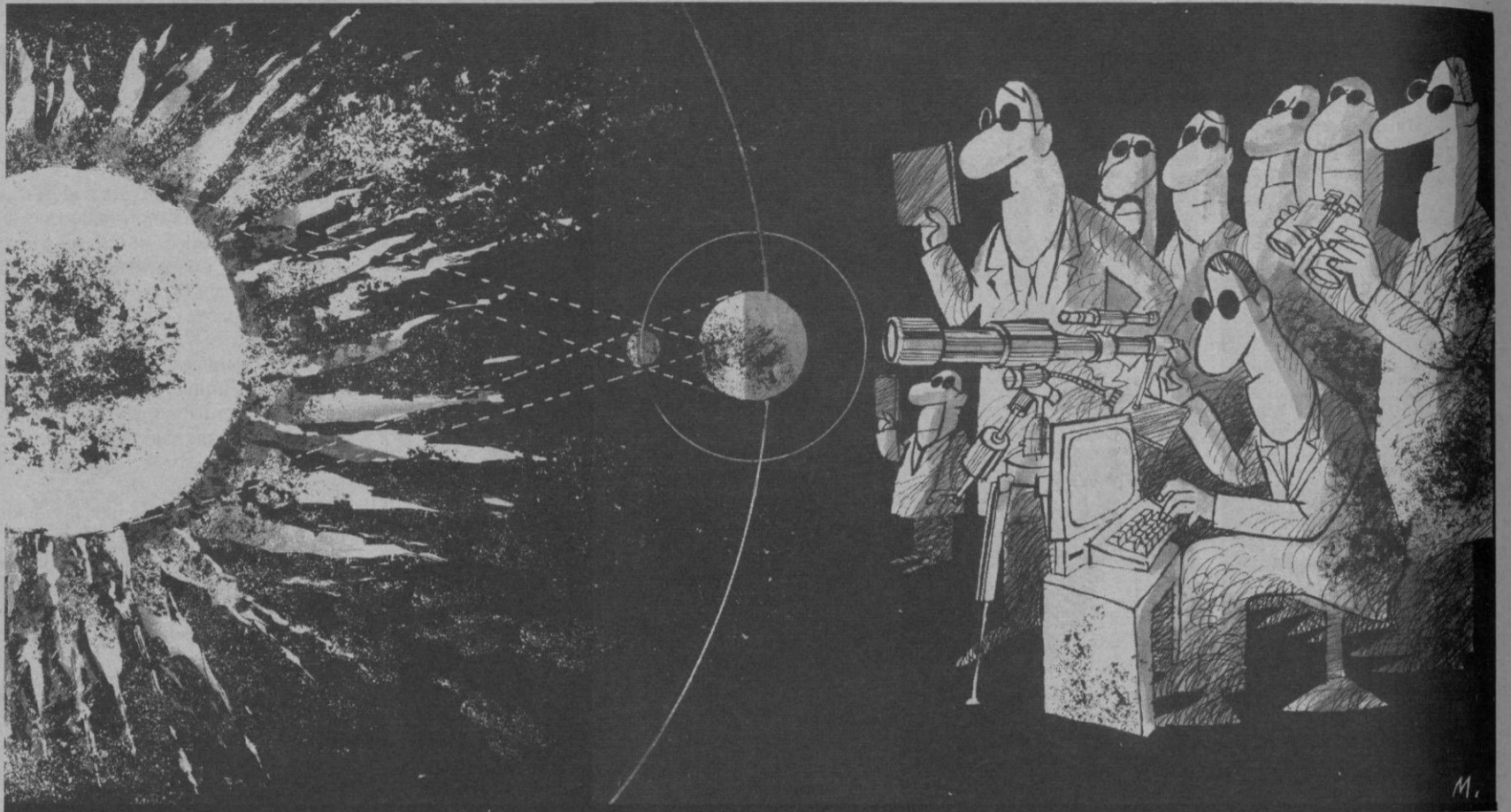


Científicos del Medical Centre de la Universidad de Missouri (EEUU) han desarrollado un sistema de inteligencia artificial que permite detectar los síntomas de estrés o gran fatiga psíquica que suponen será de gran utilidad en el trabajo de pilotos, controladores aéreos y otros profesionales sometidos a frecuentes situaciones de tensión. El desarrollo está basado en una técnica de ultrasonidos que emplea el efecto Doppler (cuando se refleja una onda desde un objeto en movimiento varía su frecuencia) para determinar la velocidad de la sangre que va al cerebro.

Para realizar las mediciones se usan unas sondas con un cristal piezoeléctrico cerámico situadas en las sienas. Cuando se aplica un voltaje, los ultrasonidos pasan a través del hueso temporal y se vuelven a reflejar en la sonda moviendo las células sanguíneas. El primer experimento que puso en evidencia la utilidad del sistema se realizó en Nigeria sometiendo a varios pacientes a un fuerte estrés físico que permitió descubrir la relación entre los cambios de flujo de la sangre con la actividad mental del cerebro y la consiguiente capacidad para la expresión hablada, la percepción olfativa o el grado de elaboración intelectual.

CUANDO SE ESCONDE EL SOL

Tal como estaba previsto, y como viene sucediendo en astronomía (hasta que algo falle), el jueves 11 de julio se produjo el eclipse total de Sol de mayor duración en lo que queda de siglo, visible desde Hawaii hasta el continente americano. Un eclipse no es más que una sombra y se produce cuando un cuerpo celeste pasa frente a otro y lo oculta, total o parcialmente.



MANUEL CALVO HERNANDO

En el Sistema Solar existen dos tipos de eclipses, los de Luna y los de Sol. Para que se produzca un eclipse tienen que estar alineados ambos astros y la Tierra. Los actores principales de un eclipse son, por ello, el Sol, la Luna y la Tierra.

Un eclipse total de Sol es un espectáculo magnífico y una jornada privilegiada para los astrónomos. La superficie del Sol, o *fotosfera*, que es la parte más luminosa, queda tapada por la Luna durante el eclipse, el cielo se torna sombrío y ello permite observar las zonas externas que constituyen la atmósfera del Sol, especialmente la *cromosfera*, que se extiende hasta unos 5.000 kilómetros de la superficie, y luego la corona, donde se producen fenómenos espectaculares: erupciones, protuberancias, etc, que ponen en juego energías considerables y que implican importantes campos magnéticos. Una erupción solar puede liberar tanta energía como una bomba de 10.000 millones de toneladas.

En un eclipse total de Sol, la sombra de la Luna cae sobre alguna región de la superficie terrestre, desde la cual puede observarse el ocultamiento del Sol. Existe una coincidencia extraordinaria de la naturaleza y es que la Luna y el Sol tienen aproximadamente el mismo diámetro angular, vistos desde la Tierra, es decir, abarcan aproximadamente un ángulo de medio grado en el firmamento.

Como es sabido, el Sol es una estrella, la más próxima a nosotros, pero sólo una entre mil millones de nuestra galaxia. Esta, a su vez, es una de las incontables islas del espacio. Mientras

nos balanceamos alrededor del Sol, éste nos arrastra en su viaje alucinante en la Vía Láctea, donde no todos los lugares están tan tranquilos como el presente. Atravesaremos nubes de polvo que pueden afectar a nuestro equilibrio climático. Podemos acercarnos demasiado a otras estrellas que podrían perturbar nuestra órbita, y llevarnos fuera de la estrecha zona donde la vida es confortable o, incluso, echarnos del Sistema Solar (Frank Close).

Durante los últimos 4.600 millones de años, la Tierra ha estado ligada gravitacionalmente al Sol, debido a que se formaron de la misma nube de materia interestelar. En la actualidad, la vida se sostiene sobre todo gracias a que las plantas son capaces de capturar y almacenar químicamente la luz visible.

El Sol no es tan constante como se cree. Estamos aprendiendo mucho ahora acerca de cómo funciona esta esfera de gas incandescente (plasma) con una masa casi 70 veces superior a la del resto del Sistema Solar. Podemos hasta observarlo internamente y analizar su núcleo termonuclear. De esta forma ha sido posible detectar ciertos fenómenos extraños, que aún no comprendemos, y reflexionar sobre ideas que hace sólo un decenio ni siquiera podían ser imaginadas seriamente.

En virtud de las reacciones termonucleares que se producen en su interior, 564 millones de toneladas del hidrógeno del Sol se transmutan cada segundo en 560 millones de toneladas de helio. La mayor parte de los cuatro millones de toneladas de masa que desaparecen cada segundo se convierten en energía

radiante y ésta se desprende de la superficie incandescente del Sol.

A la Tierra sólo nos llega una milmillonésima parte de la radiación solar. Pero ello es suficiente para permitirnos vivir en este planeta.

La Luna es el cuerpo celeste más cercano a la Tierra y el único donde el hombre ha puesto, hasta ahora, sus pies. Lo mismo que la Tierra, la Luna brilla por reflejo de la luz solar. Tiene un diámetro de 3.476 kilómetros, casi una cuarta parte del de la Tierra. Con la excepción de Plutón, ningún otro planeta del Sistema Solar tiene un satélite tan grande.

Finalmente, la Tierra presenta una gran diversidad de rasgos en su estructura superficial: tiene agua gaseosa, líquida y sólida, alberga vida y normalmente el 50 por ciento de su superficie está cubierta de nubes. La corteza terrestre está dividida en nueve grandes pedazos o placas que flotan parcialmente sobre el manto viscoso y caliente. Estas placas están en movimiento y son impulsadas por un flujo de magma (materia rocosa incandescente) que surge del manto a través de los cuarteamientos de la corteza que las originaron.

Para que las radiaciones del Sol nos beneficien, pero no nos

Un eclipse total de Sol permite a los astrónomos conocer mejor al astro rey

perjudiquen, tenemos en la Tierra dos pantallas, la capa de ozono y el campo magnético del planeta. Este último no está sujeto a la acción humana, y no podremos romperlo, pero en cambio la capa de ozono es más sensible a la influencia del hombre, y su ruptura podría tener consecuencias negativas, a escala planetaria.

Uno de los grandes problemas actuales es el temor de que la temperatura de la Tierra suba entre 1,5 y 3,5 grados antes del año 2.030, si el llamado *efecto invernadero* continúa produciéndose en los niveles y a las velocidades actuales.

Por otra parte, si el agujero en la capa de ozono que existe

sobre la región antártica aumenta o se extiende, el efecto sobre la superficie de la Tierra podría parecerse al de una bomba atómica y producir algo así como un holocausto nuclear.

Según ciertas previsiones, dentro de un siglo el clima se modificará en un grado tal como nunca se ha observado en toda la historia de la humanidad (por lo menos desde que hay memoria escrita, lo cual no es mucho), y ello influirá en los sistemas ecológicos, la agricultura, los recursos hidráulicos y el hielo marítimo.

El eclipse de Sol es un fenómeno digno de observarse, pero puede ocasionar daños irreversibles al ojo si no se toman las precauciones adecuadas. Nunca se debe mirar directamente al Sol, ni a través de una cámara fotográfica, binoculares o telescopio. Tanto las radiaciones ultravioleta como infrarrojas, que son invisibles, pueden quemar el ojo sin producir dolor.

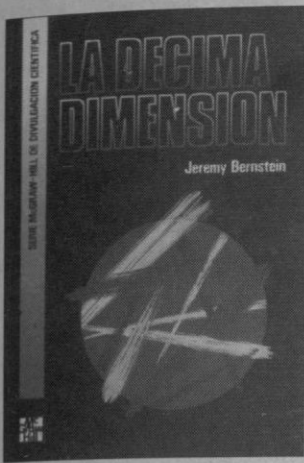
En esta interrupción de la normalidad provocada por un eclipse, no sólo hay que estar atentos al triunfo de la noche sobre el día, sino que debe prestarse atención a la corona solar, las perlas de Bailey, las sombras volantes y el comportamiento animal.

Cada 18 años y 11 días, aproximadamente, el Sol y la Luna se encuentran en las mismas posiciones y se suceden eclipses muy parecidos, aunque no observables desde los mismos lugares geográficos.

Los futuros eclipses de Sol hasta 1995 serán los siguientes: dos anulares en 1992; uno anular y uno total en 1994; uno anular en 1995 y uno total en 1995.

Bibliografía asequible

- Frank Close. *La catástrofe cósmica y el destino del universo*. Editorial Crítica, Barcelona, 1991.
- Revistas *Información Científica y Tecnológica* (Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de México) y *Tribuna de Astronomía* (Madrid).



La décima dimensión

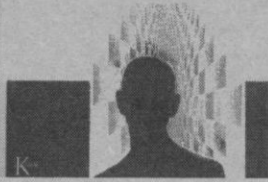
Jeremy Bernstein. Ed. McGraw-Hill

Las partículas elementales y la cosmología son los temas centrales de este volumen de divulgación en el que el autor presenta diversos ejemplos de un fenómeno científico notable: los descubrimientos sin contexto. En los sucesivos capítulos, y a través de los trabajos de varios investigadores, de sus hallazgos y de sus métodos de estudio y experimentación, se van dando las claves para un conocimiento claro de las leyes de la física y de los secretos del Universo. La electrodinámica cuántica, la ley de la expansión, la conservación del número leptónico, la curva de la resonancia o la energía de ligadura son algunos de los conceptos que Bernstein ayuda a comprender con una visión histórica de la física de partículas en la que la forma casi novelada del transcurso de los descubrimientos convierte el texto en una lectura asequible e instructiva.

FRIJOF CAPRA

SABIDURÍA INSÓLITA

Conversaciones con personajes notables



Sabiduría insólita

Fritjof Capra. Ed. Kairós

El subtítulo de este libro, *Conversaciones con personajes notables*, es ya toda una definición de su contenido. La psicología, la física, la medicina, la ecología e incluso la religión forman parte de los temas de esas conversaciones que el autor mantiene con figuras destacadas en diversos campos del pensamiento, como el físico Werner Heisenberg, el biólogo Gregory Bateson, la ecóloga Hazel Henderson o la líder Indira Gandhi. La amenidad de los diálogos y la variedad de las ideas que afloran en esos encuentros van formando las piezas para la construcción de un nuevo paradigma científico y cultural que ya forma la realidad contemporánea. El interés del autor por la mística oriental, sobre todo en sus relaciones con la física moderna, resulta evidente en muchos de los capítulos en los que trata, por ejemplo, del budismo, el Zen, la medicina asiática o el arte y la espiritualidad hindúes.



La historia del LSD

Albert Hofmann. Editorial Gedisa

La droga que hizo furor en los años sesenta se convierte ahora en protagonista de un libro cuyo autor es precisamente el padre de la criatura, el químico Albert Hofmann, quien hizo en 1943 su revolucionario descubrimiento cuando investigaba para la compañía Sandoz, en Basilea (Suiza), las propiedades curativas del *cornesuelo de centeno*, del que se deriva la sustancia psicodélica conocida como LSD.

Hofmann relata las circunstancias en las que se produjo aquel hallazgo y pormenoriza los autoensayos a los que se sometió, ingiriendo la droga para comprobar por sí mismo las propiedades alucinógenas que ésta podía desarrollar.

También narra su relación con escritores y psicólogos atraídos por el tema de las fronteras de la percepción, entre ellos Aldus Huxley y Ernst Jünger. Por último, Hofmann analiza las propiedades y efectos de dicha sustancia como medicamento, incluidas sus aplicaciones en el campo psiquiátrico y como droga narcótica.

“Con el LSD tiene especial vigencia el lema de Paracelso, de que es la dosis la que determina que una sustancia sea un remedio o un veneno”

Albert Hofmann

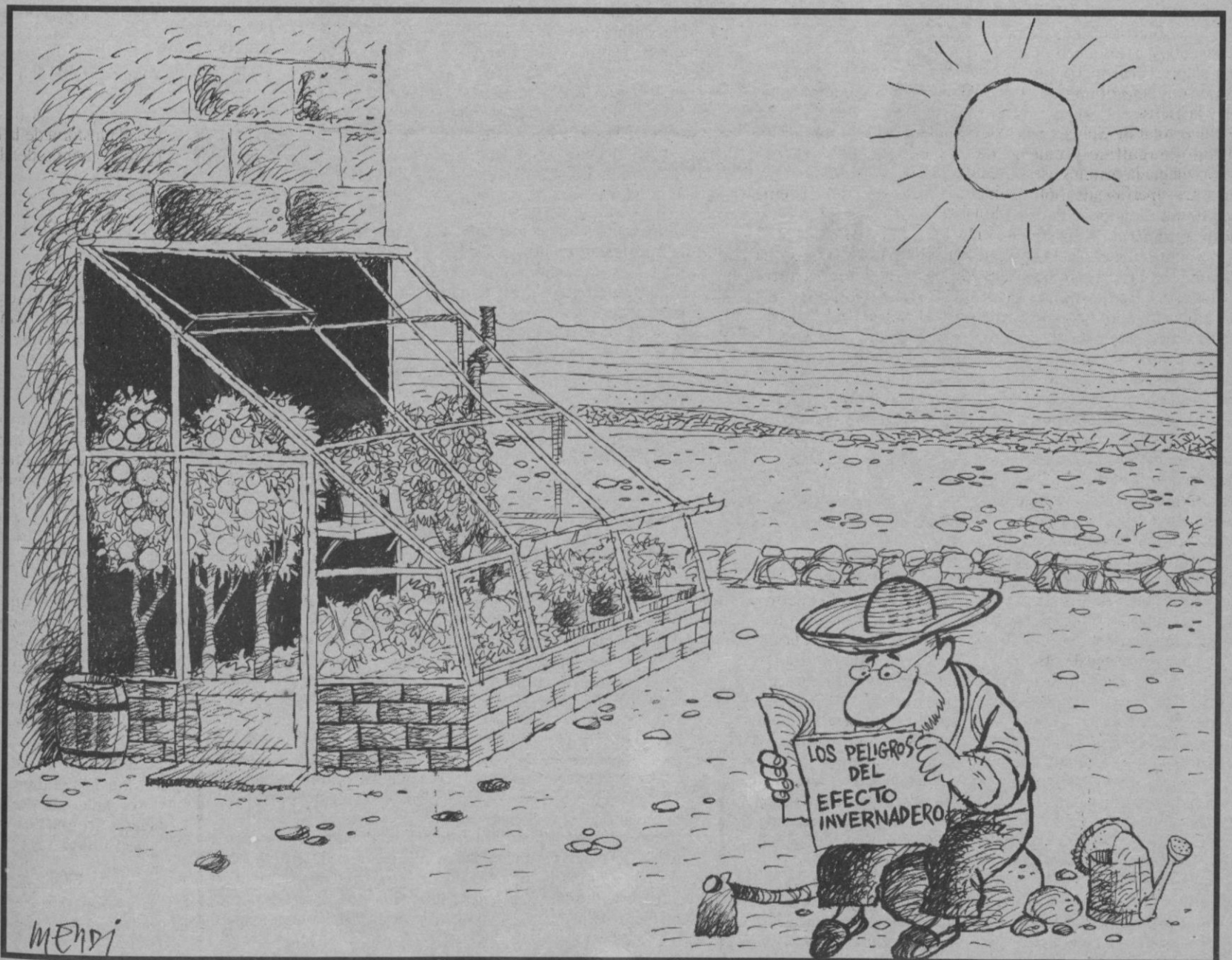
“La lógica es un instrumento muy elegante y le venimos sacando un buen rendimiento desde hace unos dos mil años. Pero a los árboles no les sirve de nada. En su lugar utilizan la metáfora”

Gregory Bateson

“El gran emperador Ashoka, que reinó en la India en el siglo III a. de C., consideraba que su obligación no era sólo proteger a sus vasallos, sino también conservar los bosques y la vida silvestre”

Fritjof Capra

EL HUMOR
DE
MENDI



John Durant

PREGUNTAR

AL MUSEO

ANTONIO CALVO ROY

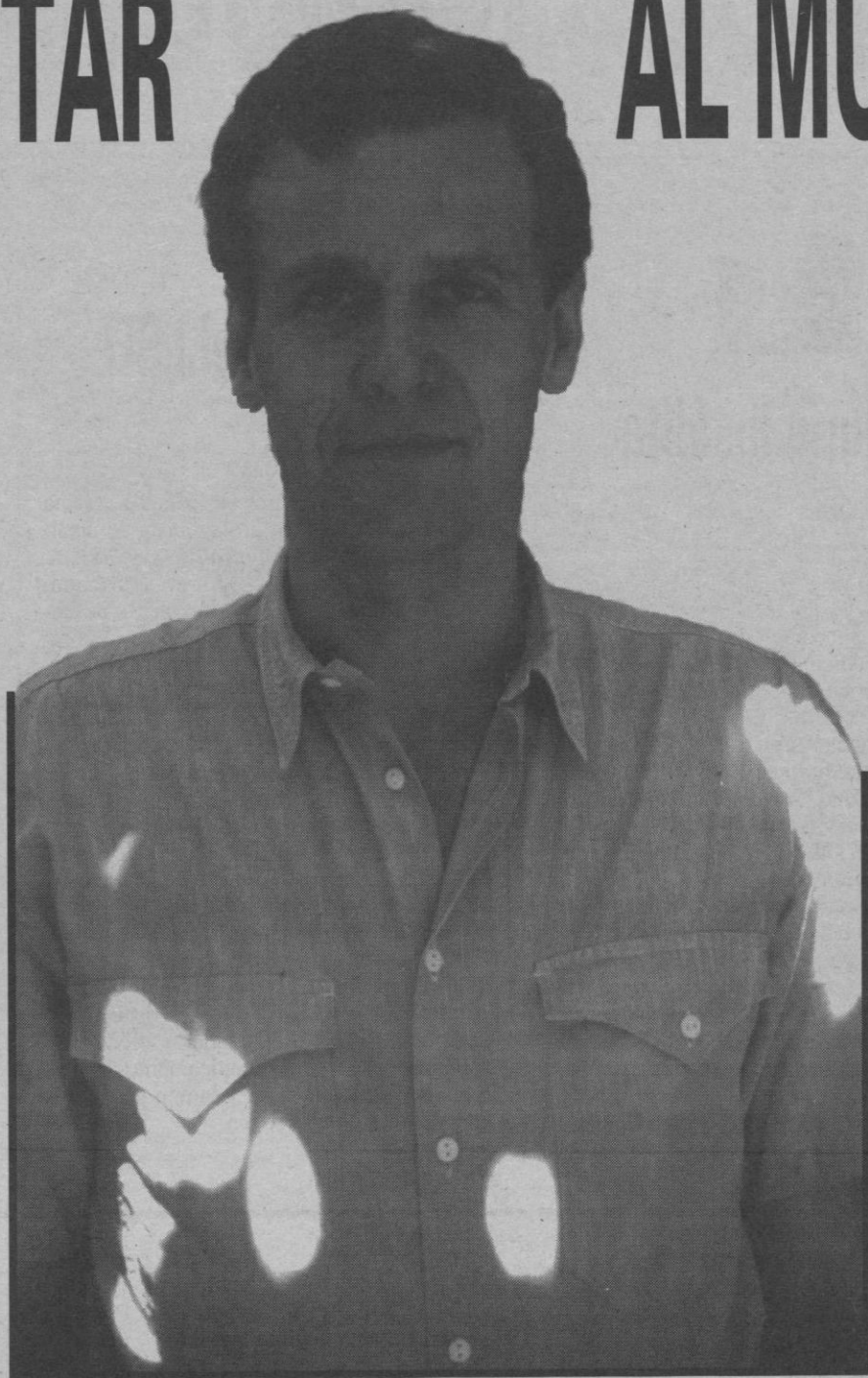
No es, como Neruda al amor, preguntar cerezas al cerezo, pero está muy cerca. Si los museos sirven para mostrar algo interesante a quien quiera verlo, debería ser normal que se pudieran hacer preguntas sobre lo que se ve, y sobre lo que sugiere lo que se ve, y que se obtuvieran respuestas. John Durant así lo cree y, por eso, ha creado este servicio en el Museo de la Ciencia de Londres, del cual es director. "La verdad es que al principio nos preguntaban cuestiones relacionadas con las calles o con horarios de teatros, pero ahora tenemos más cuestiones científicas". Qué es un agujero negro, por qué se produce el arco iris o cómo se guarda la música en un disco compacto son algunas de los cientos de preguntas que el museo responde cada día.

John Durant, que procede del mundo universitario, pasó de la enseñanza de la biología a la historia de la ciencia, y más recientemente se especializó en el impacto público de la ciencia, en la comunicación sobre ciencia y tecnología. Este proto inglés de pronunciación tan esmerada como su traje o sus ojos, es, desde hace tres años, director del Museo de la Ciencia de Londres, uno de los centros más importantes y antiguos en su especialidad.

Como el museo que dirige está en Gran Bretaña, donde gozan de las ventajas del correo de Su Graciosa Majestad, un buen número de cuestiones se pregunta por carta. Pero la mayoría las hace gente que ha visitado el centro y quiere saber algo más sobre algunos de los fenómenos que ha observado. "En nuestro país hay una cierta tradición de que los museos respondan a preguntas de su área, pero siempre en cuestiones históricas. Nosotros hemos querido actualizar el servicio".

"Los museos son excelentes vehículos que sirven para poner en contacto al público con el mundo de la ciencia, que habitualmente no conocen; son ventanas que permiten mirar dentro de un laboratorio. En el pasado los grandes museos de ciencias estaban especializados en hablar al público sobre historia de la ciencia y la tecnología utilizando las maravillosas colecciones que tenían, y eso se sigue haciendo; pero al mismo tiempo están hablando a la gente de lo que sucede hoy en día en el mundo de la ciencia; no sólo de los hitos del pasado, sino de los cambios de hoy para mañana. Ese es el impacto que tienen hoy los museos".

Al hacer esa reconversión, según Durant, "los museos



John Durant

Un museo de ciencia es una ventana para asomarse a los laboratorios

grandes, como el nuestro, tienen una gran ventaja: es posible seguir manteniendo algunas galerías con las colecciones históricas (nosotros tenemos, por ejemplo, una colección riquísima de máquinas de la revolución industrial, una época muy importante en Gran Bretaña) y abrir otras más atractivas para los jóvenes, más actuales". Interactividad es la palabra, la varita mágica cuyas estrellas convierten un lugar en el que sólo se mira en un espacio donde se aprende y,

sobre todo, "donde se estimula la curiosidad científica de los visitantes, la noción de que es importante explorar el mundo para poder conocerlo. Acercarse a él y tocarlo con las propias manos, ver los experimentos provocados por el propio visitante".

Con una audiencia tan grande como diversa, por ejemplo 250.000 escolares cada año, la información que el Museo de la Ciencia proporciona es muy variada. "Durante la guerra del Golfo -afirma John Durant- el público estaba especialmente interesado en conocer los efectos del conflicto sobre el medio ambiente. Por eso publicamos unas hojas de información sobre la contaminación provocada por la guerra.

En los seis meses que lleva funcionando el servicio hemos hecho 20 ó 30 hojas de este tipo con los temas sobre los que más se pregunta: agujeros negros, ingeniería genética, contaminación... Una de las cuestiones que dejamos claras, de todas formas, es que nosotros no lo sabemos todo, pero que podemos preguntar al experto en cada tema".

"Recibimos cientos de preguntas cada día, sobre todo de

gente que las hace en un mostrador que hay preparado para ello, aunque también por correo. Además de las de ¿donde está la cafetería, por favor?, nos hacen muchas relacionadas con las vitrinas, con algo que no han entendido bien o un aspecto sobre el que quieren más información. Otro grupo de preguntas está formado por las que hacen los chicos de los colegios; son las que podríamos llamar educativas, relacionadas con lo que están estudiando en su clase. Y luego nos hacen preguntas generales, sobre cualquier cosa relacionada con ciencia y tecnología. El servicio crece poco a poco y en el futuro quere-

mos poder ofrecerlo a todo el país, tal y como ocurre en Holanda, donde disponen de un servicio de información general sobre ciencia y tecnología que está en Utrech y al que se accede por teléfono o por carta".

Pese a dirigir uno de los museos más importantes y prestigiosos de todo el mundo en su área, John Durant se muestra convencido de la bondad de los pequeños museos locales de ciencia. "Hay un gran auge de ellos en todo el mundo. En Gran Bretaña han nacido cientos en los últimos años. Creo que están muy bien, cumplen una función muy interesante. No todo el mundo quiere o puede ir a la capital para ver los museos".

Aunque es difícil establecer la evidencia de que un mayor número de museos de ciencia hace que haya un mayor número de jóvenes interesados en estudiar ciencia, "es posible que haya alguna relación. Lo más importante es estimular el gusto por la ciencia en los chicos.

Y, aunque no sea una prueba completamente científica, hay muchos hombres de ciencia que dicen que lo son porque de pequeños fueron a un museo y les fascinó lo que vieron allí".

ciencia cierta

COMITE ASESOR

Julio Abramczyk, Armando Albert, Adlai Amor, Michel André, Carmen de Andrés, James Cornell, Miguel Delibes, Pierre Fayard, Francisco García Cabrero, José María López Piñero, José María Maravall, Biel Mesquida, Luis Oro, Regina Revilla, María Luisa Rodríguez Sala, Eugenio Triana, Hendrik Van der Loos, Martín F. Yriart

COMITE DE REDACCION

Manuel Calvo Hernandez, Miguel Angel Quintanilla, Manuel Toharia

DIRECTOR EDITORIAL

Miguel Angel Almodovar

COORDINACION

Fátima Rojas

DIRECTOR DE ARTE

Luis Felipe Santamaría

SECRETARIA REDACCION

Pilar Arrieta

Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Serrano, 117
28006 Madrid
Tel: 585 51 17. Fax: 261 68 50

Con la colaboración de la Dirección General de Política Tecnológica Ministerio de Industria, Comercio y Turismo

EDITA

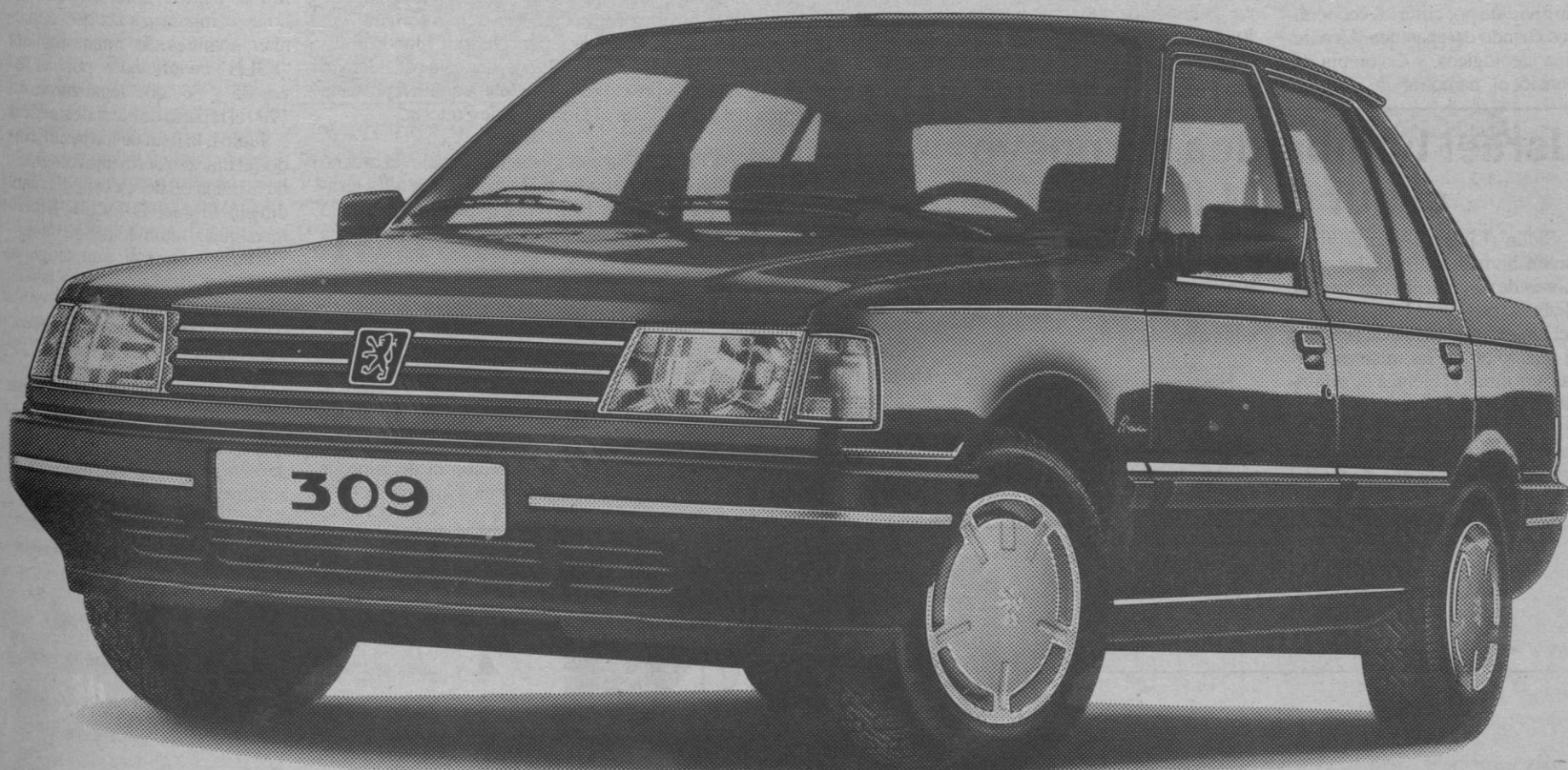
Aliso España S.L.
Eloy Gonzalo, 36. 1º B
Tel. 91/593 44 03. Fax 91/593 42 29
28010 Madrid

PEUGEOT 309

Sienta la satisfacción de conducir un gran coche

desde **1.370.000** ptas.*

EXCEPTO
10% DE ENTRADA
**NO PAGUE NADA
HASTA OCTUBRE '91**
TAE: A 48 MESES, 18,40%.
OFERTA VALIDA PARA
FINANCIACION A 12, 24,
36 O 48 MESES



Ahora puede disfrutar la sensación de conducir un Peugeot 309 desde tan sólo 1.370.000 Ptas. Elija su versión entre una gama que le ofrece, durante este mes, ventajas equivalentes de compra en todas las versiones, gasolina o diesel. Pruébalo ahora. Seguro que se lo queda.



EUROCOM
ADVERTISING

* PVP Peugeot 309 Premium (1.3), Oferta Promocional, IVA y Transporte incluidos.
Oferta válida durante este mes, para vehículos en stock.

PEUGEOT 309
ES OTRA HISTORIA



PEUGEOT. FUERZA DINAMICA

 Lubricantes recomendados 

La buena voluntad, común denominador en Guadalajara

Guadalajara (Méjico).—Una amplia exposición de ideas y argumentos en pro de la integración y para buscar fórmulas de solución a los problemas afrontados por sus pueblos, fue el signo que caracterizó a la primera sesión de la Cumbre Iberoamericana, inaugurada ayer, jueves. Después de cuatro horas de intervenciones, concluyó una sesión en la que intervinieron los 23 jefes de Estado y Gobierno invitados.

Mañana, viernes, se realizarán dos nuevas sesiones antes de que todos los mandatarios firmen la "Declaración de Guadalajara", que plasmará los resultados, que se esperan positivos, de esta Cumbre, cuya segunda versión se efectuará en 1992 en Madrid.

El presidente mejicano, Carlos Salinas de Gortari, inauguró esta Primera Cumbre Iberoamericana, en la que 23 mandatarios de la Península Ibérica y de Latinoamérica pronunciaron sus respectivos discursos unidos por el denominador común de la buena voluntad.

La serie de discursos, de ocho minutos cada uno, se inició con las palabras inaugurales de Salinas de Gortari en un tono de bienvenida y abogando por aunar esfuerzos para que el grupo se enfrente a la competitividad del resto de la comunidad internacional.

A Salinas siguió el presidente Argentino, Carlos Menem, quien pidió una postura firme contra el narcotráfico y que se olviden "los resabios coloniales" para enfrentar la integración del grupo, mientras que Bolivia, por boca de su presidente, Jaime Paz Zamora, se refirió a una "derrota ecológica" sufrida por Latinoamérica y reclamó su remedio. Brasil, en el discurso del presidente Fernando Collor de Mello, advirtió de un mundo dividido por criterios económicos cuando desaparecen los criterios ideológicos, y Colombia denunció el narcotráfico como el

mayor enemigo de la democracia, lo mismo que afirmó Rafael Angel Calderón, el presidente de Costa Rica. El presidente cubano, Fidel Castro, uno de los asistentes que produjo mayor expectación, se refirió a "las tristes realidades" de Latinoamérica, abogó por la integración iberoamericana frente al "hegemonismo", y calificó de "fantasía" la Iniciativa para las Américas del presidente estadounidense, George Bush.

César Gaviria, presidente colombiano, destacó que su país había ganado con las leyes al narcotráfico, y pidió, nuevamente, una colaboración internacional para poder erradicarlo totalmente. El presidente chileno, Patricio Aylwin, defendió el principio democrático como factor unificador en una Comunidad Iberoamericana de Naciones, y el jefe del Estado ecuatoriano, Rodrigo Borja, reclamó que Iberoamérica sea el motor de un nuevo orden económico internacional.

El Salvador, a través de su presidente, Alfredo Cristiani, exigió mecanismos concretos para preservar la democracia y el Rey Juan Carlos subrayó la voluntad de trabajar juntos en la defensa de este mismo valor y de los derechos humanos.

El presidente guatemalteco, Jorge Serrano, reivindicó el pasado prehispánico y afirmó que "la dominación continúa", mientras que el hondureño, Rafael Callejas, afirmó que Iberoamérica ya era una nación hace 500 años.

Violeta Chamorro, presidenta de Nicaragua, y su colega panameño, Guillermo Endara, resaltaron la importancia de la democracia para el desarrollo de los pueblos, y el jefe del Estado de Paraguay, Andrés Rodríguez, insistió en los vínculos que unen a todos los países asistentes.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, pidió protección para

los gobiernos de la amenaza del narcotráfico y el terrorismo, y el portugués, Mario Soares, alabó la "subversión democrática" que sacude Latinoamérica y la nueva relación que se establece con la península Ibérica.

El presidente Joaquín Balaguer, en nombre de República Dominicana, alargó su discurso dedicado al nuevo espíritu que nace con la

cumbre, y Uruguay, en palabras de Luis Alberto Lacalle, reclamó pragmatismo en el proceso de integración.

Antes de que el presidente mejicano diera por finalizada esta primera reunión de la cumbre, el presidente venezolano, Carlos Andrés Pérez, propuso la creación de un Parlamento latinoamericano.—Efe

El cólera causa 900 muertos en el Chad en dos meses

Yamena.—El Ministerio de Sanidad de Chad afirmó que 900 personas murieron en los dos últimos meses a consecuencia de la epidemia de cólera que azota el país desde el pasado mes de mayo, informó hoy, viernes, la radio nacional chadiana.

La epidemia apareció en varios países de África central y occidental a finales del pasado mes de abril, pero el Gobierno chadiano señaló entonces que se trataba de "casos aislados", aunque expresó su temor ante su posible extensión. El Ministerio de Sanidad señaló que la cifra de muertos se refiere a casos registrados oficialmente, por lo que no descartó que

otras personas fueran enterradas sin pasar por los hospitales.

Asimismo, en Níger, país vecino de Chad, el Ministerio de Sanidad anunció el pasado martes que la epidemia de cólera causó la muerte a 210 personas, principalmente en el centro y oeste del territorio.

El presidente de Benin, Nicéphore Soglo, expresó su temor ante la posibilidad de que las lluvias torrenciales que azotan su país, puedan causar una epidemia de cólera, por lo que solicitó ayuda a la comunidad internacional para paliar las posibles consecuencias.—Efe

PANORAMICA

EEUU.—La organización pro derechos humanos "Amnistía Internacional" (AI) pidió ayer al presidente de Estados Unidos, George Bush, que trate el problema de la violación de derechos humanos cuando se reúna hoy con los gobernantes turcos en la visita que efectúa a ese país.

SURAFRICA.—El comité nacional ejecutivo del Congreso Nacional Africano (CNA) eligió ayer a los veinte miembros del "comité de trabajo" que actuará en la práctica como "gobierno en la sombra" del movimiento antisegregacionista liderado por Nelson Mandela. El miembro más votado fue Thabo Mbeki, de 49 años, que está considerado como uno de los dirigentes más próximos a Mandela, a quien representa en las negociaciones del "CNA" con el Gobierno de Pretoria.

YUGOSLAVIA.—La Presidencia colegiada de Yugoslavia ordenó ayer el comienzo inmediato de la retirada de las tropas federales estacionadas en la república secesionista de Eslovenia, que a finales de junio protagonizaron unos violentos enfrentamientos que hicieron temer una guerra civil. Las tropas federales deberán retirarse en un plazo de tres meses y serán distribuidas en las repúblicas de Serbia y Bosnia-Herzegovina.

SIRIA.—Siria aceptó ayer asistir a una conferencia de paz sobre Oriente Próximo en los términos propuestos por Estados Unidos, según explicó en Damasco el secretario de Estado norteamericano, James Baker. Después de más de cuatro horas de conversaciones con el presidente sirio, Hafez el Asad, y sus más próximos colaboradores, Baker dijo en conferencia de prensa que consideraba la decisión de Damasco como "un paso positivo extraordinariamente importante".

Publican los nombres de los beneficiarios de la "piñata" sandinista

Managua.—En vísperas del inicio del Primer Congreso del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), el diario "La Prensa", co-propietario de la presidenta de Nicaragua, Violeta Barrios de Chamorro, comenzó a publicar ayer una lista de líderes que se beneficiaron con la "piñata" sandinista. Entre nombres de líderes políticos y militares figura el del cantante Carlos Mejía Godoy.

La referencia "piñata (regalo sandinista)" hace alusión a cómo llaman en Nicaragua a la distribución de alrededor de 1.500 mansiones y de grandes extensiones de tierras del país entre dirigentes y simpatizantes del anterior régimen. La lista incluye los nombres de 258 personas y organismos sandinistas beneficiados con casas.

De los nueve "comandantes" sandinistas que gobernaron Nicaragua entre 1979 y 1990, el único que aparece mencionado es Tomás Borge, ex ministro del Interior del régimen que presidió Daniel Ortega. En la relación también se incluye al ex embajador en Venezuela, Aldo Díaz, al ex alcalde de Managua, Carlos Carrión Cruz, a la ex vicepresidenta de la Asamblea Nacional, Leticia Herrera, y al cantante Carlos Mejía Godoy.

"La Prensa" afirmó que funcionarios gubernamentales entregaron al diario varias carpetas de hojas computarizadas que contenían nombres de miembros del "FSLN" beneficiados por las leyes 85 y 86, que legalizaron en 1990 el reparto de bienes estatales.

Junto a la lista de los beneficiados el diario inserta una fotografía de la mansión del ex canciller sandinista Miguel D'Escoto Brockman, quien también dirige un movimiento comunal que exige al Gobierno escrituras gratuitas de los pequeños lotes que cientos de personas pobres recibieron como parte de "la piñata". Sobre el inmueble que ocupa el ex presidente Ortega, reclamada por la ciudadana mejicana Amparo Vázquez de Morales, la fuente dijo que se trata de una propiedad de más de una hectárea, con varias casas,

Israel bombardea de nuevo el sur del Líbano

Sidón (Líbano).—La artillería israelí bombardeó ayer las posiciones de la guerrilla pro iraní de Hizbulá (partido de Dios) en el sur del Líbano, que ya fueron atacadas el miércoles por las mismas fuerzas, informaron fuentes de seguridad libanesas.

Los bombardeos de anoche, procedentes de la franja de seguridad controlada por el Ejército del Sur del Líbano (ESL), afectaron

durante tres horas a las localidades de Mlita, Jabal Safi y Tumat Niha, aunque las explosiones pudieron ser oídas en Sidón, situado a 20 kilómetros de la zona.

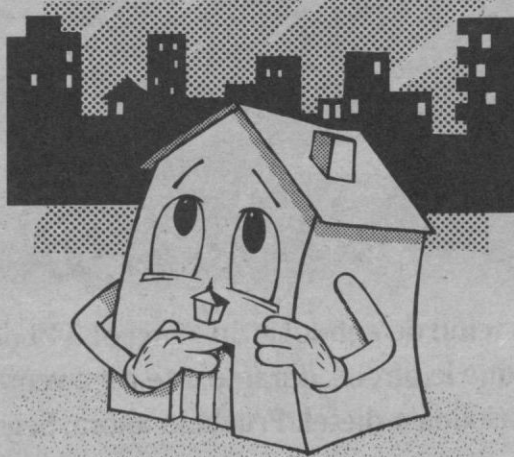
Hasta el momento se desconoce si este nuevo ataque israelí ha producido víctimas. Al menos dos personas murieron a causa del ataque efectuado el miércoles por el "ESL".—Efe

ACOSTUMBRE A SU CASA A QUEDARSE SOLA

Este verano, usted va a disfrutar de unas merecidas vacaciones, pero su vivienda se quedará sola, sin su protección. No se preocupe, unas sencillas medidas de seguridad, ayudarán a que su hogar no quede tan vulnerable como usted imagina. Además, las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, van a dedicar todo su esfuerzo para que a su regreso, encuentre todo tal y como usted lo dejó.

Para más información llame al:

900 150 000



- 1 Recuerde que la puerta de su casa debe reunir unas condiciones mínimas de seguridad.
- 2 Haga un inventario de sus efectos personales, indicando marca, tipo y número de fabricación, y procure marcar sus objetos de valor.
- 3 Compruebe que todas las posibles entradas de la casa quedan perfectamente cerradas, incluyendo las ventanas que dan a patios.
- 4 No conviene dejar señales visibles de que su vivienda está desocupada: encargue a algún vecino la recogida de la correspondencia de su buzón.
- 5 No comente su ausencia con personas desconocidas ni deje notas indicando cuando piensa volver.
- 6 Existen diferentes entidades de crédito que durante sus vacaciones pueden hacerse cargo de sus objetos de valor: no los deje nunca en casa, ni tampoco dinero.

Ministerio del Interior
Secretaría de Estado para la Seguridad

OPERACION VERANO 91

CICLISMO.-TOUR'91

Mottet ganó en Jaca su segunda etapa

El francés Leblanc, nuevo maillot amarillo

Jaca (Huesca).— El francés Charly Mottet, del RMO, ganó la duodécima etapa del Tour de Francia, que salió de Pau y concluyó en Jaca después de que los ciclistas cubriesen un recorrido de 192 kilómetros, con lo que obtuvo su segunda victoria parcial en lo que va de carrera.

Mottet rodó a una velocidad media de 36,471 kilómetros a la hora y marcó un crono de 5 horas, 15 minutos y 52 segundos, el mismo que el suizo Pascal Richard (Helvetia), que fue segundo con una ventaja de dos segundos sobre el tercer clasificado, el francés Luc Leblanc (Castorama), que es el nuevo líder de la carrera.

El francés del Castorama se ha convertido en el nuevo líder de la prueba, ya que partió de Pau con una desventaja de 4:20 respecto al hasta entonces primer clasificado, el estadounidense Greg Lemond, del Z, y ayer logró endosarle 6 minutos y 57 segundos.

La jornada comenzó con un plante del pelotón de unos 45 minutos, exigiendo la no obligatoriedad del casco —la etapa fue, con diferencia, la más calurosa del Tour'91— y la readmisión en carrera del suizo Urs Zimmermann, que en la jornada de neutralización quedó excluido por la organización al no viajar con el resto de los participantes en el avión oficial.

Tras una reunión entre el director de la prueba, Jean Marie Leblanc, y los responsables de los equipos, Zimmermann tomó la salida y la inmensa mayoría de los participantes hizo lo propio sin el casco reglamentario.

En un demarraje inicial de doce hombres se metieron los españoles Jose Luis Villanueva (ONCE) y Pello Ruiz Cabestany (CLAS-Cajastur), que fue tercero en el sprint especial de Aramis, pero la etapa no empezó a definirse hasta la subida del primer puerto de primera categoría de este Tour, el Col de Soudet, situado en el kilómetro 83,5.

En la subida al puerto se fueron el italiano Maurizio Fondriest (Panasonic), el suizo Pascal Richard (Helvetia), el belga Hendrik Rehdant (Lotto), el australiano Phil Anderson (Motorola), Leblanc, el estadounidense Andrew Hampsten y el ganador de la etapa, Charly Mottet. En el descenso, se produce la caída de Pedro Delgado y Bugno, que quedaron cortados en un segundo grupo, junto a Lucho Herrera, lo que obligó a Banesto a hacer un trabajo extra.

En el ascenso al Col de Somport la diferencia de los escapados era de 4:20 cuando se descolgó del grupo Nevens, y poco después fue Eduardo Chozas (ONCE) el que saltó de un grupo perseguidor de 25 corredores entre los que iban los favoritos. Fondriest sería el siguiente en quedarse rezagado del

conjunto de cabeza y Leblanc cruzó el primero bajo la pancarta de Somport. La estela del demarraje del nuevo líder fue seguida por Pascal Richard y Charly Mottet.

EL COMPORTAMIENTO DE BANESTO

En los kilómetros finales, cuando los escapados consiguieron la máxima ventaja de 7:54, en el seno del pelotón los nervios hicieron acto de presencia. Lemond ordenaba al resto de corredores que formaban el grupo perseguidor que avivaran la marcha para reducir la marcha de los fugados. Banesto, —que contaba con cinco hombres—, puso a Rondón en cabeza, pero tampoco era cuestión de hacerle el trabajo a Lemond, un corredor especialista en aprovechar el trabajo de otros equipos para atacar. El comportamiento del equipo Banesto está siendo muy cuestionado por no haber intentado neutralizar la escapada, sin embargo eso habría supuesto llevar a Lemond en bandeja; algo, que de haber sucedido, ahora también sería cuestionado. En la recta final se impuso Mottet, Chozas hizo sexto a 6:21 e Induráin, que lanzó su ataque a falta de tres kilómetros para la meta, logró el séptimo puesto a 6:49, endosándole ocho segundos al grupo de Lemond.

CLASIFICACIONES

Etapa

1. Ch. Mottet (RMO), 5h15:52
2. P. Richard (Helvetia), m.t.
3. L. Leblanc (Castorama), a:02

4. M. Fondriest (Panasonic), a 2:06

5. A. Hampsten (Motorola), m.t.

6. E. Chozas (ONCE), a 6:21

7. M. Induráin (Banesto), a 6:49

8. F. Vichot (Castorama), a 6:55

General individual

1. L. Leblanc (Castorama), 11.35:46

2. G. Lemond (Z), a 2:35

3. Ch. Mottet (RMO), a 3:52

4. M. Fondriest (Panasonic), a 4:22

5. M. Induráin (Banesto), a 4:44

6. P. Richard (Helvetia), a 5:17

7. J. F. Bernard (Banesto), a 5:45

8. A. Hampsten (Motorola), a 6:09

9. G. Bugno (Gatorade), a 6:26

10. P. Delgado (Banesto), a 7:05

11. M. Mauri (Once), a 7:28

12. L. Fignon (Castorama), a 7:47

13. C. Chiappucci (Carrera), a 8:51

21. E. Chozas (Once), a 11:32

23. M. Lejarreta (Once), a 12:21

41. I. Gastón (Clas), a 23:00

48. A. Fuerte (Once), a 24:53

88. P. Ruiz-Cabestany (Clas), a 32:37

Equipos

1. Castorama, 155.02:12

2. Banesto, 155.04:53

3. Helvetia, 155.13:33

Montaña

1. P. Richard (SUI), 76 puntos

2. L. Leblanc (FRA), 65

3. A. Hampsten (USA), 59.

CON LA VISTA EN EL TOUR

LOS PRONOSTICOS POR LA BORDA

Haga Vd. pronósticos con los ciclistas del Tour y le puede pasar lo que a nosotros en el comentario del pasado miércoles. Es que no acertamos en nada. Lo hicimos peor que en la "loto", donde los números rara vez casan más de tres. Claro que para aminorar el "descalabro" pensamos que la gran mayoría de corredores, directores de equipos, periodistas, organizadores y demás "familia" del Tour, estaban también muy cerca de lo que nosotros observamos. Pero los movimientos fueron diferentes. Porque por muy bien que vieran todos al francés del Castorama Luc Leblanc, nadie —seguramente ni él mismo—, le ponían el jersey amarillo sobre sus hombros. Como me figuro que muy pocos serían también los que pensaban que en una etapa de montaña quien más iba a trabajar era el "desahuciado" Charles Mottet. Pero la realidad está ahí y frente a los pronósticos que daban (dábamos), como favoritos a los Lemond, Bugno, Perico, Induráin... se impuso la cruda realidad de que le puso más "bemoles" a la cosa del rodar.

Luego, cuando ya se había corrido la etapa, los analistas de lo ocurrido no se ponían de acuerdo. Incluso llegué a escuchar a Eusebio Unzué, segundo director de Banesto, que puede que se dijera que su equipo había sido un tanto conservador, aunque también señaló su creencia de que en la etapa de hoy las cosas iban a ser diferentes. Como equipo, al parecer, el que más logros consiguió fue Banesto, pero en el orden individual no se puede decir lo mismo. No se vio decisión de atacar a Lemond y lo único que se consiguió fue mantener las diferencias con éste y dejar que el liderazgo (¿pasajero?), lo lleve Leblanc. Si éste va a responder o no en lo que resta de Tour, es algo que podremos comprobar en los próximos días. Porque ahora, a priori, todos le dan como un "líder de paja". Claro que hay otras experiencias similares donde las equivocaciones y apreciaciones fueron tan erróneas que llevaron a esos líderes "por un día" a ser ganadores de carreras muy importantes.

Considero que una de las cuatro oportunidades de montaña que tiene el Tour, la dejaron escapar ayer los corredores clave de Banesto. Puede que, si tienen que mirar hacia atrás, recuerden la etapa que terminó en Jaca como un cierto fracaso. Si se consolida la actual situación, Lemond no habrá ganado el Tour, pero tampoco les va a quedar un buen sabor de boca a determinados corredores. Léase, Bugno, Pedro, Induráin, Bernard...

J.M.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

WATERPOLO: España disputará el próximo sábado la semifinal contra Estados Unidos, mientras que Yugoslavia lo hará frente a Hungría, tras finalizar la fase preliminar de la séptima Copa del Mundo de waterpolo, que se está disputando en las piscinas Bernat Picornell de Barcelona. El equipo español consiguió en meritorio empate a nueve goles frente a Hungría, en el partido que tenía que decidir el primer y segundo lugar del grupo "B".

FUTBOL: Hoy se disputa la segunda jornada de las tres que componen la fase final de la Copa América'91, que permitirá a los cuatro equipos que luchan por el título jugar la revancha de partidos que ya protagonizaron en la ronda de grupos, como son los programados Argentina-Chile y Colombia-Brasil.

TENIS: Cara y cruz para el tenis español en la cuarta jornada del Torneo Internacional de Stuttgart, tras ganar Francisco Clavet su en-

cuentro frente Andrés Gómez (6-3 y 6-3) y perder Javier Sánchez-Vicario con el alemán Michael Stich, actual campeón de Wimbledon, también por 6-3 y 6-3.

La tenista española Conchita Martínez, séptima en la clasificación mundial de la Asociación Femenina de Tenistas (WTA), venció a la sueca Maria Strandlund en la segunda ronda del Torneo de Kitzbuehel, que se disputa en esta ciudad austriaca, por un cómodo 6-2 y 6-1.

AUTOMOVILISMO: El fin-

landés Ari Vatanen (Citroën ZX) es el principal favorito para adjudicarse por tercera vez la victoria en la categoría de coches de la Baja Aragón'91, cuya novena edición comienza hoy con una etapa prólogo de 4,5 kilómetros en el campo militar de San Gregorio, en las proximidades de Zaragoza.

HOCKEY SOBRE PATINES: Con el objetivo de revalidar su título de campeón, España iniciará hoy su participación en el Campeonato del Mundo frente a Argentina, que se disputará hasta el día 27 en Portugal.

"Ofimática, M.B.C., S.L."

Según acuerdo adoptado por la Junta Universal Extraordinaria de Accionistas de fecha 23 de Junio de 1991, se acordó: Trasladar el domicilio de la sociedad de la Carretera de Trescasas, n.º 26, a la calle de Muerte y Vida, n.º 3, ambas de Segovia.

Segovia, a 28 de Junio de 1991.—EL ADMINISTRADOR

Campeonato de fútbol-sala de Sangarcía

El próximo 28 de julio dará comienzo en Sangarcía el IX Campeonato de fútbol-sala, que se disputará en la pista de cuarzo pulido del Polideportivo Municipal.

Las inscripciones se pueden realizar en el bar de la piscina municipal, hasta las 10 horas del día 21 de julio.

En cuanto a los premios, la organización ha establecido seis categorías: primer clasificado, 40.000 pesetas, trofeo y medalla; segundo, 20.000 pesetas, trofeo y medalla; tercero, 10.000 pesetas, trofeo y medalla y cuarto, trofeo. Maximo goleador, trofeo y zapatillas y portero menos goleado, trofeo y guantes.

El torneo, en el que colabora el Ayuntamiento de Sangarcía, está patrocinado por Talleres Higuera, Auto-Escuela Juan Bravo, Taller Hermanos Garcimartín, Antonio Cid Gordo, Cereales y Abonos, Caja Segovia y Fotocopias Prisma.

MOSA

EL MOTOR NACIONAL S. A.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA SEGOVIA Y PROVINCIA DE AUTOMOVILES PEUGEOT-TALBOT

Avda. de S. Rafael, 42
40006 SEGOVIA Tel.: 42 14 33

AGENTES OFICIALES

- TALLERES ALEJANDRO Y JAVIER (CANTALEJO)
- TALLERES HERMANOS MARTINEZ (TUREGANO)

- TALLERES AUTO BOCEGUILLAS (BOCEGUILLAS)
- TALLERES NOBEL (SAN RAFAEL)

PEUGEOT TALBOT



TENIS.— Presentación oficial del Lord Winston's

Estuvieron presentes diversas autoridades segovianas

Al torneo, por su ascenso, se le conoce como "El milagro de El Espinar"



La presidencia en el acto de presentación: Delegado de la Junta en Segovia, presidente de la Diputación, alcalde de El Espinar, jefe de Prensa del torneo, organizador del mismo, vicepresidente del mismo, vicepresidente de la F.E. de Tenis y director de Spacio 2000

En uno de los salones de la sede central de la cadena de hostelería Lord Winston's, en Madrid, se llevó ayer a efecto la presentación oficial a los medios informativos nacionales de la VI edición del torneo, que lleva el nombre de la

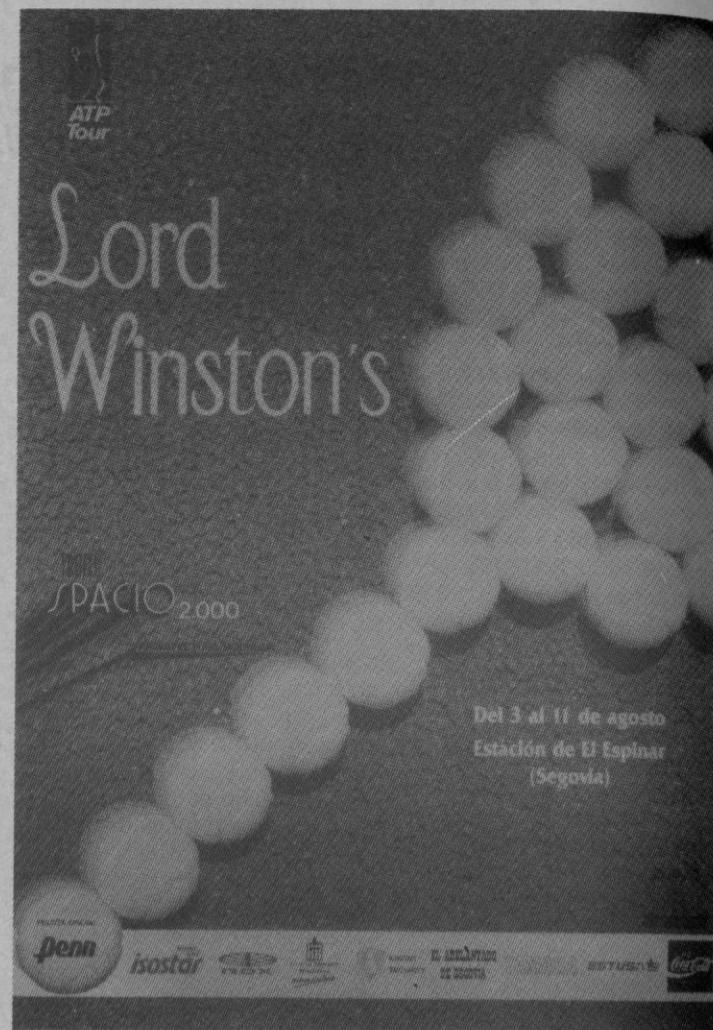
cadena Lord Winston's.

Nuestro compañero y amigo Jesús Martínez, jefe de prensa del torneo, hizo de maestro de ceremonias, propiciando las siguientes intervenciones:

rectivos de la ATP acogieran nuestras peticiones. Nuestra idea, continuó, no es quedarnos estancados en un torneo de 100.000 dólares y queremos, con la colaboración de todos, llegar en un par de años a los 250.000 dólares".

Manuel Coronado: El vicepresidente de la Federación Española de Tenis, comenzó hablando del "milagro de El Espinar", porque conseguir en tan poco tiempo lo que se ha logrado, tiene mucho de milagro. Desde la Federación nos sentimos muy satisfechos por la gran capacidad de entusiasmo que los organizadores han demostrado desde el mismo comienzo del torneo. Cuando tan difícil es conseguir sponsor para patrocinar cualquier evento deportivo, el torneo de El Espinar, lo consigue. Así ha pasado a ser el primer torneo de pista rápida de los que se juegan en España".

Atilano Soto: Fueron muy bien acogidas las palabras pronunciadas por el presidente de la Diputación, que hizo referencia concreta a todo lo que rodea al torneo, "este gran espectáculo deportivo llegará tan alto como nosotros queramos. Deporte y cultura se dan la mano en trabajo y esfuerzo. Nosotros estamos dispuestos a colaborar hasta donde podamos. El deporte atrae a las gentes y en El Espinar se dan cita muchas personas que buscan formas para



entretener su ocio, ante un gran espectáculo deportivo".

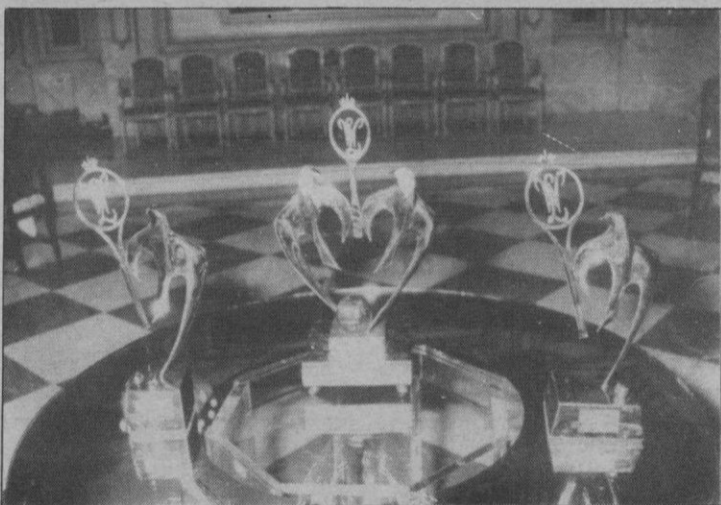
Jesús Olmos: El nuevo alcalde de El Espinar, dijo que el Ayuntamiento siempre estará dispuesto a colaborar, "para nosotros el torneo significa una gran propaganda turística, y en esta edición, además, se va a dar opciones a los niños para que puedan acudir a presenciar el torneo".

Con posterioridad a la presen-

tación oficial, la organización ofreció un almuerzo a los medios informativos, patrocinadores, colaboradores y cuadro técnico, que se desarrolló en un grato ambiente. Fuera, ya en la calle, 43 grados de temperatura veraniega nos hicieron volver a la dura realidad que vivir en Madrid en verano tiene.

J.M.ª

(Fotos: Pedro Merino)



Los principales trofeos del torneo

citada cadena y que por vez primera entra a formar parte del Tour de la Asociación de Tenis Profesional.

El acto contó con la presencia del presidente de la Diputación Provincial de Segovia, que asistía así a su primer acto en representación de la institución; delegado territorial de la Junta, alcalde de El Espinar; vicepresidente de la Federación Española de Tenis,

Pedro Muñoz, comenzó agradeciendo a los medios informativos su labor divulgadora del torneo. "Sin ella, matizó, no habríamos llegado tan lejos. No es fácil que la ATP conceda un torneo de los que ellos organizan y es de todos conocido que hay 270 ciudades que esperan la concesión de un torneo de esta calidad. Algo habrán visto en nosotros, en nuestra organización, para que los di-

"Construcciones y Transportes PEREZ POZA, S.L."

MODIFICACION Y AMPLIACION DEL OBJETO SOCIAL

La Junta General Universal de fecha veintitrés de Junio de 1991 acordó por unanimidad la ampliación del Objeto Social de la Sociedad, añadiendo al texto actual el párrafo siguiente:

Artículo 3.º.— Su objeto lo constituye:

Servicio público de viajeros mediante taxi, autotaxi, gran turismo, autobús o cualquier otro medio de transporte.

Sepúlveda, 23 de Junio de 1991
LOS ADMINISTRADORES

sorteo del zodiaco
REGALA BUENA SUERTE.

Este sábado, tu signo puede cambiar tu suerte.

Porque en el Sorteo del Zodiaco, por 250 pts. puedes ganar hasta 250 MILLONES.

Sorteo del Zodiaco. TU BUENA ESTRELLA.

Compra tu décimo en cualquier Administración de Lotería

La Lotería Nacional

PROTAGONISTAS

Vicepresidente de la Española

“El éxito del torneo se debe a la organización y a los espinariegos”

“La Federación apoyó la idea del torneo ante la ATP”



Tuvimos ocasión de dialogar con el vicepresidente de la Federación Española de Tenis, una de las actividades deportivas que en nuestro país ha tenido mayor auge.

-- ¿Hasta dónde va a llegar el boom del tenis?

-- Yo no creo que sea cuestión de un “boom”. Creo que hemos ido señalando un camino en el cual siguió mucha gente, y ahora estamos recogiendo esos frutos. Desde hace cuatro años a esta parte hemos conseguido tener más jugadores que nunca entre los cien mejores del mundo. No nos hemos quedado en sólo una gran figura. Y eso sí es importante. En estos momentos tenemos una cantera de un millón de practicantes, de los que 110.000 son federados, y desde luego con experiencias como las de El Espinar, en ningún caso vamos a pararnos. Los emprendedores de este torneo son líderes en entusiasmo.

-- Lo que sí tiene el tenis en los últimos años es una gran facilidad para dotar de pistas cualquier urbanización o recinto deportivo. Lo que no deja de estimular su expansión.

-- Mire, yo no estoy de acuerdo con Vd. en que construir una pista sea fácil. No sólo requiere intención, también disponer de un dinero y no es de los deportes más fáciles de practicar. Pero a pesar de ello, como es un deporte que se puede practicar desde los dos a los 30 años, el número es cada vez mayor, y somos más los que podemos practicarlo que el número de futbolistas, aunque estos sean once contra once.

-- La Federación mantiene a Manuel Orantes como seleccionador-entrenador, aunque no parece que su puesto agrade a todos.

-- Mire, los problemas como sobre el que me pregunta existirán mientras los seres humanos existan también. Pero precisamente en estos momentos el tenis, en todas sus vertientes, es una balsa de aceite.

-- Es decir, que en la Federación Española de Tenis no existen problemas.

-- Tampoco es así. Nosotros buscamos siempre la posibilidad de llegar más lejos, pero nuestros recursos son limitados y no nos permiten formar mejor a los jóvenes y hacerles participar en más torneos.

-- La Olimpiada está a la vuelta de la esquina, ¿qué se espera en la parcela del tenis español?

-- Hay que recordar que en la última Olimpiada, la de Seúl, conseguimos una medalla de plata. Algo que no se consiguió en otros deportes. Lo que se demuestra que el tenis obtiene mejores resultados que la media de otros deportes españoles. Esperemos que sea una grata Olimpiada para todos los españoles.

-- ¿A qué se debe el hecho de que se haya concedido al torneo de El Espinar entrar en la cadena ATP?

-- Principalmente al mérito del trabajo de los amigos de Lord Winston's, copatrocinadores y patrocinador como es Pedro Muñoz. Ante este planteamiento de bien hacer que han demostrado, la Federación ha apoyado en todo momento esa idea. La ATP se ha dado cuenta de que aquí había un torneo que era necesario atender, porque de lo contrario corría el riesgo de que algunos de sus jugadores lo disputaran fuera de la ATP. El éxito ha sido de la organización y de los propios espinariegos.

J.M.ª

(Foto: P. Merino)

CONCENTRACION OLIMPICA DE LA JUVENTUD

España, en la final de baloncesto

Valladolid.— España, con mucha suerte, superó en la prórroga al seleccionado australiano por la mínima diferencia (102-101) y se clasificó para la final de baloncesto de la Concentración Olímpica de la Juventud “Príncipe de Asturias”, en un flojo encuentro en el que apenas hubo tiro exterior y se falló más de la cuenta en los tiros libres.

El seleccionador Joaquín Costa se mostró desafortunado, así como Galilea que en dos oportunidades estuvo a punto de dar el triunfo a Australia con sus errores. En la otra semifinal, Italia derrotó a Argentina por 97-80.

LA SELECCION FEMENINA DE BALONMANO LUCHARA POR EL BRONCE

La URSS cerró el camino de la final al equipo femenino español al que derrotó por 27-15. Las soviéticas apenas dieron opción a las españolas, ya que pronto se pudo comprobar que el partido iba a ser un mero trámite para ellas, pese a que en los diez primeros minutos el conjunto español aguantó el tipo en el marcador. A partir de ese momento el ataque hispano fue perdiendo fuerza y cada vez tenía más problemas para encontrar la portería soviética, lo que aprovechó la URSS para imponerse con claridad. En la otra semifinal, Dinamarca se clasificó para la final al vencer a Corea por 28-27.

GOLF

Ballesteros lidera el Abierto Británico

Southport (Inglaterra).— Severiano Ballesteros, como hiciera en este mismo campo del Royal Birkdale hace quince años para darse a conocer al mundo, comenzó el 120 Abierto Británico atemorizando a sus colegas. Contra el difícil campo y el no menos aterrador viento que usualmente barre sus calles, Seve, con la marca de la casa, firmó una pasmosa tarjeta, dadas las adversas circunstancias, de 66 golpes, cuatro abajo, para terminar el primer día de competición como líder del torneo más importante y prestigioso del mundo.

A un golpe quedaron el inglés Martin Gates, el norteamericano Chip Beak y, aquí llegó el agradable sorpresón de la jornada, el español Santiago Luna, quien, proveniente de las previas, se las apañó en el duro verde de Birkdale como si de uno de los grandes favoritos se tratara.

El defensor del título, el inglés Nick Faldo, quedó peligrosamente encuadrado, con 68 golpes, a dos de Seve, mientras que José María Olazábal, después de haber sido acosado por una joven y bien favorecida por la naturaleza aficionada vestida en traje de Eva en la calle del uno, no pudo con el campo.—Efc

EN VOLEIBOL, ESPAÑA DISPUTARA LA SEPTIMA PLAZA CONTRA PORTUGAL

La selección femenina de voleibol se tendrá que conformar con disputar el séptimo y octavo puesto con Portugal después de perder ayer ante Suecia por 3-1 en un partido de más emoción que calidad, aunque ésta última tampoco faltó. El apretado final de los tres sets (11-15, 6-15, 15-11, y 14-16) refleja claramente lo que fue este partido, que bien pudo inclinarse a favor de una u otra selección.

LA RUMANA COADA, REINA DE LA NATACION

Ayer finalizaron en Avila las pruebas de natación, en las que la rumana Beatrice Coadă, que ha ganado ocho medallas, fue la gran triunfadora. Por selecciones, Alemania terminó en primer lugar, con 822 puntos y 31 medallas y España, séptima con 536 puntos y tres metales (1 de plata y 2 de bronce).

OTROS RESULTADOS

Baloncesto masculino
Brasil, 101; URSS, 77.
Yugoslavia, 73; China, 71.
Balonmano femenino
Bulgaria, 24; Suecia, 22.

DEPORTES AUTOCTONOS

Torneos de calva y tanga en El Carmen y La Fuentecilla

Con motivo de las fiestas patronales en los barrios de El Carmen y La Fuentecilla, se celebraron los torneos de calva y tanga, organizados por la agrupación deportiva “San Frutos” en su intento de potenciar cada vez más la práctica de los deportes autóctonos.

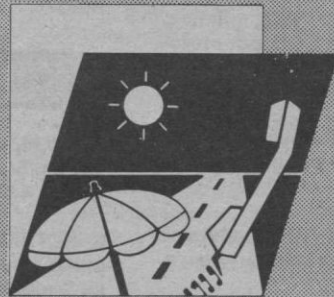
En el barrio de El Carmen José de Lucas se en calva, seguido por Eugenio López e Isidro Cubo. En tanga, la victoria fue para la pareja formada por Ignacio Sanz y Pedro Gómez. En segundo lugar se clasificaron José Luis Otero e Isidro Cubo, mientras que Matías Garrido y Julián Herrero, ocuparon la tercera posición.

En La Fuentecilla, José de Lucas repitió victoria en calva. Ignacio Sanz fue segundo y Tomás Pinjado, tercero. En la modalidad de tanga, Angel Antoranz y Jesús Gómez fueron los ganadores. Ramón Gómez y Eutimio Sanz terminaron en segundo lugar y Boni Aranz y Miguel Fernández, en tercero.

Por otra parte, la agrupación deportiva “San Frutos” organiza el campeonato de tanga en el barrio Mirasierra, que se disputará el domingo, 21 de julio, dentro del programa de fiestas.

FIAT PLUS SERVICE

ESTE VERANO TAMBIEN,
ESTE DONDE ESTE,
ESTAREMOS CON USTED.



ASISTENCIA
EN VACACIONES
24 H. AL DIA.

UN VERANO MAS, FIAT ESTA DE GUARDIA
CON SU SERVICIO DE ASISTENCIA
EN VACACIONES PARA TODOS
LOS VEHICULOS FIAT. PARA ESTAR
JUNTO A USTED SI NOS NECESITA.
EN CUALQUIER LUGAR DE ESPAÑA.
LAS 24 HORAS DEL DIA.
SI LE SURGE UNA EVENTUALIDAD
LLAMENOS AL (91) 519 16 16
Y, ESTE DONDE ESTE, ESTAREMOS
CON USTED. Y SI NO PODEMOS RESOLVER
SU PROBLEMA EN CARRETERA,
LE REMOLCAMOS GRATUITAMENTE HASTA
EL SERVICIO FIAT MAS CERCANO.

(91) 519-16-16

DEL 15 DE JULIO
AL 15 DE SEPTIEMBRE DE 1991

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación señoritas, derecho a cocina. Ezequiel González, 9 - 4.º D.

ALQUILO piso. Teléfono 436139.

PISO amueblado mes agosto. Teléfono 428549.

ALQUILO piso playa San Juan (Alicante), agosto-septiembre. Teléfono 496203.

ALQUILO garaje en Paseo Conde Sepúlveda, 41 (frente I. de Enseñanza Media). Teléfono 436955.

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

ALQUILO local en Avda. Fernández Ladreda, 28 (edificio Puerta Castilla), 59 m². Teléfonos 431612, 425950.

SANTANDER. Apartamento nuevo (Peña Castillo). Camareal, cerca playas, 1 habitación, salón, garaje individual cerrado, calle. Hasta 31 julio. Precio especial. 942 / 273054 - 339377.

SE ALQUILA apartamento amueblado a estrenar. Zona Conde Sepúlveda. Teléfono 428488 (llamar hasta 4 tarde).

ALQUILO piso amueblado. C/ José Zorrilla. Teléfono 433814.

SE ALQUILA piso sin muebles. Teléfono 432285.

SE ALQUILA piso amueblado. Teléfono 423220.

COMPRAS

COMPRO solar o casa para rehabilitar. Teléfono 421735.

ENSEÑANZA

CONTABILIDAD financiera, costes, matemáticas financieras, por licenciado en empresariales. Teléfonos 436970 y 420431.

MATEMATICAS, física, química, para EGB, BUP, COU, por profesora titulada. Teléfonos 436970 y 420431 (José Zorrilla).

LOGOS. Inglés. Sección adultos y EGB. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS. BUP-COU-FP. Matemáticas. Física. Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. José Zorrilla, 5. 1.º. Teléfono 435613.

RECUPERACIONES julio-agosto, matemáticas, física, química, inglés. Todos niveles. Teléfono 433474.

GANADOS

VENDEMOS novillas selectas importación. Visite nuestra exposición en Barbolla (Segovia), donde disponemos siempre de ellas. Hermanos Alonso. Teléfonos 543095 y 543107.

VENDO 170 cabras. Teléfono 553086.

TRABAJO

NECESITO contable por las tardes, con mucha experiencia. Apartado de Correos 220 Segovia.

SE NECESITA guardeses para finca en Segovia. Teléfono 441387 (mañanas).

BUSCO personas con experiencia en venta directa. Acepto organizaciones. Producto de máxima aceptación en el mercado mundial. Laborables de 10 h. a 13 h. Teléfono 213976.

BOLSA UNIVERSITARIA necesita Srtas. estudiantes cuidar niños-ayudar casa. Julio-agosto. Sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

¡QUIERE ganar dinero desde casa!, escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209. San Sebastián.

SE NECESITA dependiente para pescadería. Teléfono 431769 (mañanas).

CARTONAJES ERESMA, S.A., necesita conductores para camiones y trailers, con experiencia. Teléfono 490093.

NECESITO chica o ayudante de cocina, temporada verano, buen sueldo. Teléfono 540016. Sepúlveda.

NECESITO camarero-a con experiencia, sueldo desde 100.000 ptas. Teléfono 470014. La Granja.

NECESITO conductor para trailer. Teléfono 566358.

SE NECESITA dependiente para media jornada. Heladería Coanos. Marqués del Arco, 32. Teléfono 428036.

SE NECESITA técnico en maquinaria de hostelería cualificado. Teléfono 942/676150.

SE NECESITA técnico de electrodomésticos con experiencia. Teléfono 942/676054.

SE NECESITA auxiliar administrativo, jornada completa. Teléfono 431252.

SE NECESITA esteticén. Teléfono 442080.

PERSONAL masculino o femenino de 16 a 25 años. Preferible carnet conducir, jornada 8 horas, lunes a viernes, durante 9 meses. Interesados llamar teléfono 506376.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Auples. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SE VENDE trailer Pegaso, cabina TX, con tarjeta nacional, antigüedad un año. Teléfono 566358.

VENDO Renault 21 TXE, aire acondicionado, 30.000 kms. Teléfono 560883.

VENTAS

EN MADRID, junto plaza de España, vendo preciosos apartamentos a estrenar. Todo exterior. Calidades nobles: suelos de tarima, puertas y armarios en roble americano, baños en mármol con bañera de hidromasaje, cocinas amuebladas, calefacción individual, ascensor. Facilidades de pago. Información: Telf. 440312.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmático. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

VENDO chalet, 7 habitaciones, piscina, jardín, 18.000.000 ptas. Teléfono 442352.

SE VENDE piso en La Albuera, 3 dormitorios. Horas de oficina Telf. 430661.

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

PEGASO Tractora Tecno, año 87. IVECO 109-14, año 85. PEGASO 4 ejes con bañera basculante. J. HORCAJO. Teléfono 424661.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

VENDO caja frigorífica de 4,30 x 2,40, con frío y gancho, buen precio. Teléfono 442023 (horas oficina).

SE VENDE piso en calle Agapito Marazuela, 3 dormitorios. Informa de 9 a 3. Teléfono 430661.

SE VENDE casa a pocos kilómetros de Segovia. Teléfonos 433121-431025 (de 5 a 10 noche).

PISO en San Cristóbal, 3 dormitorios, dos baños, piscina. Jon Benito. Carretera Villacastín, 20, 1.º C (Segovia).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

TOVAR: Traspasa local 90 m., junto Fernández Ladreda; renta 20.000.

TOVAR: Vende piso San José, 3 dormitorios, reformado, luminoso, exterior.

TOVAR: Traspasa bar restaurante, 120 m., muy acreditado; renta 11.000.

TOVAR: Alquila local junto José Zorrilla, 60 m², puertas carreteras.

TOVAR: Vende piso 4 dormitorios, Vía Roma, garaje, estrenar, dúplex.

TOVAR: Vende casa Sotosalbos. 250 m² en planta. 2 plantas.

TOVAR: Vende 2 locales en Cuéllar de 93, 40 m².

TOVAR. Alquila negocio en funcionamiento. Conde Sepúlveda. 70 metros.

TOVAR: Vende piso calle Coca, 3 dormitorios, garaje. A estrenar.

TOVAR: Vende apartamento 2 dormitorios, zona Plaza Mayor. Precio: 9.000.000.

TOVAR: Vende piso junto Conde Sepúlveda, planta 2.ª 6.500.000 pesetas.

TOVAR: Vende casa La Losa, 50 m², calefacción. 4.500.000.

TOVAR: Traspasa local junto calle Real, superficie 133 metros. Personal.

TOVAR: Traspasa bar junto José Zorrilla, imposible atender. Rentabilidad asegurada.

TOVAR: Chalets urbanización "Las Villas de Segovia". Próxima terminación. Distintas superficies.

TOVAR: Vende chalet adosado en Revenga. Primera línea carretera. Mejorado.

TOVAR: Alquiler local, perfecto para oficinas. 237 metros, posibilidad dividir.

TOVAR. Vende piso, Los Cochinos. 3 dormitorios, 2 baños. Facilidades.

TOVAR: Vende chalets urbanización "El Mirador". Se pueden ver. Información personal.

TOVAR: Vende parcela Otero de Herreros, 1.400 m², proyecto, licencia.

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

CHALETS VENTA

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: ORTIGOSA DEL MONTE. 203 m². 4 dormitorios. Nuevo. Cocina amueblada. Parcela vallada 700 m².

HABITAT: MARUGAN. 150 m². de edificación. Parcela 3.000 m². Excelente calidad de construcción.

HABITAT: SAN RAFAEL. 160 m². 4 dormitorios. Jardín privado. Zonas comunes (piscina, tenis). Seminuevo. 9.500.000.

HABITAT: SAN CRISTOBAL. 156 m². 4 ó 6 dormitorios. A estrenar. Cocina amueblada. Jardín.

HABITAT: HONTORIA. Magnífico chalet 700 m². 5 baños. 8 dormitorios. Parcela de 12.000 m². Piscina. Inmejorable estado.

HABITAT: URB. PEÑAS EL ERIZO. 260 m². 4 dormitorios. Garaje. Perfecto estado. Parcela 1.200 m². Piscina.

HABITAT: LA LASTRILLA. 170 m². 3 dormitorios. Garaje. Magnífica panorámica. En construcción. Facilidades.

HABITAT: TORRECABALLEROS. 200 m². Perfecto estado. Cocina amueblada. Jardín privado.

"EDIFICIO VERDERONES" (San Ildefonso)

- * VIVIENDAS REHABILITADAS DE 1 A 4 DORMITORIOS.
- * SALONES ABOVEDADOS. TARIMA.
- * ENTREGA INMEDIATA.

EN PLENO CORAZON DE LA GRANJA

HABITAT 43 30 10
43 30 01

HABITAT: CARRASCAL DE LA CUESTA. 100 m². Completamente rehabilitado. 2 plantas.

HABITAT: PEDRAZA. 200 m². Ideal para rehabilitación. Patio 80 m². Muchas posibilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

TRASPASOS

TRASPASO tienda de ropa por no poder atender. Teléfono 435822 (llamar desde 9 noche).

TURISMO

"LAPONIA AL PRECIO JUSTO"

Finnair Líneas Aéreas de Finlandia le ofrece la posibilidad de visitar Laponia "al precio justo", por sólo 27.000 pesetas. Esta tarifa incluye 7 noches de alojamiento en hotel con desayuno y sauna en Saariselkä, así como el vuelo desde Helsinki a Ivalo (Laponia) y vuelta.

La compañía Finnair realiza dos vuelos semanales directos desde Madrid a Helsinki y regreso por 104.100 pesetas.

Para más información llamar a Finnair, gratuitamente. Tfnos: 900 100291 de Madrid o 900 300274 de Barcelona.

EXPOSICION NACIONAL SOBRE LA INVESTIGACION EN ZURICH

Heureka es a la vez título, tema y contenido de una exposición sobre la investigación. Más de mil científicos de universidades, entidades técnicas de alto nivel y laboratorios de investigación de Suiza participan en ella.

Sobre una superficie de 60.000 m² Heureka da a conocer la investigación que se realiza en Suiza en sus aspectos sociales, ecológicos y económicos; estos se concentran en tres lugares principales: la torre galilea, la tienda circular y la estación interplanetaria.

Para visitar Heureka hay que contar con un mínimo de tres horas. No hay que dejar de visitar el "laboratorio para todos", donde la física y las matemáticas son explicadas de forma inédita y divertida.

La exposición está abierta al público hasta el 27 de octubre del presente año, diariamente desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche. Heureka no dispone de aparcamiento para coches particulares, ya que por razones ecológicas fomenta el uso del transporte público, cuyos servicios son excelentes.

Ministerio de Obras Públicas y Transportes

Subdirección General para las Infraestructuras del Transporte Terrestre

DIRECCION GENERAL DE CARRETERAS

Demarcación de Carreteras de Castilla y León Oriental

Avda. del Cid, n.º 52

Teléfonos 22 45 00 / 04 / 08

09071 BURGOS



EDICTO

La Dirección General de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, con fecha 19 de Junio de 1991, aprobó el Proyecto de Autovía del Norte Madrid-Burgos. Tramo: Variante de Carabias, referenciado con la clave 13-SG-2500, aprobación que lleva implícitas las declaraciones de utilidad pública y necesidad de la ocupación.

En dicha resolución se ordena a esta Demarcación de Carreteras la iniciación del expediente de expropiación forzosa de los bienes y derechos afectados por la ejecución del referido Proyecto; el cual se encuentra incluido en el Plan General de Carreteras 1984-1991, por lo que de conformidad con el contenido del art. 4.º del Real Decreto Ley 3/88, de 3 de Junio (BOE de 4 de Junio), le es de aplicación el procedimiento de urgencia que regule la vigente Ley de Expropiación Forzosa en su Art. 52 y siguientes.

En consecuencia, a virtud de lo establecido en los preceptos, esta Demarcación ha resuelto, convocar a los presuntos titulares de bienes y derechos afectados que figuran en la relación que se publica en el B.O.E., B.O. de la Provincia de Segovia y Prensa Local, así como, que se encuentra expuesta en los locales de los Ayuntamientos donde radican los bienes y derechos afectados; a efectos de levantar las Actas Previas a la Ocupación de los locales Municipales y fechas que a continuación se indican:

AYUNTAMIENTO

DIAS

PRADALES-CARABIAS
ENCINAS

1, 2, 6, 7 y 8 de Agosto de 1991
9 de Agosto de 1991

En todos los casos el horario para el Levantamiento de Actas será: de 10 a 14,30 y de 16 a 19,30 horas.

A dicho acto comparecerán bien personalmente o representados por persona debidamente autorizada, al objeto de trasladarse al propio terreno si fuera necesario; debiendo aportar los documentos acreditativos de su titularidad, pudiendo ir acompañados, si así lo desean de un Notario y un Perito, con gastos a su costa.

LISTADO DE MUNICIPIOS ORDENADO POR N.º DE FINCA

RELACION DE PROPIETARIOS DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR LA EXPROPIACION FORZOSA CON MOTIVO DE LA EJECUCION DE LAS OBRAS DEL PROYECTO DE LA AUTOVIA MADRID-BURGOS. TRAMO: VARIANTE DE CARABIAS.

Término municipal: PRADALES-CARABIAS

N.º finca	Pol.	Parcela	Calific.	Cultivo	Propietario	Sup. afectada m2
1	20	112	CS-04	Cereal seco	Benito Rodrigo, Victorico	600
2	20	111	MB-00	Monte bajo	S. Cipriano S. Domingo, Alejandro	1.800
3	20	110	MB-00	Monte bajo	Almendáriz Sanz y Hnos., Pilar	4.340
4	20	97	CS-04	Cereal seco	Ayuntamiento	6.300
5	20	92	CS-04	Cereal seco	Martín Velasco, Faustino	2.200
6	20	91	CS-04	Cereal seco	Bartolomé García, Purificación	660
7	20	90	CS-04	Cereal seco	Iglesias Almendáriz, Paula	850
8	20	86	CS-04	Cereal seco	Martín Velasco, Faustino	360
9	20	85	CS-04	Cereal seco	López López, Bernabé	520
10	20	84	CS-04	Cereal seco	Alvaro Alvaro, Epifanio	600
11	20	87	MB-00	Monte bajo	Benito Melero, Vicenta	600
12	20	88	CS-04	Cereal seco	Benito Bartolomé, Moisés	600
13	20	89	CS-04	Cereal seco	Muñoz Benito, Angela	1.250
14	20	82	MB-00	Monte bajo	García García, Valvanera	600
15	20	81	CS-04	Cereal seco	Bartolomé García, Herminia	600
16	20	80	CS-04	Cereal seco	Hernando Almendáriz, Pedro	2.510
17	20	93	CS-04	Cereal seco	Antón García, M. Jesús	150
18	20	94	CS-04	Cereal seco	Almendáriz Sanz y Hnos., Pilar	160
19	20	83	CS-04	Cereal seco	Benito Bartolomé, Moisés	2.900
26	20	79	CS-04	Cereal seco	López Castro, Antonio	1.090
27	20	268	CS-04	Cereal seco	De Antonio Bartolomé, David	1.250
28	20	78	CS-04	Cereal seco	Montes González, Melchor	1.900
29	20	77	CS-04	Cereal seco	Abad Gutiérrez y otros, Magdalena	550
30	20	76	CS-04	Cereal seco	López García, Ricardo	570
31	20	75	CS-04	Cereal seco	Ballestar García, M. Dolores	370
32	20	60	CS-04	Cereal seco	Ayuntamiento	3.200
33	20	74	CS-04	Cereal seco	Montes Muñoz, Bernabé	280
34	20	73	CS-04	Cereal seco	Postigo Herrero, y otro, Didio	80
35	20	61	CS-04	Cereal seco	Cerezo Antón, Valentín	890
37	20	59	CS-04	Cereal seco	Ayuntamiento	550
38	20	62	CS-04	Cereal seco	Almendáriz Sanz y Hnos., Pilar	160
39	20	58	CS-01	Cereal seco	Benito Antón, Rufino	3.680
40	20	49	CS-01	Cereal seco	López Castro, Antonio	190
42	20	52	CS-01	Cereal seco	García Castro, Sofía	1.600
43	20	55	CS-01	Cereal seco	García Castro, Sofía	1.120
44	20	56	CS-01	Cereal seco	Bartolomé García, Angeles	490
45	20	39	CS-01	Cereal seco	Pablo Bartolomé y Hnos., José Miguel	30
46	20	38	CS-01	Cereal seco	Guijaro Frutos e Hijos, Andrea	510
47	20	53	CS-01	Cereal seco	Benito Cárdena, Antonio	460
48	20	51	CS-01	Cereal seco	Montes Muñoz, Bernabé	690
49	20	50	CS-01	Cereal seco	López Castro, Antonio	570
50	20	37	CS-01	Cereal seco	Redondo García, Laureano	1.000
51	20	36	CS-01	Cereal seco	Cerezo Antón, Valentín	400
52	20	34	CS-01	Cereal seco	García Sanz, Casto	1.760
53	20	29	CS-01	Cereal seco	De Pablo Bartolomé, Pascual	400
54	20	33	CS-01	Cereal seco	García Bartolomé y otros, Agustín	1.760
55	20	31	CS-01	Cereal seco	Cerezo Olalla, Alberto	1.800
56	20	30	CS-01	Cereal seco	López Castro, Antonio	4.680
57	20	15	CS-01	Cereal seco	Benito Antón y otros, Rufino	575
58	20	32	CS-01	Cereal seco	De Antonio Bartolomé, Venancio	50
59	20	14	CS-01	Cereal seco	Benito Melero y otro, Vicenta	1.600
60	20	10	CS-01	Cereal seco	Bartolomé García, Ascensión	950
61	20	11	CS-01	Cereal seco	Muñoz Benito, Luisa	300
62	20	12	CS-01	Cereal seco	García Sanz, Casto	300
63	20	13	CS-01	Cereal seco	García Castro, Irene	625
65	21	83	CS-01	Cereal seco	López García, Ricardo	400

Término municipal: ENCINAS

N.º finca	Pol.	Parcela	Calific.	Cultivo	Propietario	Sup. afectada m2
1	7	5.064	MB-00	Monte bajo	Montes Frutos, Francisca	1.600
2	7	5.065	MB-00	Monte bajo	Provencio Provencio, Guillerma	1.280
3	7	5.066	MB-00	Monte bajo	Provencio Provencio, Constanancio	1.000
4	7	5.067	MB-00	Monte bajo	Frutos Provencio, Vicenta	320
5	7	5.068	MB-00	Monte bajo	Frutos Frutos, Amparo	165
6	7	5.069	MB-00	Monte bajo	Varahona Frutos, María	40
7	7	5.048	MB-00	Monte bajo	Desconocido	175
13	8	5.001	MB-00	Monte bajo	Varahona Benito, Juan	2.380
14	8	5.002	MB-00	Monte bajo	Provencio Arranz, María	2.700
15	8	5.003	MB-00	Monte bajo	Provencio Arranz, José	2.100
16	8	5.004	MB-00	Monte bajo	Izquierdo Varahona, Gavino	1.050
17	8	5.006	MB-00	Monte bajo	Llorente Sanz, Modesto	80
18	11	5.003	MB-00	Monte bajo	Guijarro de Frutos, Marcelino	850
19	11	5.004	MB-00	Monte bajo	Sanz Muñoz, Cesáreo	680
20	11	5.005	MB-00	Monte bajo	Llorente Barrio, Ana María	900
21	11	5.006	MB-00	Monte bajo	Monedero Varahona, Mariano	1.518
22	11	5.007	MB-00	Monte bajo	Manzanares Martín, Cándido	2.000
23	11	5.008	MB-00	Monte bajo	Alonso Varahona, Eugenia	1.020
24	11	5.009	MB-00	Monte bajo	Alonso Varahona, Eugenia	630
25	11	5.010	MB-00	Monte bajo	Estebarán de Frutos, Mariano	1.620
26	11	5.011	MB-00	Monte bajo	Torres Provencio, Adela	2.250
27	11	5.012	MB-00	Monte bajo	Domínguez Montes, Nicolás	1.530
28	11	5.013	MB-00	Monte bajo	De Frutos de Dios, Lorenzo	3.600
29	11	5.014	MB-00	Monte bajo	Provencio Gómez, Daniel	2.280
30	11	5.015	MB-00	Monte bajo	Monedero Varahona, Mariano	700
31	11	5.016	MB-00	Monte bajo	Torres Provencio, Adela	560
32	11	5.017	MB-00	Monte bajo	De Frutos de Dios, Lorenzo	500
33	11	5.018	MB-00	Monte bajo	Sanz Muñoz, Cesáreo	90

De conformidad con lo dispuesto en el art. 56.2 del Reglamento de Expropiación Forzosa, los interesados, así como las personas que siendo titulares de derechos reales o intereses económicos, que se hayan podido omitir en las relaciones indicadas, podrán formular ante esta Demarcación de Carreteras, sita en la Avda. del Cid Campeador, n.º 52-54, 09071 BURGOS, alegaciones a los solos efectos de subsanar posibles errores que puedan figurar en dichas relaciones, hasta el momento del levantamiento de las Actas.

Burgos, a 15 de Julio de 1991

EL INGENIERO JEFE DE LA DEMARCAcion
Fdo.: FRANCISCO ALMENDRES LOPEZ

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Con el concierto Voces de Iberoamérica

Música en la Primera Cumbre Iberoamericana

Guadalajara (Méjico).— Tras concluir la intensa primera jornada de trabajo realizada en el marco de la I Cumbre Iberoamericana, los 23 mandatarios de 21 países presenciaron ayer, jueves, el concierto Voces de Iberoamérica, organizado para esta ocasión.

La actriz mejicana Ofelia Medina fue la encargada de presentar el espectáculo en el que también actuaron Amalia Rodríguez, de Portugal; Joan Manuel Serrat, España; Gal Costa, Brasil; Tania Libertad, Perú; Susana Rinaldi, Argentina, y Juan Gabriel, Méjico.

Concluido el concierto, los mandatarios salieron a los balcones del palacio de Gobierno para observar una "verbena popular" dispuesta en su honor.

En el centro de la ciudad hubo bailes típicos mejicanos, como el "jarabe tapatío".

Poco después, el cantante folclórico Vicente Fernández entonó el mundialmente conocido "Hay Jalisco", y agradeció a los presidentes que "hayan escogido esta tierra para celebrar la importante reunión".

A pesar de constituir la cuarta parte de la población

La representación política de los hispanos en Nueva York tiende a disminuir

Nueva York.— Los hispanos, nombre con el que se conoce a los estadounidenses de origen latinoamericano, constituyen actualmente la cuarta parte de la población de Nueva York, pero su representación política tiende a disminuir, se informó ayer jueves.

Así lo señala el diario "The New York Times", que dedica un extenso reportaje al problema que ha puesto de manifiesto la más reciente distribución de puestos electorales por distrito, que ha provocado demandas por discriminación de los activistas políticos hispanos.

El problema ha supuesto que el Departamento de Justicia en Washington planteara el miércoles último la necesidad de revisar la situación.

La Comisión de Distritos de Nueva York completó el mes pasado un programa de redistribución con el propósito manifiesto de cumplir las disposiciones mu-

nicipales de establecer "representación justa y efectiva de los grupos minoritarios", pero el resultado no reflejó el gran aumento porcentual de la población hispana.

Según el periódico, esto se debe en parte a la movilidad de esa población, que en general no tiende a concentrarse en determinados sectores como ocurre con otras minorías, y además porque muchos no tienen derecho al voto por no haber adquirido la ciudadanía estadounidense o por ser demasiado jóvenes.

La redistribución de distritos electorales estuvo a cargo de una Comisión designada por el alcalde de Nueva York, David Dinkins, y por el presidente del Consejo Municipal, Peter F. Vallone, y tanto las organizaciones comunitarias hispanas como judías han dicho claramente que las decisiones adoptadas favorecen a la minoría de raza negra.

Soria inaugura la primera biblioteca dedicada a Antonio Machado

Soria.— La primera biblioteca dedicada específicamente a Antonio Machado quedó inaugurada ayer en Soria y en ella se recogen las obras completas del poeta, así como toda la bibliografía que existe sobre él en castellano.

Según Manuel Núñez Encabo, director general de la Fundación Antonio Machado, se pretende convertir esta biblioteca en un centro de investigación y consulta para los estudiosos de Machado. De momento, todos los libros que alberga la biblioteca están escritos en castellano pero se ha anunciado en el acto de presentación que se van a recoger también las diferentes ediciones que sobre la obra machadiana existen en el mundo en sus respectivos idiomas.

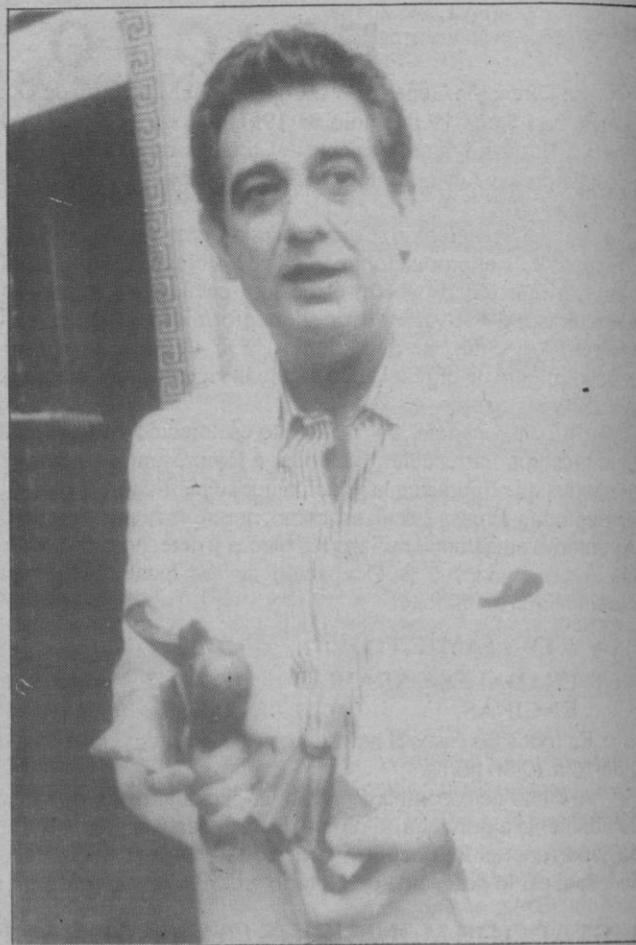
La biblioteca abierta en Soria ha quedado instalada en el aula del Instituto de Bachillerato donde Machado dio clases de francés durante cinco años, tras obtener la cátedra en 1907. En la inauguración intervino, además de Núñez Encabo, la escritora Sabina de la Cruz, viuda de Blas de Otero.

Condenado a un año de prisión por un delito ecológico

Ciudad Real.— El Juzgado de lo Penal número 2 de Ciudad Real condenó a José Chacón Miguel, vecino de Pozuelo de Calatrava (Ciudad Real), a un año de prisión menor y una multa de cinco millones de pesetas por un delito contra el medio ambiente, cometido al arrojar escombros en una laguna de esta localidad. Según la sentencia de esta instancia judicial a la que Efe ha tenido acceso, José Chacón, propietario de una parcela cercana a la Laguna del Prado vertió en la misma más de 2.000 kilos de escombros, "lo que provocó una reducción del potencial acuífero del paraje que causó un gran daño ecológico".

NOMBRES propios

PLÁCIDO DOMINGO RECIBE EL TROFEO "JUEGO LIMPIO" A LA AFICIÓN



El tenor Plácido Domingo recibió ayer en Mérida el trofeo "Juego Limpio a la Afición" que concede La Federación Española de Fútbol, el Consejo Superior de Deportes y la Asociación de Futbolistas Españoles.

Domingo manifestó que el fútbol es su "segunda gran pasión" después de la música, lo que le obliga a realizar miles de kilómetros, y agregó que espera que su participación en las concentraciones de la selección nacional haya servido a los jugadores como apoyo para disputar sus encuentros internacionales.

CELA PARTICIPO EN LA RUTA MARITIMO FLUVIAL JACOBEA

El premio Nobel de Camilo José Cela realizó ayer un recorrido privado por la Ría de Arosa (Pontevedra), invitado por la comisión organizadora de la Ruta Marítimo Fluvial Jacobea.

Cela, acompañado por su esposa, inició la travesía en Villagarcía, sobre las 11 de la mañana, en una embarcación dispuesta por la Armada en la que realizó la ruta hasta la zona portuaria de Padrón, travesía que efectuaron los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía el pasado 10 de junio.



La campeona de esquí Blanca Fernández Ochoa se casó ayer con su preparador físico y entrenador, el italiano Danielle Fioretto, en la Basílica del Monasterio del Escorial. En la fotografía, Blanca y Danielle, muestran su felicidad después de contraer matrimonio.



Como ya informamos días atrás, se está celebrando la XV edición del Festival de Jazz de Vitoria en el que han participado, entre otros, los jóvenes "Harper Brothers" (en la fotografía), interpretando música de los años cincuenta.